



**ORGANIZER 2019**  
**GRES FINE PORCELLANATO**



ORGANIZER  
**2019**

**COMPANY PROFILE p. 2**

**COLLEZIONI p. 12\_48\_88\_114**

COLLECTION - COLLECTION  
KOLLEKTION - COLECCIÓN

**FINCIBEC OVER p. 126**

**FINCIBEC ENGINEERING p. 142**

**INFORMAZIONI TECNICHE p. 156**

TECHNICAL SPECIFICATIONS - INFORMATIONS TECHNIQUES  
TECHNISCHE INFORMATIONEN - INFORMAZIONIES TÉCNICAS

# L'AZIENDA: LA FORZA E IL PRESTIGIO DI UN GRANDE MARCHIO

The company: the strength and prestige of a great brand - La société: la force et le prestige d'une grande marque  
Der Betrieb: Macht und Prestige eines großen Markenzeichens - La empresa: la fuerza y el prestigio de una gran marca

Design creativo, innovazione tecnologica, consolidata esperienza queste le virtù di Century: azienda leader che costituisce un punto di riferimento fondamentale nel mondo della ceramica. Century è noto come brand specializzato nella realizzazione di prodotti dall'altissimo contenuto estetico-tecnologico; ciò gli consente di anticipare le tendenze offrendo al mercato una gamma completa di collezioni in gres fine porcellanato d'assoluto pregio sia in termini di bellezza che di versatilità d'utilizzo.  
Century: la storia di un grande marchio continua.

Creative design, technological innovation, consolidated experience: these are the fortes of Century, leader company that has been a main reference point for the ceramic world. Century is known as brand specialized in the manufacturing of products with high esthetic-technological content. It can thus anticipate trends offering the market a complete range of highly precious fine porcelain stoneware collections, outstanding for their beauty and use flexibility.  
Century: the history of a great brand to be continued.

Kreatives Design, technologische Innovation, konsolidierte Marketing-Erfahrung sind die "Tugenden" von Century, einem führenden Unternehmen, ein wichtiger Bezugspunkt in der Welt der Keramik darstellt. Century ein ganz besonderes Markenzeichen, das in der Realisierung von Produkten hohen optisch-technologischen Wertes spezialisiert ist. Hierdurch werden die Tendenzen eingeholt und dem Markt ein vollständiges Feinsteinzeugspektrum höchsten Niveaus in Punkto Schönheit und Einsatzvielseitigkeit. Century: Die Geschichte eines großen Markenzeichen geht weiter.

Design créatif, innovation technologique, expérience consolidée, voilà les «vertus» de Century, entreprise leader qui est un point de référence fondamental dans le monde de la céramique. Century est connu comme brand spécialisé dans la réalisation de produits à très haut contenu esthétique-technologique, ce qui lui permet d'anticiper les tendances en offrant au marché une gamme complète de collections en fin grès cérame d'excellente qualité aussi bien en termes de beauté que de polyvalence d'utilisation.  
Century: l'histoire d'une grande marque continue.

Diseño creativo, innovación tecnológica y experiencia en consolidada son las 'virtudes' de Century, empresa líder que constituye un punto de referencia fundamental en el mundo de la cerámica. Century es conocida por ser una marca especializada en la fabricación de productos de elevado contenido estético y tecnológico; esto le permite anticipar las tendencias, ofreciendo al mercado una completa gama de colecciones de gres fino porcelánico de gran prestigio tanto en belleza como en versatilidad de uso.  
Century: la historia de una gran marca continúa.



# PRODOTTI E PROGETTI AL SERVIZIO DELL'AMBIENTE

Products and projects serving environment - Des produits et des projets au service de l'environnement - Produkte und Projekte im Zeichen des Umweltschutzes  
Productos y proyectos al servicio del medio ambiente



## ECOLOGYCARE



Il Gruppo Fincibec persegue da anni un'attenta e continua politica di ecologia industriale. L'intero ciclo produttivo offre particolari garanzie di salvaguardia dell'ambiente. Tutti i prodotti Fincibec sono realizzati utilizzando materie prime a basso impatto ambientale e richiedono limitati consumi di risorse naturali quali acqua e gas metano; in particolare l'energia elettrica utilizzata è autoprodotta attraverso il sistema della cogenerazione che riduce drasticamente le emissioni in atmosfera. Tutti gli scarti di lavorazione vengono riutilizzati nel ciclo produttivo. Tutti i rifiuti derivati da attività estranee alla produzione vengono accuratamente raccolti in modo differenziato, riciclati e smaltiti. Ogni fase della realizzazione del prodotto (estrazione delle materie prime, preparazione degli smalti, smaltatura, cottura, scelta ed imballaggio) tiene in considerazione il rigoroso rispetto dell'ambiente e dell'uomo attraverso una analisi rivolta all'intero ciclo di vita del prodotto.

The Fincibec Group has been pursuing a careful and continuous industrial ecology policy for years. The whole manufacturing cycle offers special guarantees for environmental protection. All Fincibec products are manufactured using low environmental impact raw materials and a limited amount of natural resources such as water and natural gas; in particular, the electricity used is self produced through a cogeneration system which drastically cuts emissions into the atmosphere. All manufacturing scraps are re-used in the productive cycle. All wastes from activities not included in the production are carefully and separately collected, recycled and disposed of. Each step of the product manufacturing (raw material extraction, glaze preparation, glazing, firing, sorting and packaging) strictly pays attention to respecting environment and man through an analysis of the whole product life cycle.

Le Groupe Fincibec poursuit depuis des années une politique attentive à l'écologie industrielle. L'intégralité de son cycle de production offre des garanties spéciales de sauvegarde de l'environnement. Tous les produits Fincibec sont réalisés en utilisant des matières premières à faible impact environnemental et qui ont besoin de peu de ressources naturelles (eau et gaz méthane, par exemple).

En particulier l'énergie électrique utilisée est produite de manière autonome par un système de cogénération qui réduit nettement les émissions atmosphériques. Tous les rejets d'usage sont réutilisés au cours du cycle de production. Tous les déchets dérivés d'activités hors production sont collectés avec soin pour être triés, recyclés et éliminés. Chaque phase de réalisation du produit (extraction des matières premières, préparation des émaux, émaillage, cuisson, sélection et emballage) prend rigoureusement en compte le respect de l'environnement et de l'homme à travers une analyse de tout le cycle de vie du produit.

Seit Jahren widmet Fincibec Group dem Umweltschutz seine Aufmerksamkeit und setzt größten Wert auf eine nachhaltige Industriepolitik. Der gesamte Produktionszyklus erfolgt garantiert umweltschonend. Für die Herstellung der Fincibec-Produkte werden ausschließlich umweltschonende Rohstoffe eingesetzt, für deren Verarbeitung die natürlichen Ressourcen wie Wasser und Erdgas nur bedingt verbraucht werden. Die für die Produktion erforderliche Stromenergie stammt aus der Eigenproduktion der elektrischen Energie mit drastischer Verminderung der Schadstoffemissionswerte. Das gesamte Ausschussmaterial wird wieder in der Produktionszyklus zurückgeführt. Der gesamte nicht während der direkten Produktion erzeugte Abfall wird differenziert gesammelt, recycelt und entsorgt. Jede Produktionsphase setzt über den gesamten Lebenszyklus des Produkts die Umwelt und die Gesundheit des Menschen an erste Stelle (Rohstoffabbau, Zubereitung der Glasuren, Glasieren, Brennen, Sortierung und Verpackung).

El Fincibec Group persigue desde hace años una estricta y continua política ecológica industrial. Todo el ciclo productivo ofrece garantías especiales de protección del medio ambiente. Todos los productos Fincibec están realizados utilizando materias primas con un reducido impacto medioambiental que requieren consumos limitados de recursos naturales como el agua y el gas metano; en concreto, la energía eléctrica utilizada se autoproduce a través del sistema de cogeneración que reduce drásticamente las emisiones en la atmósfera. Todos los desechos de la producción se reutilizan en el ciclo productivo. Todos los desechos derivados de actividades ajenas a la producción se recogen de manera selectiva, se reciclan y se eliminan. Todas las fases de la fabricación del producto (extracción de las materias primas, preparación de los esmaltes, cocción, selección y embalaje) respetan escrupulosamente el medio ambiente y las personas a través de un análisis dirigido a todo el ciclo de vida del producto.

# CERTIFICAZIONI AMBIENTALI DI PRODOTTO

Product environmental certifications - Certifications environnementale de produit - Umweltzertifikationen für die produkte - Certificados medioambiental del producto



Dichiarazione ambientale di prodotto di tipo volontario, che prevede la comunicazione degli aspetti ambientali di un prodotto, ottenuti attraverso un'analisi di ciclo di vita (LCA) e verificato da un soggetto indipendente.

Voluntary environmental product declaration that provides the environmental aspects of a product as obtained through a life cycle analysis (LCA), and verified by an independent entity.

Déclaration environnementale de produit type démarche volontaire prévoyant la communication des aspects environnementaux d'un produit obtenus à travers l'analyse de l'ensemble des étapes du cycle de vie du produit (AVC) et vérifiés par une tierce partie indépendante.

Freiwillige Erklärung zur Umweltbilanz eines Produkts, die anhand einer Analyse des Produktlebenszyklus (LCA) erstellt wurde, die wiederum von einem unabhängigen Dritten bestätigt wurde.

Declaración medioambiental de producto de tipo voluntario, que prevé la comunicación de los aspectos medioambientales de un producto, obtenidos a través de un análisis de ciclo de vida (LCA) y comprobados por un organismo independiente.



## RECYCLED CONTENT

In accordo con i requisiti ISO 14021, numerose collezioni prodotte da Century contengono al loro interno materiale riciclato.

In accordance with the requirements of ISO 14021, numerous collections produced by Century contain within them recycled materials.

Conformément aux exigences de la norme ISO 14021, de nombreuses collections produites par Century contiennent de la matière recyclée.

Viele Century-Produkte enthalten, in Übereinstimmung mit den Anforderungen ISO 14021, wieder verwendetes Material.

De acuerdo con los requisitos de la ISO 14021, numerosas colecciones producidas por Century, contienen una cantidad de material reciclado.



## ZERO CO<sub>2</sub> NO EMISSION

Century, per numerose collezioni, abbate l'emissione di CO<sub>2</sub> finanziando progetti di varia natura (riforestazione, riqualificazione ambientale, ecc.)

Century, for its many collections, reduces its CO<sub>2</sub> emissions by funding various projects (Reforestation, environmental restoration, etc.).

Pour de nombreuses collections, Century réduit l'émission de CO<sub>2</sub> en finançant des projets de différents types. (Reforestation, reconversion écologique etc.)

Century verringert bei vielen Produktserien die Kohlenmonoxid-Emissionen, da das Unternehmen verschiedene Projekte unterstützt. (Wiederaufforstung, Umweltsanierungen, etc.)

Century, para numerosas colecciones, reduce drásticamente las emisiones de CO<sub>2</sub> financiando proyectos de varia naturaleza. (Actividades de reforestación, recualificación ambiental etc.)

# LEADERSHIP IN ENERGY ENVIRONMENTAL DESIGN



Fincibec S.p.A. è socia del Green Building Council Italia, associazione non-profit di imprese, studi professionali associati, amministrazioni pubbliche, università e associazioni, che intendono favorire lo sviluppo dell'edilizia sostenibile.

Fincibec S.p.A. is partner of the Green Building Council Italia a non-profit association of companies, associated professional agencies, public administrations, universities and associations aimed at promoting the development of sustainable building.

Fincibec S.p.A. est partenaire de Le Green Building Council Italia une association à but non lucratif regroupant des entreprises, des bureaux d'études, des administrations publiques, des universités et des associations qui ont pour objectif d'encourager le développement du bâtiment durable.

Fincibec S.p.A. ist Mitglied des Green Building Council Italia, einem Non-Profit-Verband aus Unternehmen, Freiberuflern, öffentlichen Verwaltungen, Universität und Vereinigungen, welcher die Entwicklung eines nachhaltigen Baugewerbes fördert.

Fincibec S.p.A. es socia del Green Building Council Italia una asociación sin ánimo de lucro de empresas, estudios profesionales asociados, administraciones públicas, universidades y asociaciones que pretenden favorecer el desarrollo de la construcción sostenible.



# 100% MADE IN ITALY

Il logo 100% Made in Italy testimonia una precisa indicazione geografica di provenienza ed un modo di fare impresa legato ad i più alti valori etici e culturali sul Made in Italy. I prodotti realizzati da CENTURY sono completamente ideati, studiati e fabbricati in Italia nel massimo rispetto dell'ambiente e dell'uomo, volti alla realizzazione di materiali secondo i più elevati standard prestazionali ed estetici attraverso l'ottimizzazione di tutte le risorse impiegate.

The logo 100% Made in Italy witnesses a specific geographical origin indication and a way of making industry linked with the highest ethical and cultural values on Made in Italy. Products manufactured by CENTURY are entirely designed, studied and made in Italy, respecting man and the environment, aimed at obtaining materials according to the highest performance and aesthetic standards by optimizing all used resources.

Le logo 100% Made in Italy témoigne d'une indication géographique précise de provenance et d'une philosophie d'entreprise liée aux valeurs éthiques et culturelles les plus élevées sur le Made in Italy. Les produits réalisés par CENTURY sont totalement conçus, étudiés et fabriqués en Italie dans le respect maximum de l'environnement et de l'homme, visant à réaliser des matériaux selon les normes de performances et esthétiques les plus élevées à travers l'optimisation de toutes les ressources utilisées.

Das Logo 100% Made in Italy bescheinigt eine genaue geografische Herkunftsangabe und eine Betriebsstrategie, die an die höchsten ethischen und kulturellen Werte des Made in Italy. Das Projekt Ethik-Kodex bescheinigt das Unternehmen mit nachvollziehbarer Transparenz den Ursprung der Produkte. Alle von CENTURY hergestellten Produkte werden vollständig in Italien geplant, entworfen und hergestellt und stellen eine Arbeitsphilosophie dar, die im Zeichen des Schutzes der Umwelt und der Menschen die Herstellung von Materialien ermöglicht, die Dank der Optimierung aller eingesetzten Ressourcen den höchsten Leistungs- und Designstandards entsprechen.

El logotipo 100% Made in Italy certifica una indicación geográfica de procedencia específica y una manera de gestionar la empresa vinculada a los valores éticos y culturales más elevados del Made in Italy. Los productos fabricados por CENTURY están completamente creados, diseñados y fabricados en Italia con el máximo respeto por el medio ambiente y por el hombre, y están dirigidos a la fabricación de materiales de acuerdo con estándares de prestaciones y estéticos más elevados mediante la optimización de todos los recursos empleados.



# PREGI DELLA CERAMICA

Ceramic qualities - Qualités de la ceramique - Vorzüge der Keramik - Cualidades de la cerámica



La tranquillità di un'igiene sicura  
Hygienically safe  
La tranquillité d'une hygiène a toute epreuve  
Problemlose hygiene  
La tranquilidad de una higiene segura



Coefficiente d'attrito  
Friction coefficient  
Coefficient de friction  
Rutschfestigkeit  
Coeficiente de roce



Resistenza all'attacco chimico  
Chemical resistance  
Resistance chimique  
Beständigkeit gegen chemicalien  
Resistencia al ataque químico



Ecosostenibile  
Manufactured using sustainable materials and techniques  
Ecologiquement durable  
Ökologisch  
Ecosostenible



Resistenza alla flessione  
Flexion resistance  
Resistance à la flexion  
Biegefestigkeit  
Resistencia a la flexión



Resistenza al gelo  
Frost resistance  
Resistance au gel  
Frostbeständigkeit  
Resistencia al hielo



Pulibile con acqua  
Easy to clean with water  
Nettoyable a l'eau  
Reinigung mit wasser  
A limpiar con agua



Anallergenic  
Hypoallergenic  
Anallergique  
Antiallergen  
Analérgico



Resistenza dei colori alla luce  
Light stability  
Résistance de la couleur à la lumière  
Lichtechtheit der Farben  
Resistencia de los colores a la luz



Impermeabile  
Waterproof  
Imperméable  
Wasserabweisend  
Impermeable



Resistenza alle macchie  
Stain resistance  
Resistance aux taches  
Fleckenbeständigkeit  
Resistencia a las manchas



Ignifugo  
Fireproof  
Ignifuge  
Feuerhemmend  
Ignifugo

# INDICE PER COLLEZIONE / SERIE

Contents by collection / series - Index par collection / séries - Verzeichnis der kollektion / Kollektionen - Índice por colección / series

## DESIGN PROJECT

Fusion p. 14
Titan p. 20
Syncro p. 34
Terre p. 40
Studio p. 44

## STONE PROJECT

Glam p. 50
Ecostone p. 56
Uptown p. 62
P&B p. 72
Cross_Over p. 76
Kosmos p. 80
Pantheon p. 84

## WOOD PROJECT

Royal Wood p. 90
Vermont p. 96
Cottage p. 102
Sherwood p. 108

## TWO PROJECT 20mm

Fusion p. 116
Glam p. 117
Ecostone p. 118
Uptown p. 119
P&B p. 120
Two.0 p. 121
Titan p. 122
Vermont p. 124



p. 126

Titan p. 130
Uptown p. 134
Grand Tour p. 136



POOLS & WELLNESS p. 144

FACADES p. 148

PAVIMENTI SOPRAELEVATI p. 152

# INDICE PER ARTICOLO

Contents by article - Index par article - Verzeichnis der artikel - Índice por artículo

### A

Aluminium Titan	p. 23
Aluminium Titan OVER	p. 130
Antracite Studio	p. 46
Ares Pantheon	p. 86
Avorio Terre	p. 42

### B

Bianco Studio	p. 46
Brunito Terre	p. 42

### C

Castle Stone Ecostone	p. 59
Castle Stone Ecostone TWO	p. 118
Camaro Vermont	p. 98
Camaro Vermont TWO	p. 124
Canyon Titan	p. 27
Canyon Titan TWO	p. 123
Canyon Titan OVER	p. 132
Cement Titan	p. 26
Cement Titan TWO	p. 122
Cement Titan OVER	p. 132
Chalk Titan	p. 28
Chalk Titan OVER	p. 133
Clypot P&B	p. 74
Clypot P&B TWO	p. 120
Corten Titan	p. 22
Corten Titan OVER	p. 130

### D

Dark Stone Ecostone	p. 59
Dark Stone Ecostone TWO	p. 118
Dark Syncro	p. 37
Desert Cross Over	p. 78
Desert TWO	p. 121

### E

Ega Cottage	p. 105
Elm Sherwood	p. 110

### F

Fassa Cottage	p. 104
Forest Cross Over	p. 78
Forest TWO	p. 121
Fusion Dark	p. 17
Fusion Grey	p. 17
Fusion Ivory	p. 16
Fusion Rust	p. 16

### G

Glam Antracite	p. 53
Glam Beige	p. 52
Glam Bianco	p. 53
Glam Grigio	p. 53
Glam Tortora	p. 52
Grey Syncro	p. 36
Grigio Terre	p. 42
Grigio Studio	p. 46

### H

Hamilton Uptown	p. 64
Hamilton Uptown TWO	p. 119
Hamilton Uptown OVER	p. 134
Hudson Uptown	p. 67
Hudson Uptown TWO	p. 119

### I

Indium Titan	p. 25
Indium Titan OVER	p. 131

### L

Land Cross Over	p. 78
Leccio Royal Wood	p. 93
Lime Stone Ecostone	p. 58
Lime Stone Ecostone TWO	p. 118
Lyra Kosmos	p. 82

### M

Malabar Stone Ecostone	p. 58
Malabar Stone Ecostone TWO	p. 118
Manhattan Uptown	p. 65
Manhattan Uptown OVER	p. 134
Maple Sherwood	p. 111
Mercur Pantheon	p. 86
Morningside Uptown	p. 67
Morningside Uptown TWO	p. 119
Mountain Cross Over	p. 79

### N

Natural Syncro	p. 37
Noce Vermont	p. 100

### O

Oak Sherwood	p. 110
Ocean Cross Over	p. 78
Ocean TWO	p. 121
Ontano Royal Wood	p. 92
Orion Kosmos	p. 82
Ortles Cottage	p. 104

### P

Pegasos Kosmos	p. 82
Pino Grigio Vermont	p. 100
Platinum Titan	p. 24
Platinum Titan OVER	p. 131

### S

Selva Cottage	p. 105
Skorpios Kosmos	p. 82
Sugar Hill Uptown	p. 66
Sugar Hill Uptown OVER	p. 135

### T

Tasso Vermont	p. 99
Tasso Vermont TWO	p. 124
Taupe Terre	p. 42
Teak Royal Wood	p. 93
Tortora Studio	p. 46
Toulipier Royal Wood	p. 92

### V

Venus Pantheon	p. 86
----------------	-------

### W

Washington Uptown	p. 66
White Syncro	p. 36

Guide for interpretation - Guide à la lecture - Leitfaden für die Lektüre - Guía para la lectura

**01** TITAN

**02** One-Flux Porcelain Glaze  
Fully resistant flooring  
Scivoli a resistenza totale  
Abwärtswiderständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total

**03** RECYCLED CONTENT EPD EN 15804 EPD CE CERAMICS OF ITALY

**10** FORMATI: 160x320 cm OVER - 120x260 cm OVER - 120x120 cm - 60x120 cm - 60x60 cm - 60x60 cm - 30x60 cm  
 Size (Format) / Formato / Formatos: 160x320 cm OVER - 120x260 cm OVER - 120x120 cm - 60x120 cm - 60x60 cm - 60x60 cm - 30x60 cm  
 Size (Format) / Formato / Formatos: 160x320 cm OVER - 120x260 cm OVER - 120x120 cm - 60x120 cm - 60x60 cm - 60x60 cm - 30x60 cm

**2** SUPERFICIE NATURALE - GRP (TWO)  
 Surface: Natural - Grip (Two) / Oberfläche: Naturale - Grip (Two)  
 Oberfläche: Natur - Grip (Two) / Superficie: Natural - Grip (Two)

**3** SPESSORI: 9mm OVER 7mm OVER 12mm OVER TWO: 20mm  
 Thicknesses / Espesores / Stärken / Espesores

**2** BORDI: NATURALE - RETTIFICATO  
 Edges: Natural - Rectified / Bordos: Natural - Rectified / Kanten: Natur - Rektifiziert / Bordos: Natural - Rectificado

**7** COLORI  
 Colors / Cores / Farben / Cores

**11** Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

Norma Standard	Superficie Naturale	Superficie Grip
Standard / Norme / Norme	Superficie Naturale	Superficie Grip
R.C.A. 2011 v. 201 p. 46	A-B-C	A-B-C
EN 1303	RI COEFFICIENT ALUMINUM - PLASTER - INDIUM	B11
EN 13007	A-B-C	A-B-C

**12** Imballi / Packaging / Embalajes / Verpackung / Embalajes

Formati	Scatole	Pallet
Size (Format) / Formato / Formatos	Boxes (Format) / Formatos / Cajas	Pallets / Palets / Palets / Palets
160x320 - 47x11" rettificato	2	20
120x260 - 36x10" rettificato	2	20
120x120 - 36x36" rettificato	3	30
60x120 - 17x32" rettificato	6	60
60x60 - 24x24" rettificato	3	30
TWO 160x320 - 47x11" rettificato	1	20
TWO 120x260 - 36x10" rettificato	1	20
TWO 120x120 - 36x36" rettificato	2	20
TWO 60x120 - 17x32" rettificato	1	20
TWO 60x60 - 24x24" rettificato	1	20
30x60 - 12x18" rettificato	11	110
30x30 - 12x12" rettificato	11	110
160x320 - 47x11" rettificato	14	140
120x260 - 36x10" rettificato	1	10
120x120 - 36x36" rettificato	1	10
60x120 - 17x32" rettificato	1	10
60x60 - 24x24" rettificato	1	10
30x60 - 12x18" rettificato	1	10
30x30 - 12x12" rettificato	1	10

**06** TITAN

**01** CORTEN

**07** ALUMINIUM

**08** SUPERFICIE NATURALE - BORDI RETTIFICATO

**09** SUPERFICIE GRP - BORDI RETTIFICATO

**10** SUPERFICIE GRP - BORDI NATURALE

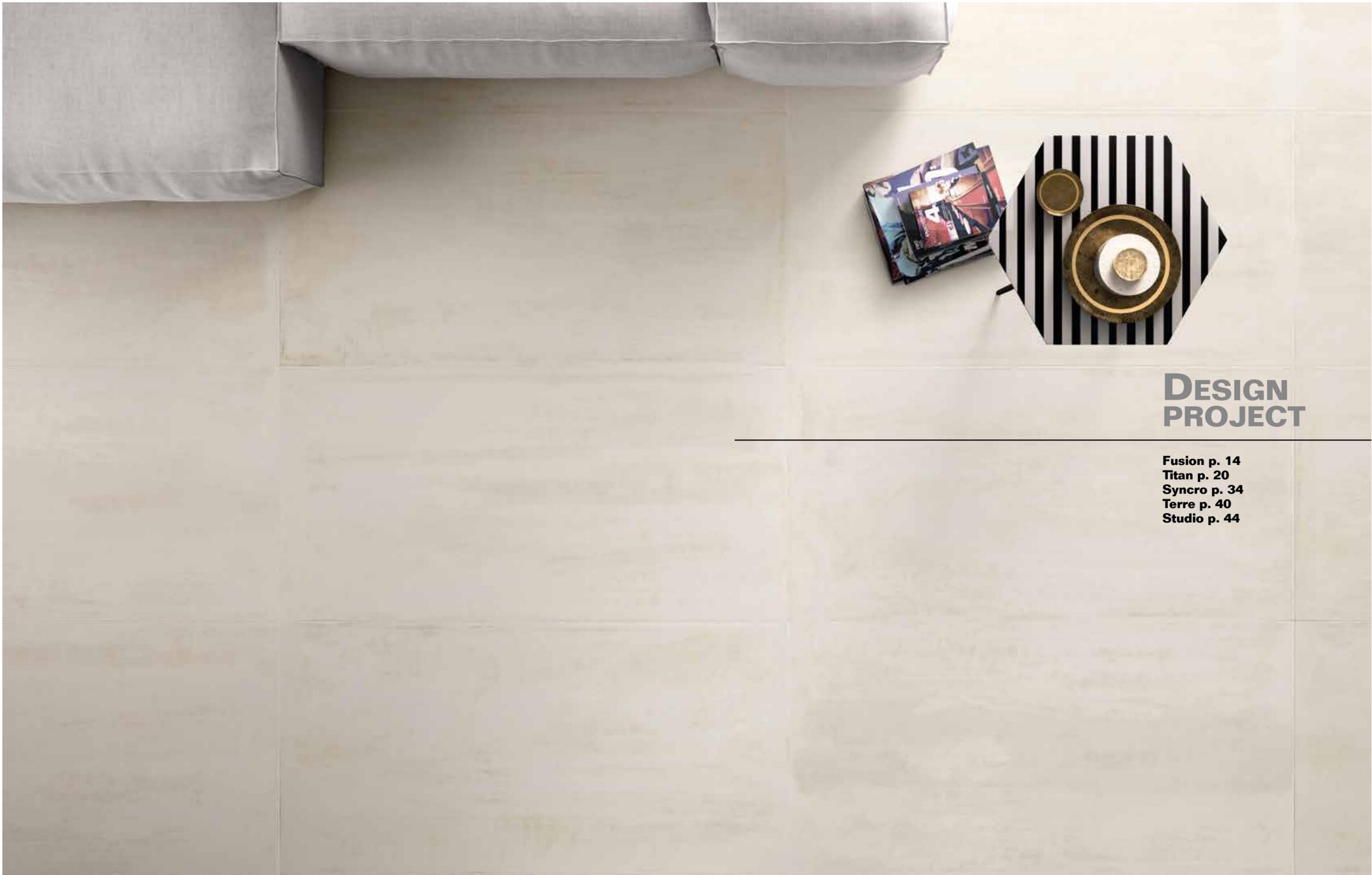
- 01** nome della serie | series name | nom de la serie | Benennung der Serie | nombre de la serie
- 02** tecnologia della serie | technology of the series | technologie de la série | Technologie der Serie | tecnologia de la serie
- 03** certificazioni | certifications | certifications | Zertifikat | certificaciones
- 04** ambientazione serie | series setting | milieu série | Serienmässige Ausstattungen | ambientación serie
- 05** caratteristiche principali | main features | caractéristiques principales | wichtigste Eigenschaften | características principales
- 06** caratteristiche tecniche | technical data | caractéristiques techniques | technische Daten | características técnicas
- 07** colori disponibili | available colours | couleurs disponibles | Verfügbare Farben | colores disponibles
- 08** formati disponibili | available sizes | formats disponibles | Verfügbare formate | formatos disponibles
- 09** codice prodotto | product code | code produit | Produktcode | código producto
- 10** classe di prezzo | price classes | classes de prix | Preisklassen | clases de precio
  - prezzo vendita al mq | sales price/m<sup>2</sup> | prix de vente par m<sup>2</sup> | Verkaufspreis pro m<sup>2</sup> | precio venta por m<sup>2</sup>
  - prezzo vendita al pz | sales price/pc | prix de vente par pièce | Verkaufspreis pro Stk. | precio venta por pieza
- 11** scivolosità | slip resistance | glissance | Rutschwert | adherencia
- 12** imballi | packaging | emballages | Verpackung | embalajes
- 13** note | Note | Notes | Hinweise | Notas

**certificazioni** | certifications | certifications | zertifikat | certificaciones



**caratteristiche tecniche** | technical data | caractéristiques techniques | technische Daten | características

<p>resistenza al gelo frost resistance resistance au gel Frostbeständigkeit resistencia a la helada</p>	<p>variazioni cromatiche colour variations variation chromatiques Farbunterschiede variación cromáticas</p>	<p>resistenza alla scivolosità slip resistance résistance au glissement Rutschfestigkeit resistencia al deslizamiento</p>	<p>c5</p> <p>categorie d'impiego delle piastrelle da pavimento use classes for floor tiles categorías pour l'emploi des carreaux de sol Kategorien der Fußbodenfliesen categorías de uso de los azulejos para suelos</p>
---	---	---	--



## DESIGN PROJECT

---

**Fusion p. 14**  
**Titan p. 20**  
**Syncro p. 34**  
**Terre p. 40**  
**Studio p. 44**

# FUSION

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 BlA - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



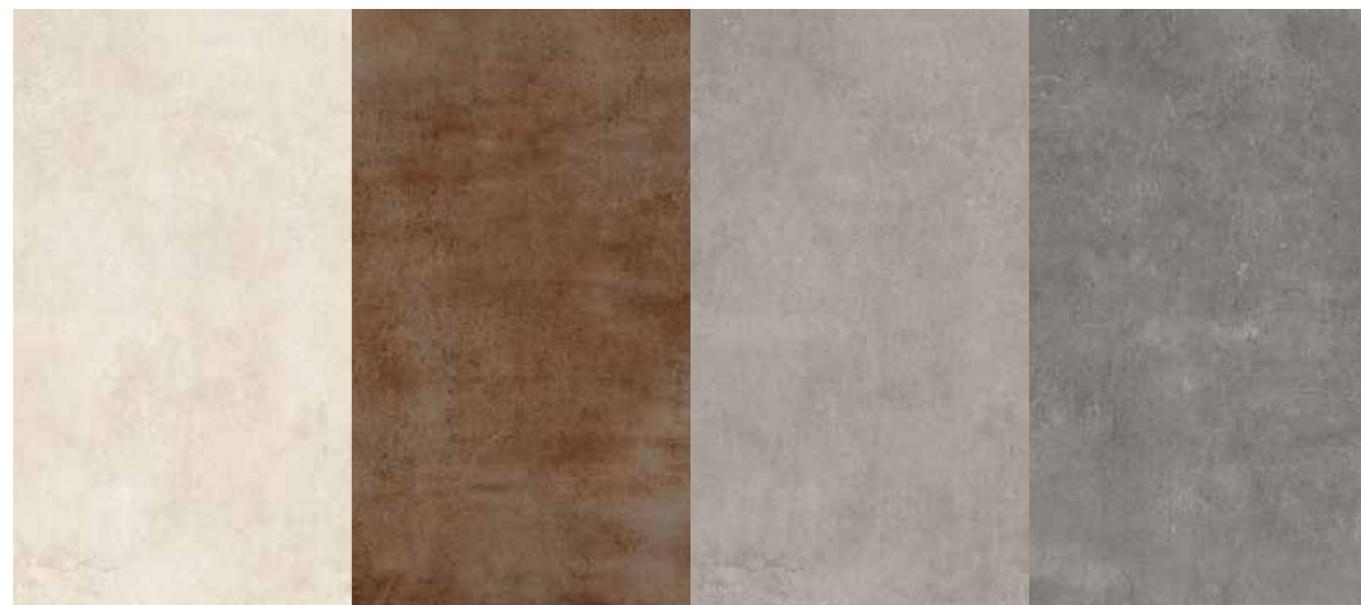
**6** **FORMATI:** 120x120 cm - 60x120 cm - 80x80 cm - 60x60 cm - 30x60 cm - 50x100 cm (TWO)  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 120x120 cm - 60x120 cm - 80x80 cm - 60x60 cm - 30x60 cm - 50x100 cm (TWO)

**3** **SUPERFICI:** NATURALE - LAPPATA - GRIP (TWO)  
Surfaces: Natural - Lapped - Grip (TWO) | Surfaces: Naturelle - Polie - Grip (TWO)  
Oberflächen: Natur - Geläpft - Grip (TWO) | Superficies: Natural - Bruñida - Grip (TWO)

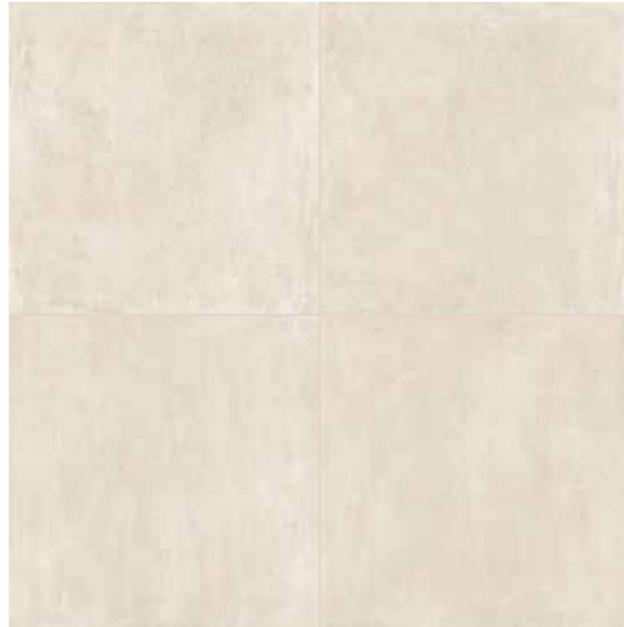
**2** **SPESSORI:**  $\pm$  9mm **TWO**  $\pm$  20mm  
Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**1** **BORDO:** RETTIFICATO  
Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

**4** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Cores



## FUSION IVORY



SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT. R10				SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.			
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	113661	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	113665	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	113669	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	113673	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	113677	■ 117	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	113681	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	113685	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	113691	■ 123
30x60 - 12"x24"	┌ 9	113702	■ 83	30x60 - 12"x24"	┌ 9	113706	■ 101

## FUSION RUST



SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT. R10				SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.			
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	113662	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	113666	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	113670	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	113674	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	113678	■ 117	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	113682	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	113686	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	113692	■ 123
30x60 - 12"x24"	┌ 9	113703	■ 83	30x60 - 12"x24"	┌ 9	113707	■ 101

## FUSION GREY



SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT. R10				SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.			
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	113660	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	113664	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	113668	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	113672	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	113676	■ 117	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	113680	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	113684	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	113690	■ 123
30x60 - 12"x24"	┌ 9	113701	■ 83	30x60 - 12"x24"	┌ 9	113705	■ 101

## FUSION DARK



SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT. R10				SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.			
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	113659	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	113663	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	113667	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	113671	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	113675	■ 117	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	113679	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	113683	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	113688	■ 123
30x60 - 12"x24"	┌ 9	113700	■ 83	30x60 - 12"x24"	┌ 9	113704	■ 101



<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"		┌ 20	113776 ■ 160



<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"		┌ 20	113777 ■ 160



<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"		┌ 20	113775 ■ 160

**Superfici decorate** | Decor surfaces | Superficies décorées | Verzierte Oberflächen | Superficies decoradas



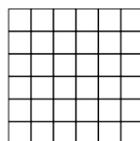
\*60x120 - 24"x47"  
113791 Power Rust Nat. Rett. ■ 174



\*60x120 - 24"x47"  
113793 Power Light Nat. Rett. ■ 174

\*Due versioni per articolo.  
Two versions for items.  
Deux modèles.  
Zwei Versionen.  
Dos versiones.

**Mosaici** | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



SUPERFICIE NATURALE		A+B	
Mmosaico	Ivory	9	113714 ■ 189
4,7x4,7	1,8"x1,8"	9	113713 ■ 189
su rete	Rust	9	113715 ■ 189
30x30	12"x12"	9	113712 ■ 189

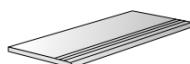
**Pezzi speciali** | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



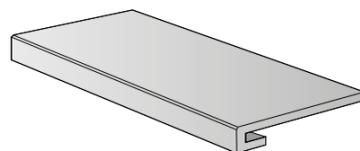
**BATTISCOPIA**  
5,4x60 2"x24" Naturale Rett. ● 13  
5,4x60 2"x24" Lapp. Rett. ● 18



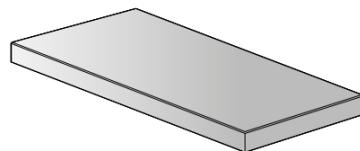
**BATTISCOPIA**  
5,4x80 2"x31,5" Naturale Rett. ● 25  
5,4x80 2"x31,5" Lapp. Rett. ● 29



**GRADINO**  
30x60 12"x24" Naturale Rett. ● 61

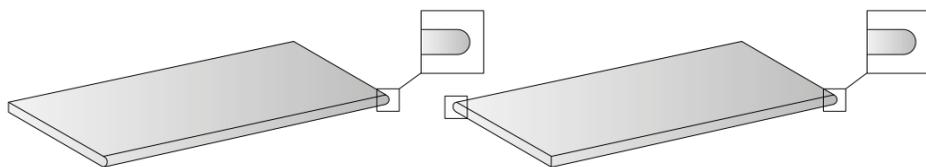


**GRADONE COSTA RETTA**  
33x120 13"x47" Naturale Rett. ● 210



**GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX**  
33x120 13"x47" Naturale Rett. ● 223

**TWO 20 mm.** **Pezzi speciali** | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



**GRADONE CON TORO**  
50x100 20"x39" Grip Rettificato ● 199

**GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO**  
50x100 20"x39" Grip Rettificato ● 220

NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

- ▲ 120x120 cm sovrapprezzo frazione di paletta 30 € cavalla 120 € / cavalla alleggerita 70 €
- 120x120 cm split pallet surcharge 30 € each stand containing 120 € / lightened stand containing 70 €
- 120x120 cm surtaxe contremarque 30 €
- chevalet 120 € / chevalet allégé 70 €
- 120x120 cm Aufpreis Palette 30 €
- Ständer 120 € / Leichter Staffelei 70 €
- 120x120 cm recargo fracción de paleta 30 €
- caballete 70 € / caballete aligerado 70 €



**Scivolosità** / Slip resistance / Glisance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R10	R11
	DIN 51097	A+B MOSAICO 4,7x4,7	A+B+C

**Imballi** / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
*120x120 - 47"x47" rettificato	2	2,88	58	20	-	57,6	-	1160	-
60x120 - 24"x47" rettificato nat.	2	1,44	31	35	-	50,4	-	1085	-
60x120 - 24"x47" rettificato lapp.	2	1,44	30,5	35	-	50,4	-	1067,5	-
60x60 - 24"x24" rettificato	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
30x60 - 12"x24" rettificato	6	1,08	22,5	48	-	51,84	-	1080	-
80x80 - 31,5"x31,5" rettificato nat.	2	1,28	26,20	40	-	51,2	-	1048	-
80x80 - 31,5"x31,5" rettificato lapp.	2	1,28	25,5	40	-	51,2	-	1020	-
TWO 50x100 - 20"x39" rettificato	1	0,5	22,5	35	-	17,5	-	787,5	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 4,7x4,7	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
5,4x60 - 2"x 24" battiscopa	14	8,4 ml	11						
5,4x80 - 2"x 31,5" battiscopa	12	9,6 ml	12,58						
30x60 - 12"x 24" gradino	1	0,6 ml	3,5						
33x120 - 13"x 47" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15						
33x120 - 13"x 47" gradone angolare costa retta	1	1,2 ml	11,70						
TWO 50x100 - 20"x39" gradone con toro rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20"x39" gradone angolare con toro dx/sx rett.	1	1 ml	22,5						



\*Su richiesta è disponibile cavalletto 120x120, a 20 colli.  
A 120x120 stand is available on request, with 20 packs.  
Sur demande, un chevalet 120x120 avec 20 collettertes est disponible.  
Auf Anfrage ist ein Gestell 120x120 für 20 Stück erhältlich.  
Bajo pedido está disponible el caballete 120 x 120, con 20 bultos.

# TITAN

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 BlA - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



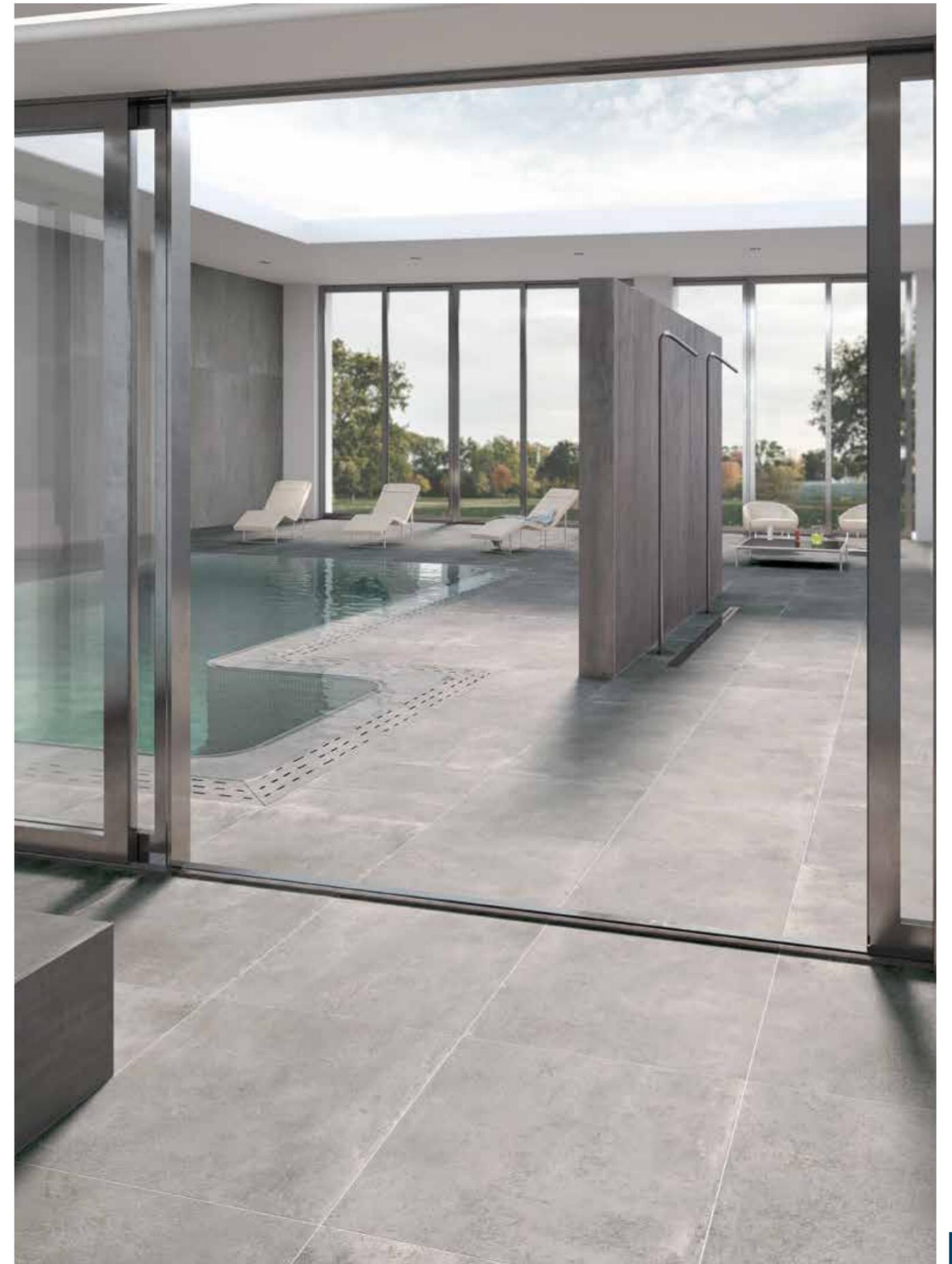
**10** **FORMATI:** 160x320 cm **OVER** - 120x260 cm **OVER** - 120x120 cm - 60x120 cm - 80x80 cm - 60x60 cm - 30x60 cm  
80x80 cm (TWO) - 60x60 cm (TWO) - 50x100 cm (TWO)  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 160x320 cm **OVER** - 120x260 cm **OVER** - 120x120 cm - 60x120 cm - 80x80 cm - 60x60 cm - 30x60 cm  
80x80 cm (TWO) - 60x60 cm (TWO) - 50x100 cm (TWO)

**2** **SUPERFICI: NATURALE - GRIP (TWO)**  
Surfaces: Natural - Grip (TWO) | Surfaces: Naturelle - Grip (TWO)  
Oberflächen: Natur - Grip (TWO) | Superficies: Natural - Grip (TWO)

**4** **SPESSORI:**  $\pm$  9mm  $\pm$  7mm **OVER**  $\pm$  12mm **OVER** **TWO**  $\pm$  20mm  
Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**2** **BORDI: NATURALE - RETTIFICATO**  
Edges: Natural - Rectified | Bordes: Naturel - Rectifié | Kanten: Natur - Rektifiziert | Bordos: Natural - Rectificado

**7** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Cores



## CORTEN



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106240	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	106631	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	107227	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	107235	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	107242	■ 83



TWO	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
20 mm.	50x100 - 20"x39"	┌ 20	113726 ■ 160
TWO	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
20 mm.	50x100 - 20"x39"	┌ 20	113722 ■ 136



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 160x320 - 63"x126"	┌ 12	106125	■ 220
▲ 120x260 - 47"x102"	┌ 7	107220	■ 187

## ALUMINIUM



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106241	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	106630	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	107228	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	107236	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	107243	■ 83



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 160x320 - 63"x126"	┌ 12	106126	■ 220
▲ 120x260 - 47"x102"	┌ 7	107221	■ 187



TWO	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
20 mm.	50x100 - 20"x39"	┌ 20	113739 ■ 160
TWO	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
20 mm.	50x100 - 20"x39"	┌ 20	113723 ■ 136

## PLATINUM



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106216	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	106632	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	107229	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	107237	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	107244	■ 83



TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	113740 ■ 160
TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	113724 ■ 136

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 120x260 - 47"x102"	┌ 7	107222	■ 187

## INDIUM



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	107217	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	106633	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	107230	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	107238	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	107245	■ 83

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 160x320 - 63"x126"	┌ 12	110642	■ 220
▲ 120x260 - 47"x102"	┌ 7	107223	■ 187

## CEMENT



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106244	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	106627	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	107231	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	107239	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	107246	■ 83



TWO 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	107685	■ 174
60x60 - 24"x24"	┌ 20	107295	■ 157



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
▲ 120x260 - 47"x102"	┌ 7	107224	■ 187

## CANYON



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	107218	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	106628	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	107232	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	107240	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	107247	■ 83



TWO 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	107686	■ 174
60x60 - 24"x24"	┌ 20	107296	■ 157



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
▲ 120x260 - 47"x102"	┌ 7	107225	■ 187

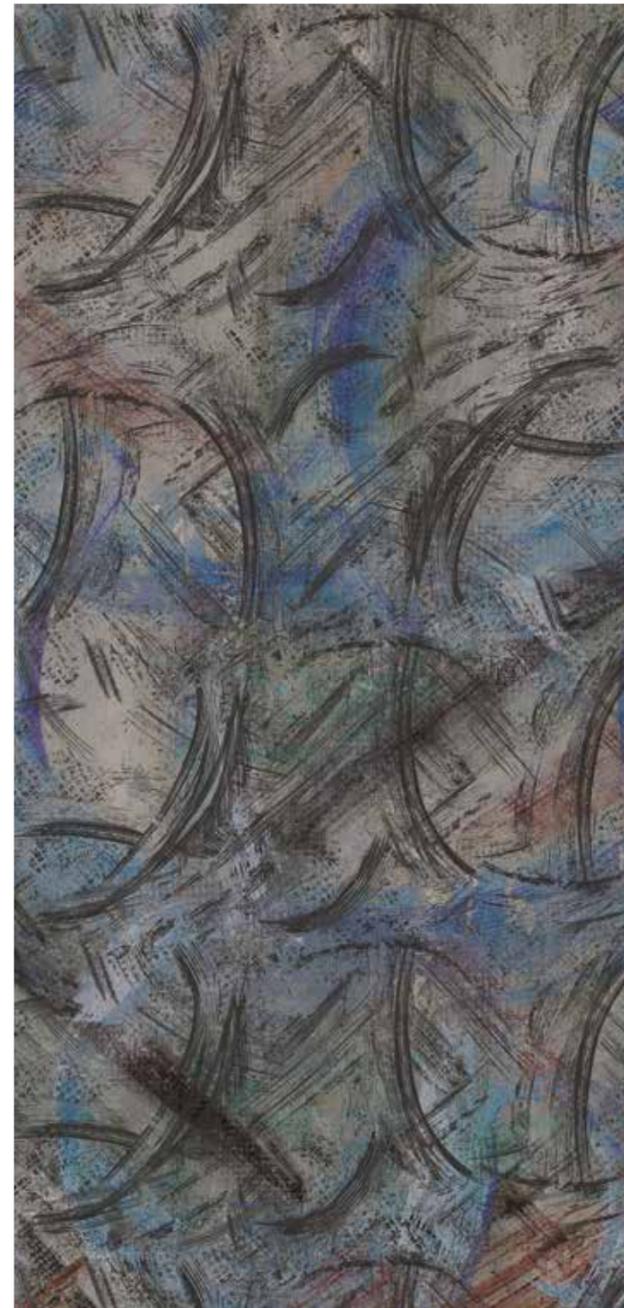
## CHALK



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	107219	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	106629	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	107234	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	107241	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	107248	■ 83

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
▲ 120x260 - 47"x102"	┌ 7	107226	■ 187

## Decori | Decors | Élément Décoratifs | Dekore | Decoraciones



107326 160x320 - 63"x126"  
107328 120x260 - 47"x102"  
Decoro Life

● 350  
● 300



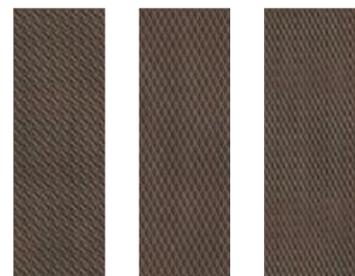
107325 160x320 - 63"x126"  
107327 120x260 - 47"x102"  
Decoro Skyline

● 350  
● 300



114816 160x320 - 63"x126"  
114813 120x260 - 47"x102"  
Decoro Dream

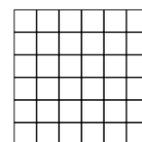
● 420  
● 325



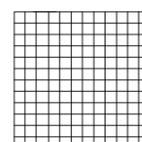
20x60 - 8"x24"  
109017 Decoro Aluminium  
109018 Decoro Corten  
109019 Decoro Indium  
109020 Decoro Platinum

■ 152

### Mosaici | Mosaics | Mosaiques | Mosaik | Mosaicos



SUPERFICIE NATURALE		A+B	
Mosaico	Corten	9	107249 ■ 189
4,7x4,7	Aluminium	9	107250 ■ 189
1,8"x1,8"	Platinum	9	107251 ■ 189
su rete	Indium	9	107252 ■ 189
30x30	Cement	9	107253 ■ 189
12"x12"	Canyon	9	107254 ■ 189
	Chalk	9	107255 ■ 189

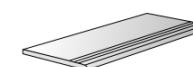


SUPERFICIE NATURALE		A+B+C	
Mosaico	Corten	9	108372 ■ 199
2,5x2,5	Aluminium	9	108373 ■ 199
1"x1"	Platinum	9	108374 ■ 199
su foglio	Indium	9	108375 ■ 199
30x30	Cement	9	108376 ■ 199
12"x12"	Canyon	9	108377 ■ 199
	Chalk	9	108378 ■ 199

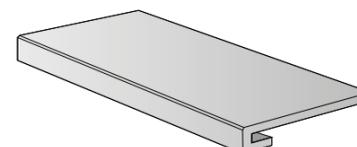
### Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



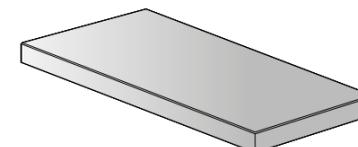
**BATTISCOPA**  
5,4x60 2"x24" Naturale Rett. ● 13



**GRADINO**  
30x60 12"x24" Naturale Rett. ● 61

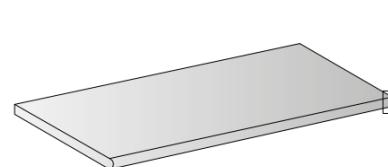


**GRADONE COSTA RETTA**  
33x120 13"x47" Naturale Rett. ● 210

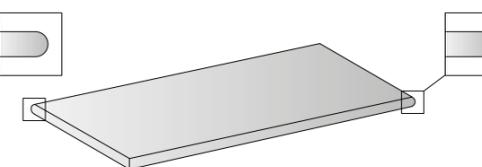


**GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX**  
33x120 13"x47" Naturale Rett. ● 223

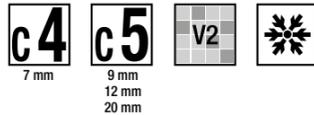
### TWO 20 mm. Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



**GRADONE CON TORO**  
50x100 20"x39" Grip Rettificato ● 199  
50x100 20"x39" Grip ● 194  
30x60 12"x24" Grip Rettificato ● 138  
40x80 16"x31,5" Grip Rettificato ● 192



**GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO**  
50x100 20"x39" Grip Rettificato ● 220  
50x100 20"x39" Grip ● 214  
30x60 12"x24" Grip Rettificato ● 185  
40x80 16"x31,5" Grip Rettificato ● 209



## Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	<b>Norma standard</b> Standard   Norm   Norme   Norme	<b>Superficie Naturale</b> Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	<b>Superficie Grip</b> Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R9 CORTEN - ALUMINIUM - PLATINUM - INDIUM R10 CEMENT - CANYON - CHALK	R11
	DIN 51097	A+B CEMENT - CANYON - CHALK A+B MOSAICO 4,7x4,7 A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C

## Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes

**Formati** Sizes | Formats | Formaten | Formatos  
**Scatole** Boxes | Boîtes | Karton | Cajas  
**Pallet** Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
*120x120 - 47"x47" rettificato	2	2,88	58	20	-	57,6	-	1160	-
60x120 - 24"x47" rettificato	2	1,44	31	35	-	50,4	-	1085	-
60x60 - 24"x24" rettificato	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
30x60 - 12"x24" rettificato	6	1,08	22,5	48	-	51,84	-	1080	-
80x80 - 31,5"x31,5" rettificato	2	1,28	26,20	40	-	51,2	-	1048	-
TWO 50x100 - 20"x39"	1	0,5	23	35	-	17,5	-	805	-
TWO 50x100 - 20"x39" rettificato	1	0,5	22,5	35	-	17,5	-	787,5	-
TWO 60x60 - 24"x24" rettificato	2	0,72	35	30	-	21,6	-	1050	-
TWO 80x80 - 31,5"x31,5" rettificato	1	0,64	29	40	-	25,6	-	1160	-
20x60 - 8"x24" decoro	12	1,44	29	30	-	43,2	-	870	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 4,7x4,7	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 2,5x2,5	11	1	21	36	-	36	-	756	-
5,4x60 - 3"x 24" battiscopa	14	8,4 ml	11						
30x60 - 12"x 24" gradino	1	0,6 ml	3,5						
33x120 - 13"x 47" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15						
33x120 - 13"x 47" gradone angolare costa retta	1	1,2 ml	11,70						
TWO 50x100 - 20"x39" gradone con toro rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20"x39" gradone con toro	1	1 ml	23						
TWO 50x100 - 20"x39" gradone angolare con toro dx/sx rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20"x39" gradone angolare con toro dx/sx	1	1 ml	23						
TWO 40x80 - 16"x 31,5" gradone con toro	1	0,8 ml	14,5						
TWO 40x80 - 16"x 31,5" gradone angolare con toro	1	0,8 ml	14,5						
TWO 30x60 - 12"x 24" gradone con toro	1	0,6 ml	8						
TWO 30x60 - 12"x 24" gradone angolare con toro	1	0,6 ml	8						

**Formati** Sizes | Formats | Formaten | Formatos  
**Casse** Pallets | Caisses  
Kisten | Cajas  
**Cavalle** Stands containing | Chevalets  
Ständeren | Cabalettes

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	pc.	m <sup>2</sup>	Kg
OVER 160x320 - 63"x126" rettificato (1 pc. = m <sup>2</sup> 5,12 - Kg 135)	8	40,96	1229	10	51,2	1540
OVER 120x260 - 47"x102" rettificato (1 pc. = m <sup>2</sup> 3,12 - Kg 53)	20	62,4	1180	20	62,4	1209

\*Su richiesta è disponibile cavalletto 120x120, a 20 colli.  
 A 120x120 stand is available on request, with 20 packs.  
 Sur demande, un chevalet 120x120 avec 20 collettertes est disponible.  
 Auf Anfrage ist ein Gestell 120x120 für 20 Stück erhältlich.  
 Bajo pedido está disponible el caballete 120 x 120, con 20 bultos.

Su richiesta è possibile prevedere l'applicazione di una stuoia in fibra di vetro, sul retro delle grandi lastre.  
 A fiberglass mat can be applied on the back of the large slabs upon request.  
 Sur demande, il est possible d'appliquer une natte de fibre de verre au dos des grandes dalles.  
 Auf Anfrage kann die Rückseite der Fliesen im Großformat mit einer Glasfasermatte versehen werden.  
 A petición se puede prever la aplicación de una estera de fibra de vidrio en la parte trasera de las grandes placas.



NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

▲ OVER 160x320 cm sovrapprezzo cassa 135 € - cavalla 275 €  
 OVER 160x320cm pallet surcharge 135 € - stand containing 275 €  
 OVER 160x320cm surtaxe caisse 135 € - chevalet 275 €  
 OVER 160x320 cm Aufpreis Kiste 135 € - Ständer 275 €  
 OVER 160x320 cm recargo caja 135 € - caballete 275 €

Disponibile solo su richiesta e per lotti minimi di produzione anche nella versione non rettificata 162x324  
 Available only on demand and for minimum production batches even for the not rectified 162x324 version  
 Disponible uniquement sur demande et pour lots minimum de production aussi dans la version 162x324 non rectifié  
 Eine nicht rektifizierte Ausführung im Format 162x324 ist auf Anfrage und ab einer Mindestabnahmemenge auch erhältlich.  
 Disponible solamente bajo pedido y para lotes minimos de production, incluso en la version no rectificada 162x324.

▲ OVER 120x260 cm sovrapprezzo cassa 110 € - cavalla 195 €  
 OVER 120x260 cm pallet surcharge 110 € - stand containing 195 €  
 OVER 120x260 cm surtaxe caisse 110 € - chevalet 195 €  
 OVER 120x260 cm Aufpreis Kiste 120 € - Ständer 195 €  
 OVER 120x260 cm recargo caja 120 € - caballete 195 €

▲ 120x120 cm sovrapprezzo frazione di paletta 30 € - cavalla 120 € / cavalla alleggerita 70 €  
 120x120 cm split pallet surcharge 30 € each - stand containing 120 € / lightened stand containing 70 €  
 120x120 cm surtaxe contremarque 30 € - chevalet 120 € / chevalet allégé 70 €  
 120x120 cm Aufpreis Palette 30 € - Ständer 120 € / Leichter Staffelei 70 €  
 120x120 cm recargo fracción de paleta 30 € - caballete 120 € / caballete aligerado 70 €

# SYNCRO

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 B1a - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total

RECYCLED  
CONTENT



EN 14411



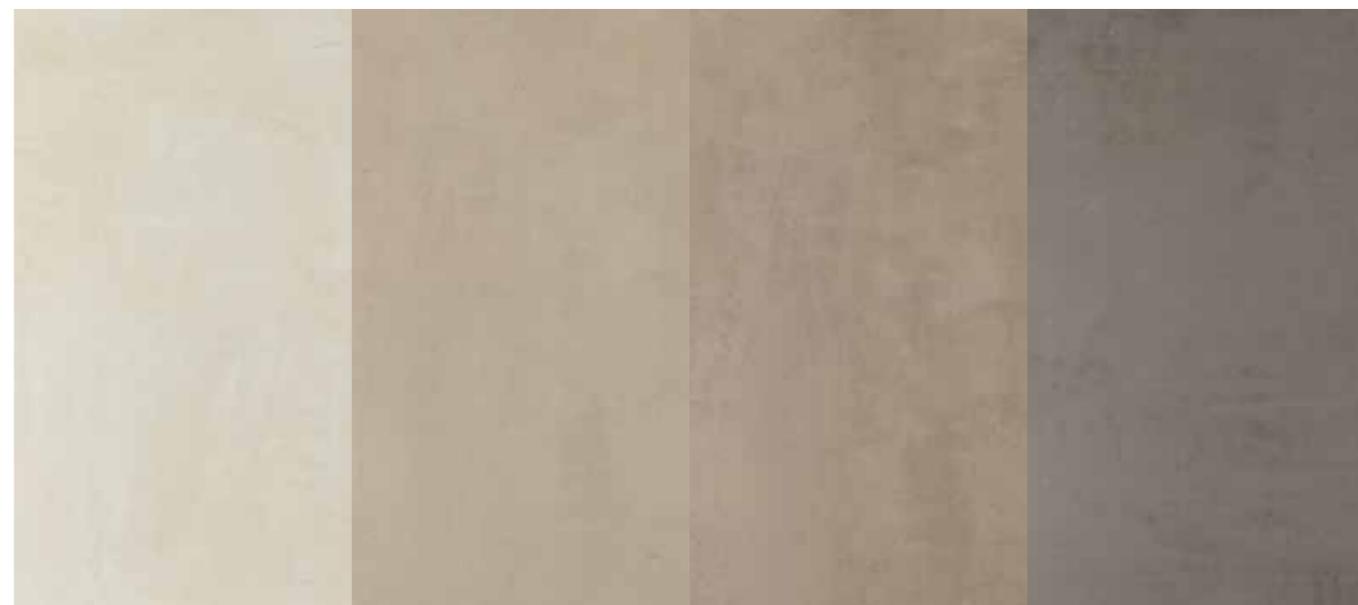
**5** **FORMATI:** 120x120 cm - 60x120 cm - 80x80 cm - 60x60 cm - 30x60 cm  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 120x120 cm - 60x120 cm - 80x80 cm - 60x60 cm - 30x60 cm

**3** **SUPERFICI:** NATURALE - SOFT - LAPPATA  
Surfaces: Natural - Soft - Lapped | Surfaces: Naturelle - Soft - Polie  
Oberflächen: Natur - Soft - Geläpft | Superficies: Natural - Soft - Bruñida

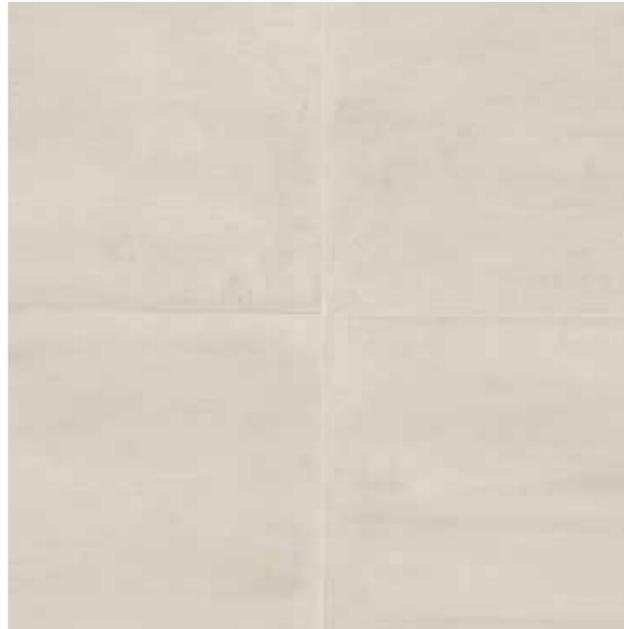
**1** **SPESSORE:**  $\pm$  9mm  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor

**1** **BORDO:** RETTIFICATO  
Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

**4** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Cores



## WHITE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93217	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93202	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93211	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93389	■ 83

SUPERFICIE SOFT - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106263	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93255	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93257	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93256	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93390	■ 83

SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO			
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93223	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93232	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93228	■ 123
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93380	■ 101

## GREY



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93240	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93242	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93241	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93383	■ 83

SUPERFICIE SOFT - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106260	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93237	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93239	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93238	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93384	■ 83

SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO			
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93222	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93231	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93227	■ 123
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93377	■ 101

## NATURAL



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93244	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93243	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93245	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93385	■ 83

SUPERFICIE SOFT - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106261	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93246	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93247	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93248	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93386	■ 83

SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO			
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93219	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93233	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93224	■ 123
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93378	■ 101

## DARK



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93234	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93236	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93235	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93381	■ 83

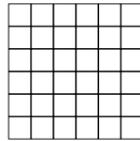
  

SUPERFICIE SOFT - BORDO RETTIFICATO		R9	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106259	■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93214	■ 117
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93205	■ 117
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93208	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93382	■ 83

SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO			
60x120 - 24"x47"	┌ 9	93220	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	93229	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	93225	■ 123
30x60 - 12"x24"	┌ 9	93376	■ 101

## Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



### SUPERFICIE NATURALE A+B

Mosaico	White	9	94989	189
4,7x4,7	Grey	9	94990	189
1,8"x1,8"	Olive	9	94991	189
su rete	Natural	9	94993	189
30x30	Dark	9	94992	189
12"x12"				

## Decori | Decors | Élément Décoratifs | Dekore | Decoraciones



\* **Versione decoro con più soggetti, confezionati random**  
 Decors version with multiple subjects, packaged randomly  
 Version décoration avec plusieurs motifs, emballés de manière aléatoire  
 Dekorierter Ausführung mit mehreren Darstellungen, zufällige Zusammenstellung  
 Versión decoración con varios temas, empaquetados de modo aleatorio

30x30- 12"x12"  
 \* 94038 Decoro Syncro Soft ■ 157

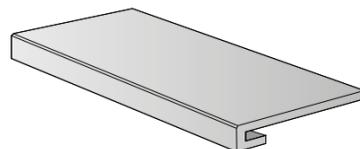
## Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



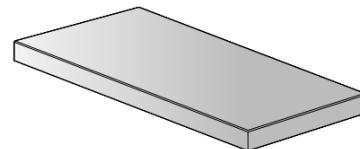
**BATTISCOPA**  
 5,4x60 2"x24" Soft Rett. ● 13  
 Lappato Rett. ● 18



**GRADINO**  
 30x60 12"x24" Soft Rett. ● 61  
 Naturale Rett. ● 61



**GRADONE COSTA RETTA**  
 33x120 13"x47" Soft Rett. ● 210  
 Naturale Rett. ● 210



**GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX**  
 33x120 13"x47" Soft Rett. ● 223  
 Naturale Rett. ● 223



**LISTELLO ALLUMINIO**  
 1,5x100 0,6"x39" ● 36

NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

▲ 120x120 cm sovrapprezzo frazione di paletta 30 € - cavalla 120 € / cavalla alleggerita 70 €  
 120x120 cm split pallet surcharge 30 € each - stand containing 120 € / lightened stand containing 70 €  
 120x120 cm surtaxe contremarque 30 € - chevalet 120 € / chevalet allégé 70 €  
 120x120 cm Aufpreis Palette 30 € - Ständer 120 € / Leichter Staffelei 70 €  
 120x120 cm recargo fracción de paleta 30 € - caballete 120 € / caballete aligerado 70 €



## Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Soft Soft Surface   Surface Soft Soft Oberflächen   Superficie Soft	Superficie Lappata Lapped Surface   Surface Polie Geläpft Oberflächen   Superficie Bruñida
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40	-
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42	-
	DIN 51130	R10	R9	-
	DIN 51097	A+B A+B MOSAICO 4,7x4,7	-	-

## Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
 Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
 Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
 Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
*120x120 - 47"x47" rettificato	2	2,88	58	20	-	57,6	-	1160	-
60x120 - 24"x47" rettificato nat.	2	1,44	31	35	-	50,4	-	1085	-
60x120 - 24"x47" rettificato lapp.	2	1,44	30,5	35	-	50,4	-	1067,5	-
80x80 - 31,5"x31,5" rettificato nat.	2	1,28	26,20	40	-	51,2	-	1048	-
80x80 - 31,5"x31,5" rettificato lapp.	2	1,28	25,5	40	-	51,2	-	1020	-
60x60 - 24"x24" rettificato	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
30x60 - 12"x24" rettificato	6	1,08	21	48	-	51,84	-	1008	-
30x30 - 12"x12" decoro	13	1,17	22						
30x30 - 12"x 12" mosaico 4,7x4,7	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
5,4x60 - 3"x 24" battiscopa	14	8,4 ml	11						
30x60 - 12"x 24" gradino	1	0,6 ml	3,5						
33x120 - 13"x 47" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15						
33x120 - 13"x 47" gradone angolare costa retta	1	1,2 ml	11,70						
1,5x100 - 0,6"x 39" listello alluminio	6	6 ml	0,63						



\*Su richiesta è disponibile cavalletto 120x120, a 20 colli.  
 A 120x120 stand is available on request, with 20 packs.  
 Sur demande, un chevalet 120x120 avec 20 collettertes est disponible.  
 Auf Anfrage ist ein Gestell 120x120 für 20 Stück erhältlich.  
 Bajo pedido está disponible el caballete 120 x 120, con 20 bultos.

# TERRE

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 BlA - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**2** **FORMATI: 80x80 cm - 60x60 cm**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 80x80 cm - 60x60 cm

**2** **SUPERFICI: NATURALE - GRIP**  
Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip  
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip

**1** **SPESSORE: 9mm**  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor

**1** **BORDO: RETTIFICATO**  
Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

**4** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Cores



## GRIGIO



SUP. NAT. - BORDO RETT.	A+B	R10	SUP. GRIP - BORDO RETT.	A+B+C	R11		
80x80 - 31,5"x31,5"	9	100830	117	80x80 - 31,5"x31,5"	9	101459	117
60x60 - 24"x24"	9	101451	100	60x60 - 24"x24"	9	101455	100

## TAUPE



SUP. NAT. - BORDO RETT.	A+B	R10	SUP. GRIP - BORDO RETT.	A+B+C	R11		
80x80 - 31,5"x31,5"	9	100831	117	80x80 - 31,5"x31,5"	9	101460	117
60x60 - 24"x24"	9	101452	100	60x60 - 24"x24"	9	101456	100

## AVORIO



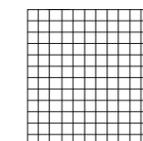
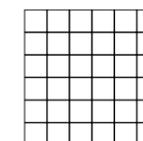
SUP. NAT. - BORDO RETT.	A+B	R10	SUP. GRIP - BORDO RETT.	A+B+C	R11		
80x80 - 31,5"x31,5"	9	100832	117	80x80 - 31,5"x31,5"	9	101457	117
60x60 - 24"x24"	9	101449	100	60x60 - 24"x24"	9	101453	100

## BRUNITO



SUP. NAT. - BORDO RETT.	A+B	R10	SUP. GRIP - BORDO RETT.	A+B+C	R11		
80x80 - 31,5"x31,5"	9	100833	117	80x80 - 31,5"x31,5"	9	101458	117
60x60 - 24"x24"	9	101450	100	60x60 - 24"x24"	9	101454	100

### Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



SUPERFICIE NATURALE		A+B	
Mosaico	Grigio	9	101471
4,7x4,7	Taupe	9	101472
su rete	Avorio	9	101469
30x30	Brunito	9	101470

SUPERFICIE NATURALE		A+B+C	
Mosaico	Grigio	9	102267
2,5x2,5	Taupe	9	102268
su foglio	Avorio	9	102269
30x30	Brunito	9	102270

### Decori | Decors | Élément Décoratifs | Dekore | Decoraciones

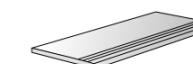


26,5x80 - 10,4"x31,5"		
101998	Fascia Terre Nat. Rett. Grigio	182
101997	Fascia Terre Nat. Rett. Avorio	182

### Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



BATTISCOPIA		
5,4x60	2"x24"	Naturale Rett. 13



GRADINO		
30x60	12"x24"	Naturale Rett. 61

### Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R10	R11
	DIN 51097	A+B A+B MOSAICO 4,7x4,7 A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C

### Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
80x80 - 31,5"x31,5" rettificato	2	1,28	26,2	40	-	51,2	-	1048	-
60x60 - 24"x24" rettificato	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 4,7x4,7	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 2,5x2,5	11	1	21	36	-	36	-	756	-
26,5x80 - 10,4"x 31,5" fascia	4	0,8	21,2						
5,4x60 - 3"x 24" battiscopa	14	8,4 ml	11						
30x60 - 12"x 24" gradino	1	0,6 ml	3,5						

# STUDIO

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



RECYCLED  
CONTENT



EN 14411



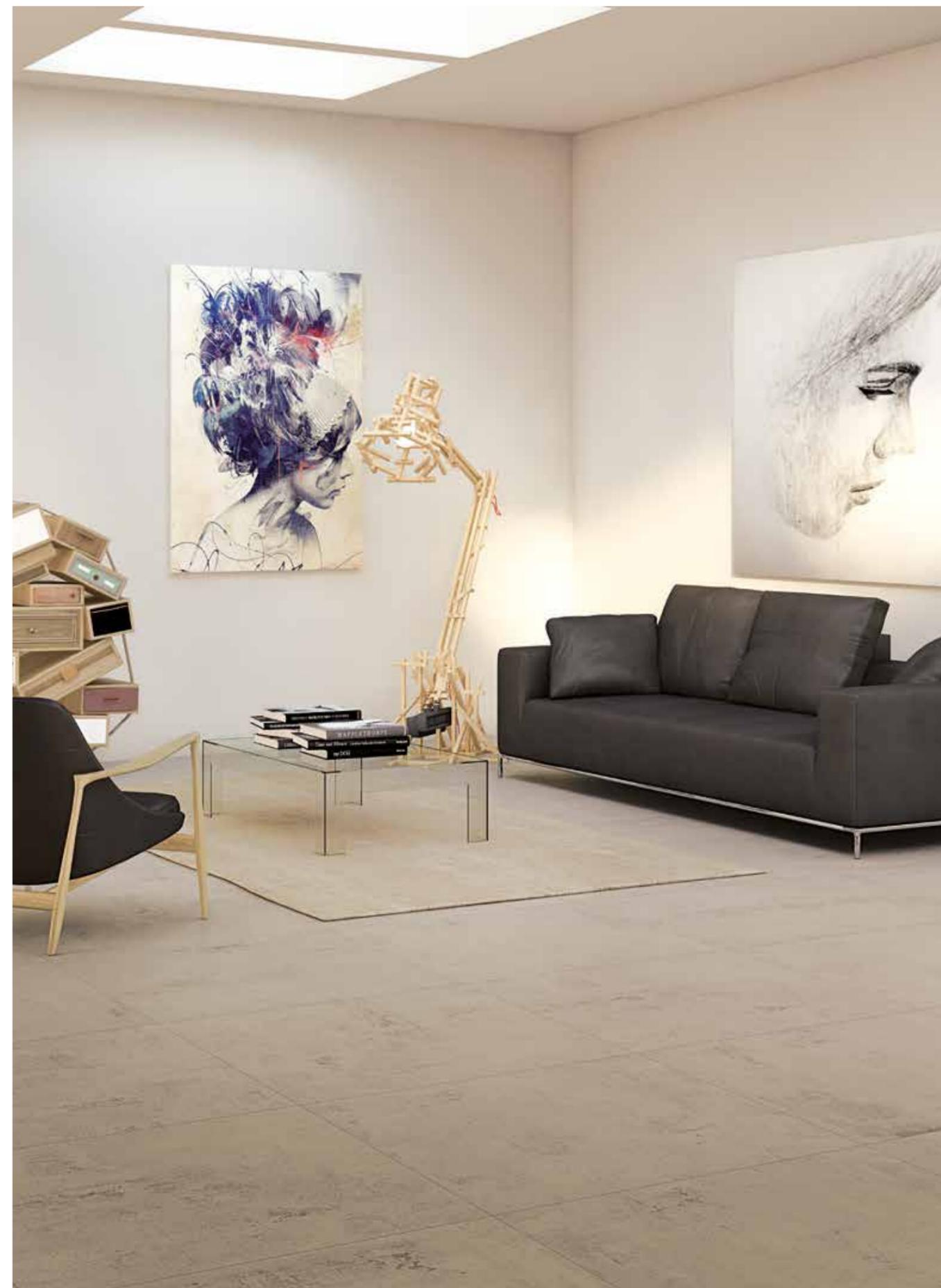
**3** **FORMATI: 80x80 cm - 60x60 cm - 30x60 cm**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 80x80 cm - 60x60 cm - 30x60 cm

**3** **SUPERFICI: NATURALE - LAPPATA - STRUTTURATA**  
Surfaces: Natural - Lapped - Structured | Surfaces: Naturelle - Polie - Structurée  
Oberflächen: Natur - Geläpft - Strukturiert | Superficies: Natural - Bruñida - Estructurada

**1** **SPESSORE: ± 9mm**  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor

**1** **BORDO: RETTIFICATO**  
Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

**4** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Cores



## BIANCO



SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT. R9		SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.	
80x80 - 31,5"x31,5"	9   81496   117	80x80 - 31,5"x31,5"	9   81517   144
60x60 - 24"x24"	9   81500   100	60x60 - 24"x24"	9   81516   122
30x60 - 12"x24"	9   81504   83	30x60 - 12"x24"	9   81515   106
STRUTTURATO - BORDO RETT. A+B R10		STRUTTURATO - BORDO RETT. A+B R10	
60x60 - 24"x24"	9   85332   100	30x60 - 12"x24"	9   85328   83

## TORTORA



SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT. R9		SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.	
80x80 - 31,5"x31,5"	9   81498   117	80x80 - 31,5"x31,5"	9   81523   144
60x60 - 24"x24"	9   81502   100	60x60 - 24"x24"	9   81522   122
30x60 - 12"x24"	9   81506   83	30x60 - 12"x24"	9   81521   106
STRUTTURATO - BORDO RETT. A+B R10		STRUTTURATO - BORDO RETT. A+B R10	
60x60 - 24"x24"	9   85334   100	30x60 - 12"x24"	9   85330   83

## GRIGIO



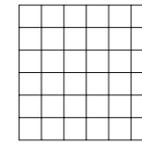
SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT. R9		SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.	
80x80 - 31,5"x31,5"	9   81497   117	80x80 - 31,5"x31,5"	9   81520   144
60x60 - 24"x24"	9   81501   100	60x60 - 24"x24"	9   81519   122
30x60 - 12"x24"	9   81505   83	30x60 - 12"x24"	9   81518   106
STRUTTURATO - BORDO RETT. A+B R10		STRUTTURATO - BORDO RETT. A+B R10	
60x60 - 24"x24"	9   85333   100	30x60 - 12"x24"	9   85329   83

## ANTRACITE

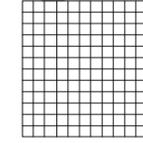


SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT. R9		SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.	
80x80 - 31,5"x31,5"	9   81499   117	80x80 - 31,5"x31,5"	9   81514   144
60x60 - 24"x24"	9   81503   100	60x60 - 24"x24"	9   81513   122
30x60 - 12"x24"	9   81507   83	30x60 - 12"x24"	9   81512   106
STRUTTURATO - BORDO RETT. A+B R10		STRUTTURATO - BORDO RETT. A+B R10	
60x60 - 24"x24"	9   85331   100	30x60 - 12"x24"	9   85327   83

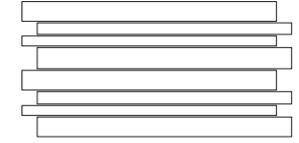
## Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



STRUTTURATO				
Mosaico	Bianco	9	85336	19
4,7x4,7	1,8"x1,8"	9	85337	19
su rete	Tortora	9	85338	19
30x30	12"x12"	9	85335	19



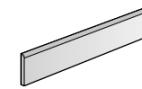
SUPERFICIE NATURALE A+B+C				
Mosaico	Bianco	9	86299	199
2,5x2,5	1"x1"	9	86300	199
su foglio	Tortora	9	86301	199
30x30	12"x12"	9	86302	199



SUPERFICIE NATURALE				
Mosaico	Bianco	9	81508	41
muretto	Grigio	9	81509	41
30x60	12"x24"	9	81510	41
	Antracite	9	81511	41

SUPERFICIE LAPPATA				
Mosaico	Bianco	9	81561	43
muretto	Grigio	9	81562	43
30x60	12"x24"	9	81563	43
	Antracite	9	81560	43

## Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



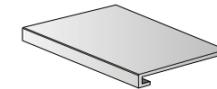
BATTISCOPA		
7,2x60	3"x24"	Naturale Rett.   14



GRADINO		
30x60	12"x24"	Naturale Rett.   61



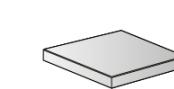
LISTELLO ALLUMINIO		
1,5x100	0,6"x39"	36



GRADONE COSTA RETTA		
80x33	31,5"x13"	Naturale Rett.   197



GRADONE COSTA RETTA		
60x33	24"x13"	Naturale Rett.   184



ANGOLARE COSTA RETTA		
33x33	13"x13"	Naturale Rett.   188

## Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Strutturata Structured Surface   Surface Structurée Strukturiert Oberflächen   Superficie Estructurada
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R9	R10
	DIN 51097	A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B

## Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes

Formati	
	Sizes   Formats   Formaten   Formatos

Scatole	
	Boxes   Boîtes   Karton   Cajas

Pallet	
	Pallets   Palette   Paletts   Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
80 x 80 - 31,5"x 31,5" rettificato nat.	2	1,28	26,20	40	-	51,2	-	1048	-
80 x 80 - 31,5"x 31,5" rettificato lapp.	2	1,28	25,5	40	-	51,2	-	1020	-
60 x 60 - 24"x 24" rettificato	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
60 x 60 - 24"x 24" strutt. rettificato	3	1,08	23	40	-	43,2	-	920	-
30 x 60 - 12"x 24" rettificato	6	1,08	21	48	-	51,84	-	1008	-
30 x 60 - 12"x 24" muretto	6	1,08	23	30	-	32,4	-	690	-
30 x 30 - 12"x 12" mosaico 4,7x4,7	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
30 x 30 - 12"x 12" mosaico 2,5x2,5	11	1	21	36	-	36	-	756	-
7,2 x 60 - 3"x 24" battiscopa	14	8,4 ml	15,4	-	-	-	-	-	-
30 x 60 - 12"x 24" gradino	1	0,6 ml	3,5	-	-	-	-	-	-
1,5 x 100 - 0,6"x 40" listello alluminio	6	6 ml	0,63	-	-	-	-	-	-
33 x 33 - 13"x 13" angolare costa retta	1	0,33 ml	3,1	-	-	-	-	-	-
60 x 33 - 24"x 13" gradone costa retta	1	9,6 ml	4,87	-	-	-	-	-	-
80 x 33 - 31,5"x 13" gradone costa retta	1	0,8 ml	7,8	-	-	-	-	-	-



## **STONE PROJECT**

---

**Glam p. 50**  
**Ecostone p. 56**  
**Uptown p. 62**  
**P&B p. 72**  
**Cross\_Over p. 76**  
**Kosmos p. 80**  
**Pantheon p. 84**

# GLAM

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 BlA - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**5** **FORMATI:** 120x120 cm - 60x120 cm - 80x80 cm - 60x60 cm - 80x80 (TWO)  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 120x120 cm - 60x120 cm - 80x80 cm - 60x60 cm - 80x80 (TWO)

**3** **SUPERFICI:** NATURALE - LAPPATA - GRIP  
Surfaces: Natural - Lapped - Grip | Surfaces: Naturelle - Polie - Grip  
Oberflächen: Natur - Geläpft - Grip | Superficies: Natural - Bruñida - Grip

**2** **SPESSORI:**  $\pm$  9mm **TWO**  $\pm$  20mm  
Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**1** **BORDO:** RETTIFICATO  
Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

**5** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Cores



## GLAM BEIGE



SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT.		R10		SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.		R11	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112872	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112888	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	112894	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	112900	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112905	■ 117	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112912	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	112922	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	113145	■ 123

SUP. GRIP - BORDO RETT.	A+B+C	R11
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112920 ■ 117

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	113144 ■ 174

## GLAM TORTORA



SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT.		R10		SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.		R11	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112879	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112893	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	112897	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	112903	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112908	■ 117	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112917	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	112925	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	113148	■ 123

SUP. GRIP - BORDO RETT.	A+B+C	R11
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112918 ■ 117

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	113142 ■ 174

## GLAM GRIGIO



SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT.		R10		SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.		R11	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112877	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112891	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	112896	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	112902	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112907	■ 117	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112915	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	112924	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	113147	■ 123

SUP. GRIP - BORDO RETT.	A+B+C	R11
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112919 ■ 117

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	113143 ■ 174

## GLAM ANTRACITE



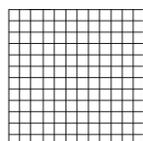
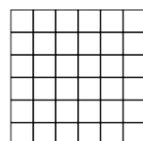
SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT.		R10		SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.		R11	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112880	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112881	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	112898	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	112899	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112910	■ 117	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112911	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	112928	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	113149	■ 123

SUP. GRIP - BORDO RETT.	A+B+C	R11
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112918 ■ 117

SUPERFICIE NAT. - BORDO RETT.		R10		SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.		R11	
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112876	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	112889	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	112895	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	112901	■ 144
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112906	■ 117	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112913	■ 144
60x60 - 24"x24"	┌ 9	112923	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	113146	■ 123

SUP. GRIP - BORDO RETT.	A+B+C	R11
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 9	112918 ■ 117

## Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



SUPERFICIE NATURALE		A+B	
Mosaico	Beige	9	113220
4,7x4,7	1,8"x1,8"	9	113223
su rete	Grigio	9	113222
30x30	12"x12"	9	113224
	Antracite	9	113224
	Bianco	9	113221

SUPERFICIE NATURALE		A+B+C	
Mosaico	Beige	9	113252
2,5x2,5	1"x1"	9	113255
su foglio	Grigio	9	113254
30x30	12"x12"	9	113251
	Antracite	9	113251
	Bianco	9	113253

## Superfici decorate | Decorated surfaces | Superficies décorées | Oberflächen verziert | Superficies decoradas



80x80 - 31,5"x31,5"  
 \* 113182 Canvas Lapp. Rett. ■ 172  
 \* 113750 Canvas Naturale Rett. ■ 152



60x60 - 24"x24"  
 \* 113150 Glamour Lapp. Rett.



■ 151

\* Più soggetti, confezionati random  
 Multiple subjects, packaged randomly  
 Plusieurs motifs, emballés de manière aléatoire  
 Mehreren Darstellungen, zufällige Zusammenstellung  
 Varios temas, empaquetados de modo aleatorio

NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

▲ 120x120 cm sovrapprezzo frazione di paletta 30 € - cavalla 120 € / cavalla alleggerita 70 €  
 120x120 cm split pallet surcharge 30 € each - stand containing 120 € / lightened stand containing 70 €  
 120x120 cm surtaxe contremarque 30 € - chevalet 120 € / chevalet allégé 70 €  
 120x120 cm Aufpreis Palette 30 € - Ständer 120 € / Leichter Staffelei 70 €  
 120x120 cm recargo fracción de paleta 30 € - caballete 120 € / caballete aligerado 70 €

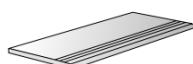
## Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



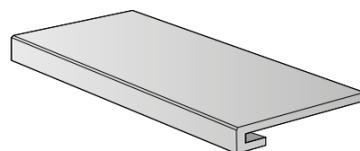
**BATTISCOPA**  
 5,4x60 2"x24" Naturale Rett. ● 13  
 5,4x60 2"x24" Lappato Rett. ● 18



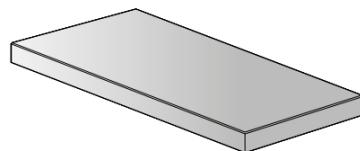
**BATTISCOPA**  
 5,4x80 2"x31,5" Naturale Rett. ● 25  
 5,4x80 2"x31,5" Lappato Rett. ● 29



**GRADINO**  
 30x60 12"x24" Naturale ● 61



**GRADONE COSTA RETTA**  
 33x120 13"x47" Naturale Rett. ● 210  
 Lappato Rett. ● 212

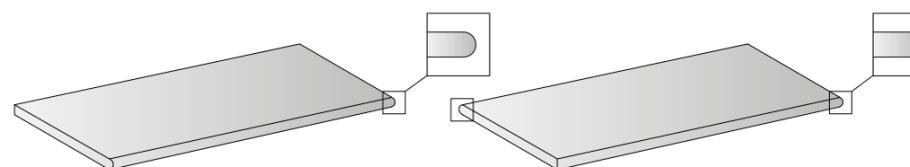


**GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX**  
 33x120 13"x47" Naturale Rett. ● 223  
 Lappato Rett. ● 224



**ELEMENTO ELLE**  
 15x30x4 6"x12"x1,5" Grip Rett. ● 29

## TWO 20 mm. Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



**GRADONE CON TORO**  
 40x80 16"x31,5" Grip Rettificato ● 192

**GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO**  
 40x80 16"x31,5" Grip Rettificato ● 209

## Scivolosità / Slip resistance / Glisance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip	Superficie Lappata Lapped Surface   Surface Polie Geläpft Oberflächen   Superficie Bruñida
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40	-
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R10	R11	-
	DIN 51097	A+B MOSAICO 4,7x4,7 A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C	-

## Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
 Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
 Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
 Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
*120x120 - 47"x47" rettificato	2	2,88	58	20	-	57,6	-	1160	-
60x120 - 24"x47" rettificato nat.	2	1,44	31	35	-	50,4	-	1085	-
60x120 - 24"x47" rettificato lapp.	2	1,44	30,5	35	-	50,4	-	1067,5	-
60x60 - 24"x24" rettificato	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
80x80 - 31,5"x31,5" rettificato nat.	2	1,28	26,20	40	-	51,2	-	1048	-
80x80 - 31,5"x31,5" rettificato lapp.	2	1,28	25,5	40	-	51,2	-	1020	-
TWO 80x80 - 31,5"x31,5" rettificato	1	0,64	29	40	-	25,6	-	1160	-
80x80 - 31,5"x31,5" canvas nat.	2	1,28	26,20	40	-	51,2	-	1048	-
80x80 - 31,5"x31,5" canvas lapp.	2	1,28	25,5	40	-	51,2	-	1020	-
60x60 - 24"x24" glamour	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 4,7x4,7	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 2,5x2,5	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
5,4x60 - 3"x 24" battiscopa	14	8,4 ml	11						
5,4x80 - 2"x 31,5" battiscopa	12	9,6 ml	12,58						
30x60 - 12"x 24" gradino	1	0,6 ml	3,5						
15x30x4 - 6"x12"x1,5" elemeto elle	6	1,8 ml	8,1						
33x120 - 13"x 47" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15						
33x120 - 13"x 47" gradone angolare costa retta	1	1,2 ml	11,70						
TWO 40x80 - 16"x 31,5" gradone con toro	1	0,8 ml	14,5						
TWO 40x80 - 16"x 31,5" gradone angolare con toro	1	0,8 ml	14,5						



\*Su richiesta è disponibile cavalletto 120x120, a 20 colli.  
 A 120x120 stand is available on request, with 20 packs.  
 Sur demande, un chevalet 120x120 avec 20 collettertes est disponible.  
 Auf Anfrage ist ein Gestell 120x120 für 20 Stück erhältlich.  
 Bajo pedido está disponible el caballete 120 x 120, con 20 bultos.

# ECOSTONE

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 B1a - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**7** **FORMATI:** 60x120 cm - 30x120 cm - 60x60 cm - 30x60 cm - 50x100 cm (TWO) - 80x80 (TWO) - 60x60 (TWO)  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 60x120 cm - 30x120 cm - 60x60 cm - 30x60 cm - 50x100 cm (TWO) - 80x80 (TWO) - 60x60 (TWO)

**2** **SUPERFICI:** NATURALE - GRIP (TWO)  
Surfaces: Natural - Grip (TWO) | Surfaces: Naturelle - Grip (TWO)  
Oberflächen: Natur - Grip (TWO) | Superficies: Natural - Grip (TWO)

**2** **SPESSORI:**  $\pm$  9mm **TWO**  $\pm$  20mm  
Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**2** **BORDI:** NATURALE - RETTIFICATO  
Edges: Natural - Rectified | Bordes: Naturel - Rectifié | Kanten: Natur - Rektifiziert | Bordos: Natural - Rectificado

**4** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Cores



## LIME STONE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9   100446	■ 117
30x120 - 12"x47"	┌ 9   101369	■ 167
60x60 - 24"x24"	┌ 9   101355	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9   101374	■ 83

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20   101384	■ 160

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20   101379	■ 136

## CASTLE STONE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9   100448	■ 117
30x120 - 12"x47"	┌ 9   101367	■ 167
60x60 - 24"x24"	┌ 9   101352	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9   101372	■ 83

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20   101382	■ 160
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20   107680	■ 174
	60x60 - 24"x24"	┌ 20   107303	■ 157

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20   101377	■ 136

## MALABAR STONE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9   100449	■ 117
30x120 - 12"x47"	┌ 9   101365	■ 167
60x60 - 24"x24"	┌ 9   101351	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9   101371	■ 83

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20   101381	■ 160

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20   101376	■ 136

## DARK STONE

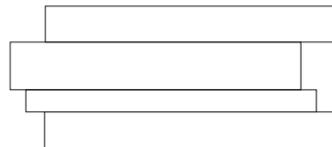
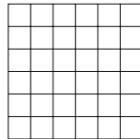


SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9   100447	■ 117
30x120 - 12"x47"	┌ 9   101368	■ 167
60x60 - 24"x24"	┌ 9   101354	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9   101373	■ 83

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20   101383	■ 160

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20   101378	■ 136

## Mosaici | Mosaics | Mosaiques | Mosaik | Mosaicos



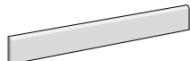
### SUPERFICIE NATURALE A+B

Mosaico		9	101444	189
4,7x4,7	Moka Stone	9	101444	189
1,8"x1,8"	Malabar Stone	9	101445	189
su rete	Castel Stone	9	101446	189
30x30	Dark Stone	9	101447	189
12"x12"	Lime Stone	9	101448	189

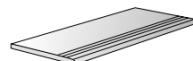
### SUPERFICIE NATURALE

Mosaico		9	101751	187
30x60	Moka Stone	9	101751	187
12"x24"	Malabar Stone	9	101752	187
	Castel Stone	9	101753	187
	Dark Stone	9	101754	187
	Lime Stone	9	101755	187

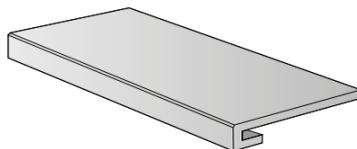
## Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



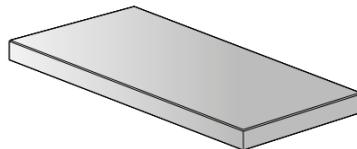
**BATTISCOPIA**  
5,4x60 2"x24" Naturale Rett. ● 13



**GRADINO**  
30x60 12"x24" Naturale Rett. ● 61

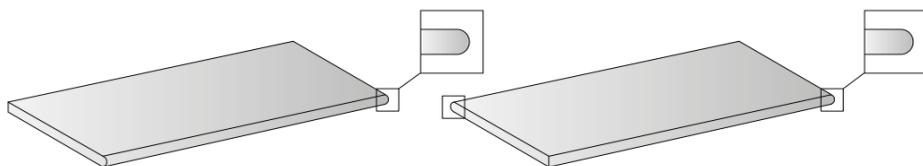


**GRADONE COSTA RETTA**  
33x120 13"x47" Naturale Rett. ● 210



**GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX**  
33x120 13"x47" Naturale Rett. ● 223

## TWO 20 mm. Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



**GRADONE CON TORO**

50x100	20"x39"	Grip Rettificato	● 199
50x100	20"x39"	Grip	● 194
40x80	16"x31,5"	Grip Rettificato	● 192
30x60	12"x24"	Grip Rettificato	● 138

**GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO**

50x100	20"x39"	Grip Rettificato	● 220
50x100	20"x39"	Grip	● 214
40x80	16"x31,5"	Grip Rettificato	● 209
30x60	12"x24"	Grip Rettificato	● 185



## Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R10	R11
	DIN 51097	A+B A+B MOSAICO 4,7x4,7	A+B+C

## Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
60x120 - 24"x47" rettificato	2	1,44	31	35	-	50,4	-	1085	-
30x120 - 12"x47" rettificato	3	1,08	22,5	36	-	38,88	-	810	-
60x60 - 24"x24" rettificato	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
30x60 - 12"x24" rettificato	6	1,08	22,5	48	-	51,84	-	1080	-
TWO 50x100 - 20"x39"	1	0,5	23	35	-	17,5	-	805	-
TWO 50x100 - 20"x39" rettificato	1	0,5	22,5	35	-	17,5	-	787,5	-
TWO 80x80 - 31,5"x31,5" rettificato	1	0,64	29	40	-	25,6	-	1160	-
TWO 60x60 - 24"x24" rettificato	2	0,72	35	30	-	21,6	-	1050	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 4,7x4,7	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
30x60 - 12"x 24" mosaico muretto	6	1,08	23	30	-	32,4	-	690	-
5,4x60 - 3"x 24" battiscopa	14	8,4 ml	11						
30x60 - 12"x 24" gradino	1	0,6 ml	3,5						
33x120 - 13"x 47" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15						
33x120 - 13"x 47" gradone angolare costa retta	1	1,2 ml	11,70						
TWO 50x100 - 20"x 39" gradone con toro	1	1 ml	23						
TWO 50x100 - 20"x 39" gradone con toro rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20"x 39" gradone angolare con toro	1	1 ml	23						
TWO 50x100 - 20"x 39" gradone angolare con toro rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 40x80 - 16"x 31,5" gradone con toro	1	0,8 ml	14,5						
TWO 40x80 - 16"x 31,5" gradone angolare con toro	1	0,8 ml	14,5						
TWO 30x60 - 12"x 24" gradone con toro	1	0,6 ml	8						
TWO 30x60 - 12"x 24" gradone angolare con toro	1	0,6 ml	8						

# UPTOWN

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 B1a - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**9** FORMATI: 160x320 cm **OVER** - 120x120 cm - 60x120 cm - 60x60 cm - 30x60 cm - 45x90 cm - 50x100 cm (TWO)  
80x80 cm (TWO) - 60x60 cm (TWO)  
160x320 cm **OVER** - 120x120 cm - 60x120 cm - 60x60 cm - 30x60 cm - 45x90 cm - 50x100 cm (TWO) - 80x80 cm (TWO) - 60x60 cm (TWO)

**3** SUPERFICI: NATURALE - LAPPATA - GRIP (TWO)  
Surfaces: Natural - Lapped - Grip (TWO) | Surfaces: Naturelle - Polie - Grip (TWO)  
Oberflächen: Natur - Geläpft - Grip (TWO) | Superficies: Natural - Bruñida - Grip (TWO)

**3** SPESSORI:  $\pm$  9mm  $\pm$  12mm **OVER** **TWO**  $\pm$  20mm  
Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**2** BORDI: NATURALE - RETTIFICATO  
Edges: Natural - Rectified | Bordes: Naturel - Rectifié | Kanten: Natur - Rektifiziert | Bordos: Natural - Rectificado

**6** COLORI  
Colours | Couleurs | Farben | Colores



## HAMILTON



SUP. NAT. - BORDO RETT.	A+B	R10
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106252 ■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	94587 ■ 117
45x90 - 18"x36"	┌ 9	94586 ■ 114
60x60 - 24"x24"	┌ 9	94588 ■ 100
30x60 - 24"x47"	┌ 9	94585 ■ 83

SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.	A+B	R10
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106253 ■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	94582 ■ 144
45x90 - 18"x36"	┌ 9	94581 ■ 136
60x60 - 24"x24"	┌ 9	94583 ■ 123
30x60 - 24"x47"	┌ 9	94466 ■ 101



TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	94560 ■ 160
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	107833 ■ 174
	60x60 - 24"x24"	┌ 20	107308 ■ 157

TWO 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	94559 ■ 136



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
▲ 160x320 - 63"x126"	┌ 12	1114708 ■ 220

## MANHATTAN



SUP. NAT. - BORDO RETT.	A+B	R10
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106248 ■ 148
60x120 - 24"x47"	┌ 9	94458 ■ 117
45x90 - 18"x36"	┌ 9	94460 ■ 114
60x60 - 24"x24"	┌ 9	94462 ■ 100
30x60 - 24"x47"	┌ 9	94464 ■ 83

SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.	A+B	R10
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106254 ■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	94459 ■ 144
45x90 - 18"x36"	┌ 9	94461 ■ 136
60x60 - 24"x24"	┌ 9	94463 ■ 123
30x60 - 24"x47"	┌ 9	94465 ■ 101



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
▲ 160x320 - 63"x126"	┌ 12	1114709 ■ 220

## SUGAR HILL



SUP. NAT. - BORDO RETT.				SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.			
		A+B	R10			A+B	R10
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106250	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106256	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	94627	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	94622	■ 144
45x90 - 18"x36"	┌ 9	94626	■ 114	45x90 - 18"x36"	┌ 9	94621	■ 136
60x60 - 24"x24"	┌ 9	94628	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	94623	■ 123
30x60 - 24"x47"	┌ 9	94625	■ 83	30x60 - 24"x47"	┌ 9	94620	■ 101

## WASHINGTON



SUP. NAT. - BORDO RETT.				SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.			
		A+B	R10			A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9	94614	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	94609	■ 144
45x90 - 18"x36"	┌ 9	94613	■ 114	45x90 - 18"x36"	┌ 9	94608	■ 136
60x60 - 24"x24"	┌ 9	94615	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	94610	■ 123
30x60 - 24"x47"	┌ 9	94612	■ 83	30x60 - 24"x47"	┌ 9	94607	■ 101



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO			
		A+B	R10
▲ 160x320 - 63"x126"	┌ 12	1114710	■ 220

## MORNINGSIDE



SUP. NAT. - BORDO RETT.				SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.			
		A+B	R10			A+B	R10
▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106251	■ 148	▲ 120x120 - 47"x47"	┌ 9	106255	■ 172
60x120 - 24"x47"	┌ 9	94571	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	94566	■ 144
45x90 - 18"x36"	┌ 9	94570	■ 114	45x90 - 18"x36"	┌ 9	94564	■ 136
60x60 - 24"x24"	┌ 9	94572	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	94567	■ 123
30x60 - 24"x47"	┌ 9	94569	■ 83	30x60 - 24"x47"	┌ 9	94565	■ 101



TWO 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO			
		A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"	┌ 20	94574	■ 160
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	107834	■ 174
60x60 - 24"x24"	┌ 20	107309	■ 157

TWO 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE			
		A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"	┌ 20	94573	■ 136

## HUDSON



SUP. NAT. - BORDO RETT.				SUPERFICIE LAPP. - BORDO RETT.			
		A+B	R10			A+B	R10
60x120 - 24"x47"	┌ 9	94602	■ 117	60x120 - 24"x47"	┌ 9	94597	■ 144
45x90 - 18"x36"	┌ 9	94601	■ 114	45x90 - 18"x36"	┌ 9	94596	■ 136
60x60 - 24"x24"	┌ 9	94603	■ 100	60x60 - 24"x24"	┌ 9	94598	■ 123
30x60 - 24"x47"	┌ 9	94600	■ 83	30x60 - 24"x47"	┌ 9	94595	■ 101



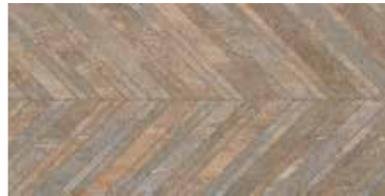
TWO 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO			
		A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"	┌ 20	94576	■ 160
80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	107832	■ 174
60x60 - 24"x24"	┌ 20	107307	■ 157

TWO 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE			
		A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"	┌ 20	94575	■ 136

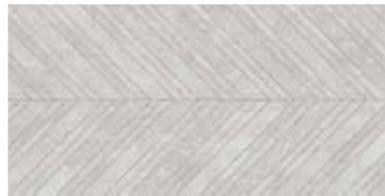
**Decori** | Decors | Elément Décoratifs | Dekore | Decoraciones



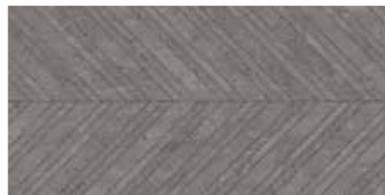
106812 nat. rett. ■ 185  
Chevron Hamilton 45x90 - 18"x36"



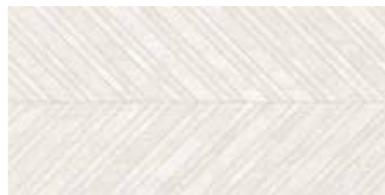
106814 nat. rett. ■ 185  
Chevron Hudson 45x90 - 18"x36"



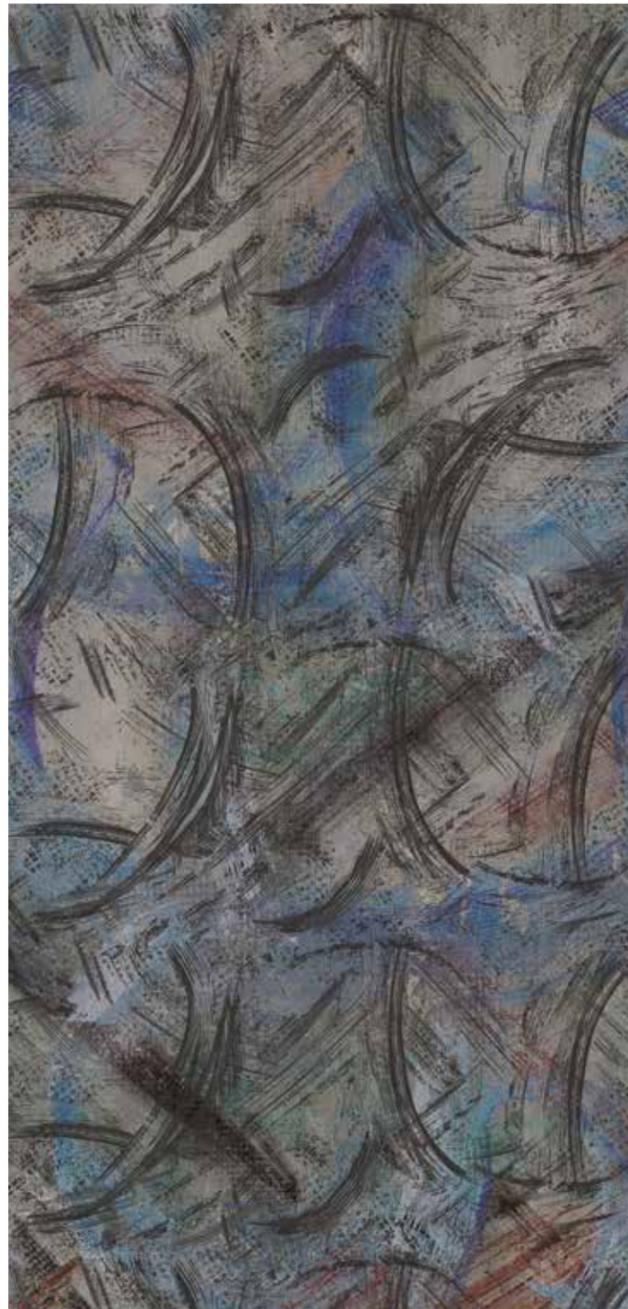
106815 nat. rett. ■ 185  
Chevron Manhattan 45x90 - 18"x36"



106813 nat. rett. ■ 185  
Chevron Washington 45x90 - 18"x36"



106816 nat. rett. ■ 185  
Chevron Sugar Hill 45x90 - 18"x36"



**OVER FINCIBEC** ADVANCED-TECH  
107326 160x320 - 63"x126" ● 350  
107328 120x260 - 47"x102" ● 300  
Decoro Life

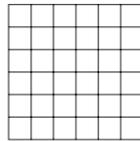


**OVER FINCIBEC** ADVANCED-TECH  
107325 160x320 - 63"x126" ● 350  
107327 120x260 - 47"x102" ● 300  
Decoro Skyline

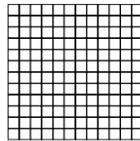


**OVER FINCIBEC** ADVANCED-TECH  
114816 160x320 - 63"x126" ● 420  
114813 120x260 - 47"x102" ● 325  
Decoro Dream

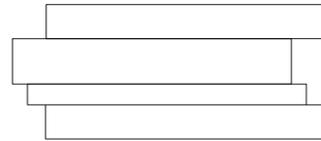
## Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



SUPERFICIE NATURALE		A+B	
Mosaico 4,7x4,7 1,8"x1,8"	Hamilton	9 94589	189
	Hudson	9 94630	189
su rete	Manhattan	9 94467	189
30x30 12"x12"	Morningside	9 94577	189
	Washington	9 94616	189
	Sugar Hill	9 94629	189



SUPERFICIE NATURALE		A+B+C	
Mosaico 2,5x2,5 1"x1"	Hamilton	9 95624	199
su foglio	Hudson	9 95626	199
30x30 12"x12"	Manhattan	9 95629	189
	Morningside	9 95622	189
	Washington	9 95627	189
	Sugar Hill	9 95628	189



SUPERFICIE NATURALE			
Mosaico muretto mix 30x60 12"x24"	Hamilton	9 94584	187
	Hudson	9 94599	187
	Manhattan	9 94468	187
	Morningside	9 94568	187
	Washington	9 94611	187
	Sugar Hill	9 94624	187

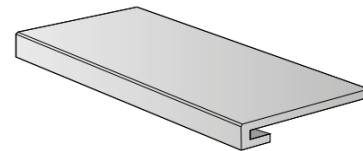
## Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



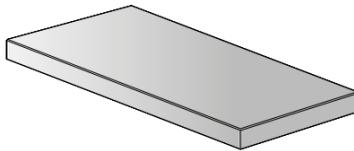
BATTISCOPA			
5,4x60 2"x24"	Naturale Rett.	13	
	Lappato Rett.	18	



GRADINO			
30x60 12"x24"	Naturale Rett.	61	



GRADONE COSTA RETTA			
33x120 13"x47"	Naturale Rett.	210	
	Lappato Rett.	212	

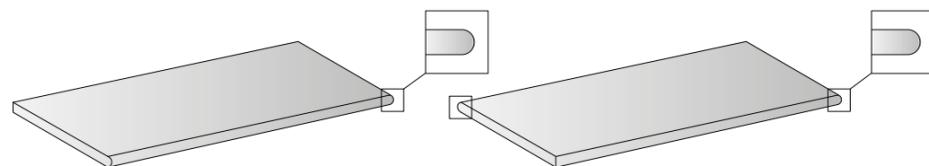


GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX			
33x120 13"x47"	Naturale Rett.	223	
	Lappato Rett.	224	



LISTELLO ALLUMINIO			
1,5x100 0,6"x39"		36	

## TWO 20 mm. Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



GRADONE CON TORO			
50x100 20"x39"	Grip Rettificato	199	
50x100 20"x39"	Grip	194	
40x80 15,7"x31,5"	Grip Rettificato	192	
30x60 12"x24"	Grip Rettificato	138	

GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO			
50x100 20"x39"	Grip Rettificato	220	
50x100 20"x39"	Grip	214	
40x80 15,7"x31,5"	Grip Rettificato	209	
30x60 12"x24"	Grip Rettificato	185	

NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

▲ OVER 160x320 cm sovrapprezzo cassa 135 € - cavalla 275 €  
OVER 160x320cm pallet surcharge 135 € - stand containing 275 €  
OVER 160x320cm surtaxe caisse 135 € - chevalet 275 €  
OVER 160x320 cm Aufpreis Kiste 135 € - Ständer 275 €  
OVER 160x320 cm recargo caja 135 € - caballete 275 €

▲ OVER 120x260 cm sovrapprezzo cassa 110 € - cavalla 195 €  
OVER 120x260 cm pallet surcharge 110 € - stand containing 195 €  
OVER 120x260 cm surtaxe caisse 110 € - chevalet 195 €  
OVER 120x260 cm Aufpreis Kiste 110 € - Ständer 195 €  
OVER 120x260 cm recargo caja 110 € - caballete 195 €

▲ 120x120 cm sovrapprezzo frazione di paletta 30 €  
cavalla 120 € / cavalla alleggerita 70 €  
120x120 cm split pallet surcharge 30 € each  
stand containing 120 € / lightened stand containing 70 €  
120x120 cm surtaxe contremarque 30 €  
chevalet 120 € / chevalet allégé 70 €  
120x120 cm Aufpreis Palette 30 €  
Ständer 120 € / Leichter Staffelei 70 €  
120x120 cm recargo fracción de paleta 30 €  
caballete 120 € / caballete aligerado 70 €

Disponibile solo su richiesta e per lotti minimi di produzione anche nella versione non rettificata 162x324  
Available only on demand and for minimum production batches even for the not rectified 162x324 version  
Disponible uniquement sur demande et pour lots minimum de production aussi dans la version 162x324 non rectifié  
Eine nicht rektifizierte Ausführung im Format 162x324 ist auf Anfrage und ab einer Mindestabnahmemenge auch erhältlich.  
Disponible solamente bajo pedido y para lotes minimos de production, incluso en la version no rectificada 162x324.

## Scivolosità / Slip resistance / Glisance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip	Superficie Lappata Lapped Surface   Surface Polie Geläpft Oberflächen   Superficie Bruñida
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40	-
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R10	R11	-
	DIN 51097	A+B A+B MOSAICO 4,7x4,7 A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C	-

## Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
*120x120 - 47"x47" rettificato	2	2,88	58	20	-	57,6	-	1160	-
60x120 - 24"x47" rettificato nat.	2	1,44	31	35	-	50,4	-	1085	-
60x120 - 24"x47" rettificato lapp.	2	1,44	30,5	35	-	50,4	-	1067,5	-
45x90 - 18"x36" rettificato	2	0,81	17,7	40	-	32,4	-	708	-
60x60 - 24"x24" rettificato	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
30x60 - 12"x24" rettificato	6	1,08	22,4	48	-	51,84	-	1075,2	-
TWO 50x100 - 20"x39"	1	0,5	23	35	-	17,5	-	805	-
TWO 50x100 - 20"x39" rettificato	1	0,5	22,5	35	-	17,5	-	787,5	-
TWO 60x60 - 24"x24" rettificato	2	0,72	35	30	-	21,6	-	1050	-
TWO 80x80 - 31,5"x31,5" rettificato	1	0,64	29	40	-	25,6	-	1160	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 4,7x4,7	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
30x30 - 12"x 12" mosaico 2,5x2,5	11	1	21	36	-	36	-	756	-
30x60 - 12"x 24" muretto	6	1,08	23	30	-	32,4	-	690	-
5,4x60 - 3"x 24" battiscopa	14	8,4 ml	11						
30x60 - 12"x 24" gradino	1	0,6 ml	3,5						
33x120 - 13"x 47" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15						
33x120 - 13"x 47" gradone angolare costa retta	1	1,2 ml	11,70						
1,5x100 - 0,6"x 39" listello alluminio	6	6 ml	0,63						
TWO 50x100 - 20"x 39" gradone con toro rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20"x 39" gradone con toro	1	1 ml	23						
TWO 40x80 - 15,7"x 31,5" gradone con toro rett.	1	0,8 ml	14,5						
TWO 30x60 - 12"x 24" gradone con toro rett.	1	0,6 ml	8						
TWO 50x100 - 20"x 39" gradone angolare con toro rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20"x 39" gradone angolare con toro	1	1 ml	23						
TWO 40x80 - 15,7"x 31,5" gradone angolare con toro rett.	1	0,8 ml	14,5						
TWO 30x60 - 12"x 24" gradone angolare con toro rett.	1	0,6 ml	8						



**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Casse**  
Pallets | Caisses  
Kisten | Cajas



**Cavalle**  
Stands containing | Chevalets  
Ständeren | Cabalettes

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	pc.	m <sup>2</sup>	Kg
OVER 160x320 - 63"x126" rettificato (1 pc. = m <sup>2</sup> 5,12 - Kg 135)	8	40,96	1229	10	51,2	1540



\*Su richiesta è disponibile cavalletto 120x120, a 20 colli.  
A 120x120 stand is available on request, with 20 packs.  
Sur demande, un chevalet 120x120 avec 20 colletteres est disponible.  
Auf Anfrage ist ein Gestell 120x120 für 20 Stück erhältlich.  
Bajo pedido está disponible el caballete 120 x 120, con 20 bultos.

Su richiesta è possibile prevedere l'applicazione di una stuoia in fibra di vetro, sul retro delle grandi lastre.  
A fiberglass mat can be applied on the back of the large slabs upon request.  
Sur demande, il est possible d'appliquer une natte de fibre de verre au dos des grandes dalles.  
Auf Anfrage kann die Rückseite der Fliesen im Großformat mit einer Glasfasermatte versehen werden.  
A petición se puede prever la aplicación de una estera de fibra de vidrio en la parte trasera de las grandes placas.

# P&B

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**7** **FORMATI:** 80x80 cm - 60x120 cm - 60x60 cm - 30x60 cm - 30x30 cm - 7,3x30 cm - 50x100 cm (TWO)  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 80x80 cm - 60x120 cm - 60x60 cm - 30x60 cm - 30x30 cm - 7,3x30 cm - 50x100 cm (TWO)

**2** **SUPERFICI:** NATURALE - GRIP (TWO)  
Surfaces: Natural - Grip (TWO) | Surfaces: Naturelle - Grip (TWO)  
Oberflächen: Natur - Grip (TWO) | Superficies: Natural - Grip (TWO)

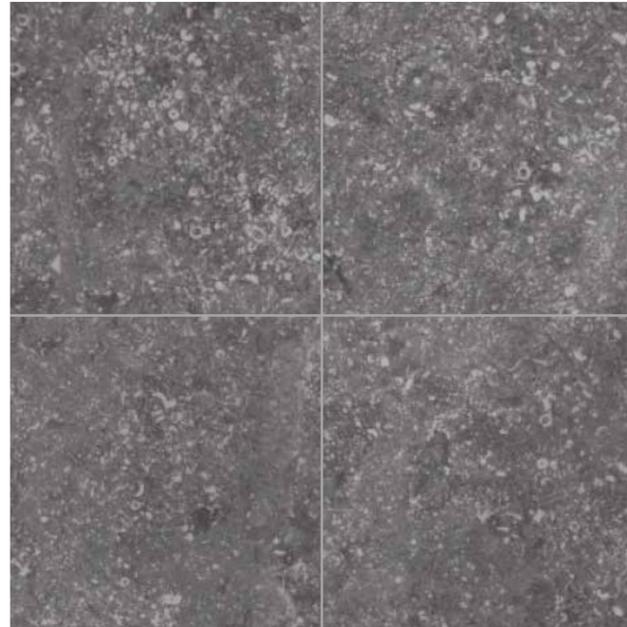
**2** **SPESSORI:**  $\pm$  9mm **TWO**  $\pm$  20mm  
Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**2** **BORDI:** NATURALE - RETTIFICATO  
Edges: Natural - Rectified | Bordes: Naturel - Rectifié | Kanten: Natur - Rektifiziert | Bordos: Natural - Rectificado

**1** **COLORE**  
Colour | Couleur | Farbe | Colore



CLYPOT



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x80 - 31,5"x31,5"	9 94677	117
60x120 - 24"x47"	9 94676	117

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
60x60 - 24"x24"	9 94678	91
30x60 - 12"x24"	9 94679	72
30x30 - 12"x12"	9 94681	69
7,3x30 - 3"x12"	9 94682	162

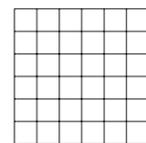


TWO 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"	20 94680	160	

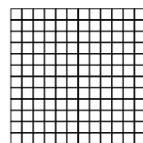
  

TWO 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"	20 96370	136	

Mosaici | Mosaics | Mosaiques | Mosaik | Mosaicos



SUPERFICIE NATURALE		A+B
Mosaico Clypot	9 95329	189
4,7x4,7 1,8"x1,8"		
su rete		
30x30 12"x12"		



SUPERFICIE NATURALE		A+B+C
Mosaico Clypot	9 95621	199
2,5x2,5 1"x1"		
su foglio		
30x30 12"x12"		

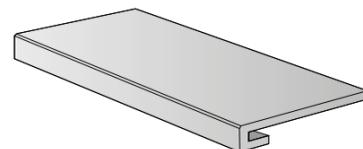
Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



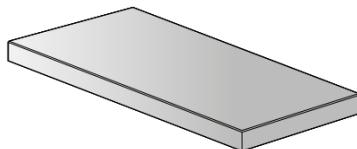
BATTISCOPA	
5,4x60 2"x24"	Naturale ● 13



GRADINO	
30x60 12"x24"	Naturale Rett. ● 61

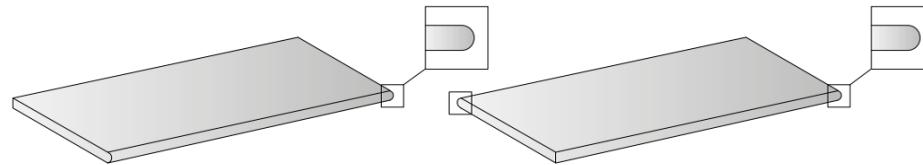


GRADONE COSTA RETTA	
33x120 13"x47"	Naturale Rett. ● 210



GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX	
33x120 13"x47"	Naturale Rett. ● 223

TWO 20 mm. Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



GRADONE CON TORO	
50x100 20"x39"	Grip Rettificato ● 199
50x100 20"x39"	Grip ● 194

GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO	
50x100 20"x39"	Grip Rettificato ● 220
50x100 20"x39"	Grip ● 214

Scivolosità / Slip resistance / Glisance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard	Superficie Naturale	Superficie Grip
	Standard   Norm   Norme   Norme	Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R9	R11
	DIN 51097	A+B MOSAICO 4,7x4,7 A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C

Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



Formati	
Sizes   Formats   Formaten   Formatos	



Scatole	
Boxes   Boîtes   Karton   Cajas	



Pallet	
Pallets   Palette   Paletts   Paletas	

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
60x120 - 24"x47" rettificato	2	1,44	31	35	-	50,4	-	1085	-
80x80 - 31,5"x31,5" rettificato	2	1,28	26,20	40	-	51,2	-	1048	-
60x60 - 24"x24"	3	1,08	22,5	40	-	43,2	-	900	-
30x60 - 12"x24"	6	1,08	22,5	48	-	51,84	-	1080	-
30x30 - 12"x12"	12	1,08	21	50	-	54	-	1050	-
7,3x30 - 3"x12"	46	1	20,5	60	-	60,42	-	1230	-
TWO 50x100 - 20"x39"	1	0,5	23	35	-	17,5	-	805	-
TWO 50x100 - 20"x39" rettificato	1	0,5	22,5	35	-	17,5	-	787,5	-
30x30 - 12"x12" mosaico 4,7x4,7	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
30x30 - 12"x12" mosaico 2,5x2,5	11	1	21	36	-	36	-	756	-
5,4x60 - 3"x24" battiscopa	14	8,4 ml	11						
30x60 - 12"x24" gradino	1	0,6 ml	3,75						
33x120 - 13"x 47" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15						
33x120 - 13"x 47" gradone angolare costa retta	1	1,2 ml	11,70						
TWO 50x100 - 20" x 39" gradone con toro rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20" x 39" gradone con toro	1	1 ml	23						
TWO 50x100 - 20" x 39" gradone angolare con toro rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20" x 39" gradone angolare con toro	1	1 ml	23						

# CROSS OVER

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**5** **FORMATI:** 60x60 cm - 30x60 cm - 15x60 cm - 10x60 cm - 5x60 cm  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 60x60 cm - 30x60 cm - 15x60 cm - 10x60 cm - 5x60 cm

**1** **SUPERFICIE:** NATURALE  
Surface: Natural | Surface: Naturelle | Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

**1** **SPESSORE:** ± 9mm  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor

**1** **BORDO:** RETTIFICATO  
Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

**5** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Colores



## DESERT



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x60 - 24"x24"	┌ 9	54674	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	54794	■ 83
15x60 - 6"x24"	┌ 9	56288	■ 152
10x60 - 4"x24"	┌ 9	56282	■ 152
5x60 - 2"x24"	┌ 9	56285	■ 152

## FOREST



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x60 - 24"x24"	┌ 9	54675	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	54795	■ 83
15x60 - 6"x24"	┌ 9	56290	■ 152
10x60 - 4"x24"	┌ 9	56284	■ 152
5x60 - 2"x24"	┌ 9	56287	■ 152

## OCEAN



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x60 - 24"x24"	┌ 9	54672	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	54792	■ 83
15x60 - 6"x24"	┌ 9	56289	■ 152
10x60 - 4"x24"	┌ 9	56283	■ 152
5x60 - 2"x24"	┌ 9	56286	■ 152

## LAND



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x60 - 24"x24"	┌ 9	54676	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	54796	■ 83

## MOUNTAIN



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x60 - 24"x24"	┌ 9	54673	■ 100
30x60 - 12"x24"	┌ 9	54793	■ 83

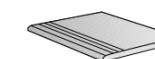
### Mosaici | Mosaics | Mosaiques | Mosaik | Mosaicos


SUPERFICIE NATURALE			
1,9x9,8 0,8"x4"	Land	┌ 9	54809 ■ 205
tozzetto su rete	Desert	┌ 9	54807 ■ 205
30x30 12"x12"	Ocean	┌ 9	54805 ■ 205
	Forest	┌ 9	54808 ■ 205
	Mountain	┌ 9	54806 ■ 205

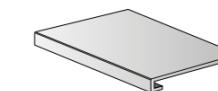
### Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales Formstücke | Piezas especiales



BATTISCOPIA	
7,5x30 3"x12"	Naturale Rett. ● 8



GRADINO	
30x30 12"x12"	Naturale Rett. ● 33



GRADONE COSTA RETTA	
60x33 24"x13"	Naturale Rett. ● 184



ANGOLARE COSTA RETTA	
33x33 13"x13"	Naturale Rett. ● 188

### Scivolosità / Slip resistance / Glisance / Rutschwert / Adherencia

Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme		Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42
	DIN 51130	R10
	DIN 51097	A+B

### Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



Formati	
Sizes   Formats   Formaten   Formatos	



Scatole	
Boxes   Boîtes   Karton   Cajas	



Pallet	
Pallets   Palette   Paletts   Paletas	

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
60 x 60 - 24" x 24" rettificato	3	1,08	22,5	40	40	43,2	43,2	900	900
30 x 60 - 12" x 24" rettificato	6	1,08	22,5	48	40	51,84	43,2	1080	900
15 x 60 - 6" x 24" rettificato	14	1,26	30	50	-	63	-	1500	-
10 x 60 - 4" x 24" rettificato	14	0,845	18	54	-	45,63	-	972	-
5 x 60 - 2" x 24" rettificato	28	0,85	18	54	-	45,9	-	972	-
7,5 x 30 - 3" x 12" battiscopa rettificato	35	10,5 ml.	16,45	-	-	-	-	-	-
30 x 30 - 12" x 12" muretto 1,9 x 9,8	11	1	21	36	-	36	-	756	-
30 x 30 - 12" x 12" gradino rettificato	11	3,3 ml.	22,99	-	-	-	-	-	-
60 x 33 - 24" x 13" gradone costa retta	1	0,6 ml	4,87						
33 x 33 - 13" x 13" angolare costa retta	1	0,33 ml	3,1						

# KOSMOS

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 BlA - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**2** **FORMATI: 30x60 cm - 30x30 cm**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 30x60 cm - 30x30 cm

**1** **SUPERFICIE: NATURALE**  
Surface: Natural | Surface: Naturelle | Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

**1** **SPESSORE: ± 9mm**  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor

**1** **BORDO: NATURALE**  
Edge: Natural | Borde: Naturel | Kante: Natur | Borde: Natural

**4** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Colores



## SKORPIOS



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		A+B	R10
30x60 - 12"x24"	┌ 9	60041	83
30x30 - 12"x12"	┌ 9	60037	69

## PEGASOS



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		A+B	R10
30x60 - 12"x24"	┌ 9	60040	83
30x30 - 12"x12"	┌ 9	60036	69

## ORION



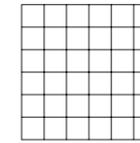
SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		A+B	R10
30x60 - 12"x24"	┌ 9	60039	83
30x30 - 12"x12"	┌ 9	60035	69

## LYRA

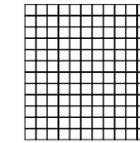


SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		A+B	R10
30x60 - 12"x24"	┌ 9	60038	83
30x30 - 12"x12"	┌ 9	60034	69

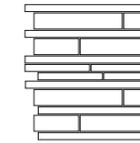
### Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



SUPERFICIE NATURALE		A+B
Mosaico 4,7x4,7 1,8"x1,8"	Skorpios	┌ 9 60659 83
su rete	Pegasos	┌ 9 60658 83
	Orion	┌ 9 60657 83
	Lyra	┌ 9 60656 83

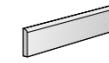


SUPERFICIE NATURALE		A+B+C
Mosaico 2,5x2,5 1"x1"	Skorpios	┌ 9 86298 199
su foglio	Pegasos	┌ 9 86297 199
	Orion	┌ 9 86296 199
	Lyra	┌ 9 86298 199

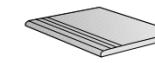


SUPERFICIE NATURALE		A+B+C
Inserto muretto 30x30 12"x12"	Skorpios	┌ 9 60049 200
	Pegasos	┌ 9 60048 200
	Orion	┌ 9 60047 200
	Lyra	┌ 9 60046 200

### Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



BATTISCOPA	
7,5x30 3"x12"	Naturale ● 5



GRADINO	
30x30 12"x12"	Naturale ● 33



TERMINALE AD ELLE	
15x30x4 6"x12" x1,6"	Naturale ● 36

### Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42
	DIN 51130	R10
	DIN 51097	A+B A+B MOSAICO 4,7x4,7 A+B+C MOSAICO 2,5x2,5

### Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



Formati
Sizes   Formats   Formaten   Formatos



Scatole
Boxes   Boîtes   Karton   Cajas



Pallet
Pallets   Palette   Paletts   Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
30 x 60 - 12" x 24"	6	1,08	22,5	48	40	51,84	43,2	1080	860
30 x 30 - 12" x 12"	13	1,17	22	50	48	58,5	56,16	1100	1056
4,7 x 4,7 - 1,8" x 1,8" mosaico su rete 30x30 - 12" x 12"	11	1	17	36	-	36	-	612	-
2,5 x 2,5 - 1" x 1" mosaico su foglio 30x30 - 12" x 12"	11	1	21	36	-	36	-	756	-
30 x 30 - 12" x 12" inserto muretto	11	1	17	36	-	36	-	612	-
7,5 x 30 - 3" x 12" battiscopa	35	10,5 ml	12	-	-	-	-	-	-
30 x 30 - 12" x 12" gradino	13	3,9 ml	26	-	-	-	-	-	-
15 x 30 x 4 - 6" x 12" x 1,6" terminale ad elle	6	1,8 ml	8	-	-	-	-	-	-

# PANTHEON

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 B1a - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**4** **FORMATI: 50x100 cm - 50x50 cm - 25x50 cm - 25x25 cm**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 50x100 cm - 50x50 cm - 25x50 cm - 25x25 cm

**2** **SUPERFICI: NATURALE - GRIP**  
Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip  
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip

**1** **SPESSORE: 10mm**  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor

**1** **BORDO: NATURALE**  
Edge: Natural | Borde: Naturel | Kante: Natur | Borde: Natural

**3** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Cores



## VENUS



SUPERFICIE NAT. - BORDO NAT.		R9	SUP. GRIP - BORDO NAT.		A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"	10   79200	123	50x50 - 20"x20"	10   82861	94	
50x50 - 20"x20"	10   79203	94	25x50 - 10"x20"	10   82860	94	
25x50 - 10"x20"	10   79197	94	25x25 - 10"x10"	10   82859	94	
25x25 - 10"x10"	10   79194	94				

## MERCUR



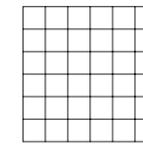
SUPERFICIE NAT. - BORDO NAT.		R9
50x100 - 20"x39"	10   81396	123
50x50 - 20"x20"	10   81397	94
25x50 - 10"x20"	10   81394	94
25x25 - 10"x10"	10   81393	94

## ARES

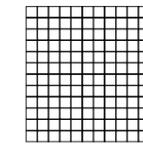


SUPERFICIE NAT. - BORDO NAT.		R9	SUP. GRIP - BORDO NAT.		A+B+C	R11
50x100 - 20"x39"	10   79201	123	50x50 - 20"x20"	10   82864	94	
50x50 - 20"x20"	10   79204	94	25x50 - 10"x20"	10   82863	94	
25x50 - 10"x20"	10   79198	94	25x25 - 10"x10"	10   82862	94	
25x25 - 10"x10"	10   79195	94				

### Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos

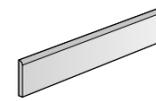


SUPERFICIE NATURALE		A+B
Mosaico	Venus	10   79212
5,3x5,3 2"x2"	Ares	10   79213
su rete	Mercur	10   81398
33,3x33,3	13"x13"	

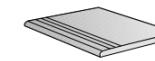


SUPERFICIE NATURALE		A+B+C
Mosaico	Venus	10   86278
2,5x2,5 1"x1"	Ares	10   86275
su foglio	Mercur	10   89854
30x30	12"x12"	

### Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



BATTISCOPA	
8x50 3"x20"	Naturale ● 10



GRADINO	
50x50 20"x20"	Naturale ● 59
	Grip ● 59



TERMINALE AD ELLE	
15x30x4 6"x12" x1,6"	Grip ● 36

### Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R9	R11
	DIN 51097	A+B MOSAICO 5,3x5,3 A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C

### Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
50 x 100 - 20" x 39"	2	1	21,5	35	-	35	-	752,5	-
50 x 50 - 20" x 20"	4	1	21,5	39	36	39	36	838,5	774
25 x 50 - 10" x 20"	9	1,125	23	54	-	60,75	-	1269	-
25 x 25 - 10" x 10"	17	1,063	21,3	66	-	70,158	-	1405,8	-
5,3 x 5,3 - 2" x 2" mosaico su rete 33,3x33,3 - 13" x 13"	9	1	21	42	-	42	-	882	-
2,5 x 2,5 - 1" x 1" mosaico su foglio 30x30 - 12" x 12"	11	1	21	36	-	36	-	756	-
8 x 50 - 3" x 20" battiscopa	20	10 ml.	22,5	-	-	-	-	-	-
50 x 50 - 20" x 20" gradino	6	3 ml.	33	-	-	-	-	-	-
15 x 30 x 4 - 6" x 12" x 1,6" terminale ad elle	6	1,8 ml.	8	-	-	-	-	-	-



## **WOOD PROJECT**

---

**Royal Wood p. 90**  
**Vermont p. 96**  
**Cottage p. 102**  
**Sherwood p. 108**

# ROYAL WOOD

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 BlA - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



- 3** **FORMATI: 30x120 cm - 20x120 cm - 20x100 cm**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 30x120 cm - 20x120 cm - 20x100 cm
- 2** **SUPERFICI: NATURALE - GRIP**  
Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip  
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip
- 1** **SPESSORE: ± 9mm**  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor
- 2** **BORDI: NATURALE - RETTIFICATO**  
Edges: Natural - Rectified | Bordes: Naturel - Rectifié | Kanten: Natur - Rektifiziert | Bordos: Natural - Rectificado
- 4** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Colores



## ONTANO



<b>SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO</b>	R10
30x120 - 12"x47"	┌ 9   107364 ■ 123
20x120 - 8"x47"	┌ 9   107360 ■ 123
<b>SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE</b>	R10
20x100 - 8"x39"	┌ 9   106871 ■ 86
<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C R11
20x100 - 8"x39"	┌ 9   106872 ■ 86

## TOULIPIER



<b>SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO</b>	R10
30x120 - 12"x47"	┌ 9   107365 ■ 123
20x120 - 8"x47"	┌ 9   107361 ■ 123
<b>SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE</b>	R10
20x100 - 8"x39"	┌ 9   106873 ■ 86
<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C R11
20x100 - 8"x39"	┌ 9   107359 ■ 86

## TEAK



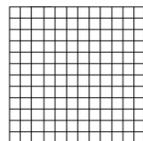
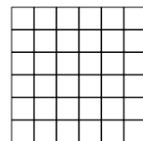
<b>SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO</b>	R10
30x120 - 12"x47"	┌ 9   107366 ■ 123
20x120 - 8"x47"	┌ 9   107362 ■ 123
<b>SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE</b>	R10
20x100 - 8"x39"	┌ 9   106874 ■ 86
<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C R11
20x100 - 8"x39"	┌ 9   106876 ■ 86

## LECCIO



<b>SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO</b>	R10
30x120 - 12"x47"	┌ 9   107367 ■ 123
20x120 - 8"x47"	┌ 9   107363 ■ 123
<b>SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE</b>	R10
20x100 - 8"x39"	┌ 9   106875 ■ 86
<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C R11
20x100 - 8"x39"	┌ 9   106877 ■ 86

## Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



### SUPERFICIE NATURALE A+B

Mosaico	Ontano	9	107368	189
4,7x4,7	Touliplier	9	107369	189
su rete	Teak	9	107370	189
30x30	Leccio	9	107371	189

### SUPERFICIE NATURALE A+B+C

Mosaico	Ontano	9	108379	199
2,5x2,5	Touliplier	9	108380	199
su foglio	Teak	9	108381	199
30x30	Leccio	9	108382	199

## NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

Posa consigliata con una sfalsatura non superiore a 20 cm (per il 100 cm), a 30 cm (per il 120 cm) e fuga minima raccomandata 2 mm.

When laying you are recommended not to stagger by more than about 20 cm (for the 100 cm), 30 cm (for the 120 cm). Recommended joint, minimum 2 mm.

Pose conseillée avec un décalage n'excédant pas 20 cm (pour le 100 cm), 30 cm (pour le 120 cm) et joint minimum recommandé de 2 mm.

Beim Verlegen wird empfohlen, jede Lage um maximal 20 cm (für die 100 cm), 30 cm (für die 120 cm) zu versetzen und eine Fugenbreite von mindestens 2 mm zu lassen.

Colocación recomendada con una distancia escalonada de no más de 20 cm (por el 100 cm), 30 cm (por el 120 cm), y junta mínima recomendada de 2 mm.

## Decori | Decors | Élément Décoratifs | Dekore | Decoraciones



20x120 - 8"x47" ■ 186  
107388 Decoro Royal Wood

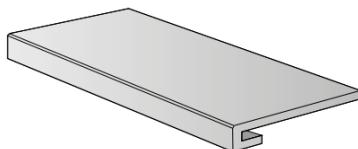


20x100 - 8"x39" ■ 152  
107389 Decoro Royal Wood

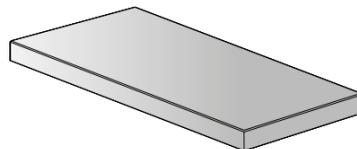
## Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



**BATTISCOPA**  
6,2x100 2,4"x39" Naturale ■ 27



**GRADONE COSTA RETTA**  
33x120 13"x47" Naturale Rett. ■ 210



**GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX**  
33x120 13"x47" Naturale Rett. ■ 223

## Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R10	R11
	DIN 51097	A+B MOSAICO 4,7x4,7 A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C

## Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
30 x 120 - 12"x 47" rettificato	3	1,08	22,5	36	36	38,88	-	810	-
20 x 120 - 8"x 47" rettificato	4	0,96	21,6	32	32	30,72	30,72	691,2	691,2
20 x 100 - 8"x 39"	5	1	21	48	48	48	-	1008	-
2,5 x 2,5 - 1"x 1" mosaico su foglio 30x30 - 12"x 12"	11	1	21	36	-	36	-	756	-
4,7 x 4,7 - 1,8"x 1,8" mosaico su rete 30x30 - 12"x 12"	11	1	20,3	36	-	36	-	730,8	-
6,2 x 100 - 2,4"x 39" battiscopa	5	5 ml	7,6	-	-	-	-	-	-
33 x 120 - 13"x 47" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15	-	-	-	-	-	-
33 x 120 - 13"x 47" gradone angolare costa retta dx/sx	1	1,2 ml	11,70	-	-	-	-	-	-



# VERMONT

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 BlA - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**6** **FORMATI:** 26,6x160 cm - 30x120 cm - 20x120 cm - 20x100 cm - 6,5x60 cm - 40x120 cm (TWO)  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 26,6x160 cm - 30x120 cm - 20x120 cm - 20x100 cm - 6,5x60 cm - 40x120 cm (TWO)

**2** **SUPERFICI:** NATURALE - GRIP  
Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip  
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip

**3** **SPESSORI:** 9mm 10mm **TWO** 20mm  
Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**2** **BORDI:** NATURALE - RETTIFICATO  
Edges: Natural - Rectified | Bordes: Naturel - Rectifié | Kanten: Natur - Rektifiziert | Bordas: Natural - Rectificado

**4** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Colores



## CAMARO



**TWO** 20 mm. **SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO** A+B+C R11  
40x120 - 16"x47" | 20 | 101473 | 184

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R10
▲ 26,6x160 - 10,5"x63"	┌ 10   99981	■ 167
30x120 - 12"x47"	┌ 9   101228	■ 123
20x120 - 8"x47"	┌ 9   101223	■ 123
6,5x60 - 2,5"x24"	┌ 9   102112	■ 171

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R10
20x100 - 8"x39"	┌ 9   101527	■ 86

SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C R11
20x100 - 8"x39"	┌ 9   101530	■ 86

## TASSO



**TWO** 20 mm. **SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO** A+B+C R11  
40x120 - 16"x47" | 20 | 101474 | 184

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R10
▲ 26,6x160 - 10,5"x63"	┌ 10   101342	■ 167
30x120 - 12"x47"	┌ 9   101229	■ 123
20x120 - 8"x47"	┌ 9   101224	■ 123
6,5x60 - 2,5"x24"	┌ 9   102113	■ 171

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R10
20x100 - 8"x39"	┌ 9   101528	■ 86

SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C R11
20x100 - 8"x39"	┌ 9   101531	■ 86

## PINO GRIGIO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R10
30x120 - 12"x47"	9   101231	123
20x120 - 8"x47"	9   101226	123
6,5x60 - 2,5"x24"	9   102114	171

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R10
20x100 - 8"x39"	9   101529	86

SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C R11
20x100 - 8"x39"	9   101532	86

## NOCE

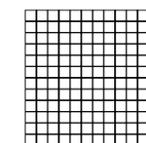


SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R10
30x120 - 12"x47"	9   101227	123
20x120 - 8"x47"	9   101222	123
6,5x60 - 2,5"x24"	9   102111	171

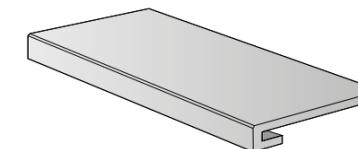
  

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R10
20x100 - 8"x39"	9   101526	86

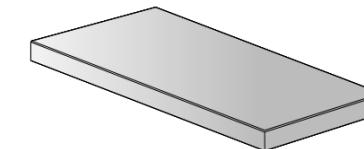
### Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



SUPERFICIE NATURALE		A+B+C
Mosaico	Camaro	9   102184
2,5x2,5	Pino Grigio	9   102185
su foglio	Noce	9   102186
30x30	Tasso	9   102187



GRADONE COSTA RETTA	
33x120 - 13"x47"	Naturale Rett. ● 210

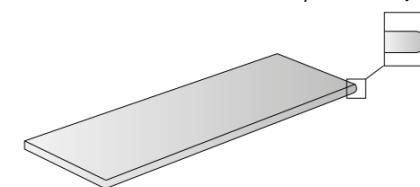


GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX	
33x120 - 13"x47"	Naturale Rett. ● 223

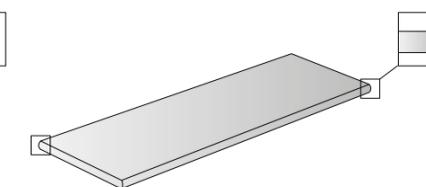


BATTISCOPA	
6,2x100 - 2,4"x39"	Naturale Rett. ● 27

### TWO 20 mm. Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



GRADONE CON TORO	
40x120 - 16"x47"	Grip Rett. ● 208



GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO	
40x120 - 16"x47"	Grip Rett. ● 227

#### NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

Posa consigliata con una sfalsatura non superiore a 20 cm (per il 100 cm), a 30 cm (per il 120 cm), a 40 cm (per il 160 cm) e fuga minima raccomandata 2 mm.

When laying you are recommended not to stagger by more than about 20 cm (for the 100 cm), 30 cm (for the 120 cm), 40 cm (for the 160 cm). Recommended joint, minimum 2 mm.

Pose conseillée avec un décalage n'excédant pas 20 cm (pour le 100 cm), 30 cm (pour le 120 cm), 40 cm (pour le 160 cm) et joint minimum recommandé de 2 mm.

Beim Verlegen wird empfohlen, jede Lage um maximal 20 cm (für die 100 cm), 30 cm (für die 120 cm), 40 cm (für die 160 cm) zu versetzen und eine Fugenbreite von mindestens 2 mm zu lassen.

Colocación recomendada con una distancia escalonada no más de 20 cm (por el 100 cm), 30 cm (por el 120 cm), 40 cm (por el 160 cm) y junta mínima recomendada de 2 mm.

- ▲ 26,6x160 cm sovrapprezzo frazione di paletta 30 €
- 26,6x160 cm split pallet surcharge 30 € each
- 26,6x160 cm surtaxe contre-marque 30 €
- 26,6x160 cm Aufpreis Palette 30 €
- 26,6x160 cm recargo fracción de paleta 30 €

### Scivolosità / Slip resistance / Glisance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard	Superficie Naturale	Superficie Grip
	Standard   Norm   Norme   Norme	Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R10	R11
	DIN 51097	A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C

### Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
26,6 x 160 - 10,5" x 63" rettificato	3	1,27	30	36	-	45,97	-	1080	-
30 x 120 - 12" x 47" rettificato	3	1,08	22,5	36	36	38,88	38,88	810	810
20 x 120 - 8" x 47" rettificato	4	0,96	21,6	32	32	30,72	30,72	691,2	691,2
20 x 100 - 8" x 39"	5	1	21	48	48	48	48	1008	1008
6,5 x 60 - 2,5" x 24" rettificato	15	0,585	13,15	64	-	37,44	-	841,6	-
TWO 40x120 - 16"x47" rettificato	2	0,96	45	24	-	23,04	-	1080	-
2,5 x 2,5 - 1" x 1" mosaico su foglio 30x30 - 12" x 12"	11	1	21	36	-	36	-	756	-
6,2 x 100 - 2,4" x 39" battiscopa	5	5 ml	7,6	-	-	-	-	-	-
33 x 120 - 13" x 47" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15	-	-	-	-	-	-
33 x 120 - 13" x 47" gradone angolare costa retta dx/sx	1	1,2 ml	11,70	-	-	-	-	-	-
TWO 40x120 - 16" x 47" gradone con toro	1	1,2 ml	21,33	-	-	-	-	-	-
TWO 40x120 - 16" x 47" gradone angolare con toro dx/sx	1	1,2 ml	21,33	-	-	-	-	-	-

# COTTAGE

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 BlA - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



- 1** **FORMATO: 23x100 cm**  
Size | Format | Formate | Formato: 23x100 cm
- 2** **SUPERFICI: NATURALE - GRIP**  
Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip  
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip
- 1** **SPESSORE: ± 9mm**  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor
- 1** **BORDO: NATURALE**  
Edge: Natural | Bord: Naturel | Kante: Natürliche | Borde: Natural
- 4** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Colores





## FASSA



**SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE** R9  
23x100 - 9"x39" | 9 | 88199 ■ 86

**SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE** A+B+C R11  
23x100 - 9"x39" | 9 | 88588 ■ 86

## ORTLES



**SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE** R9  
23x100 - 9"x39" | 9 | 88586 ■ 86

**SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE** A+B+C R11  
23x100 - 9"x39" | 9 | 88589 ■ 86

## SELVA



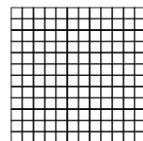
**SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE** R9  
23x100 - 9"x39" | 9 | 88198 ■ 86

## EGA



**SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE** R9  
23x100 - 9"x39" | 9 | 88200 ■ 86

## Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



SUPERFICIE NATURALE		A+B+C		
Mosaico	Fassa	9	89571	199
2,5x2,5 1"x1"	Orties	9	89572	199
su foglio	Selva	9	89570	199
30x30 12"x12"	Ega	9	89573	199

## NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

Posa consigliata con una sfalsatura non superiore a 20 cm e fuga minima raccomandata 2 mm.

When laying you are recommended not to stagger by more than about 20 cm. Recommended joint, minimum 2 mm.

Pose conseillée avec décalage pas supérieur à 20 cm et joint recommandé minimum de 2 mm.

Bei einer fortlaufende Verlegung empfehlen wir die längere Seite im Verhältnis zu der angrenzenden Fliese um maximal 20 cm versetzt anzuordnen und eine Fuge mit einer Breite von mindestens 2 mm. einzuplanen.

Colocación recomendada con una distancia escalonada no más de 20 cm y junta mínima recomendada de 2 mm.

## Decori | Decors | Élément Décoratifs | Dekore | Decoraciones



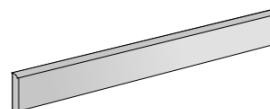
23x23 - 9"x9"  
\* 89208 Formella Cottage Grey Mix

197

23x23 - 9"x9"  
\* 89209 Formella Cottage Brown Mix

197

## Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales



**BATTISCOPA**  
7,1x100 2,8"x39" Naturale 27



**TORELLO SU RETE**  
50x4 20"x1,6" Naturale 83

\* Più soggetti, confezionati random  
Multiple subjects, packaged randomly  
Plusieurs motifs, emballés de manière aléatoire  
Mehreren Darstellungen, zufällige Zusammenstellung  
Varios temas, empaquetados de modo aleatorio

## Scivolosità / Slip resistance / Glisance / Rutschwert / Adherencia

Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
DIN 51130	R9	R11
DIN 51097	A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C

## Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes

**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos

**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas

**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
23 x 100 - 9" x 39"	5	1,15	24	48	-	55,2	-	1152	-
23 x 23 - 9" x 9" formella	16	0,864	22	-	-	-	-	-	-
2,5 x 2,5 - 1" x 1" mosaico su foglio 30x30 - 12" x 12"	11	1	21	36	-	36	-	756	-
7,1 x 100 - 2,8" x 39" battiscopa	6	6 ml.	10,5	-	-	-	-	-	-
50 x 4 - 20" x 1,6" torello su rete	6	3 ml.	3	-	-	-	-	-	-



# SHERWOOD

Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 BlA - EN 14411/G  
Fully-resistant flooring  
Sols à résistance totale  
Absolut widerständige Fußböden  
Pavimentos de resistencia total



**2** **FORMATI: 30x120 cm - 20x120 cm**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 30x120 cm - 20x120 cm

**2** **SUPERFICI: NATURALE - GRIP**  
Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip  
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip

**1** **SPESSORE: ± 9mm**  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor

**1** **BORDO: RETTIFICATO**  
Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

**3** **COLORI**  
Colours | Couleurs | Farben | Colores



## ELM



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A	R10
20x120 - 8"x47"	9   88260	■ 123	
30x120 - 12"x47"	9   89726	■ 123	
SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
20x120 - 8"x47"	9   88262	■ 123	

## OAK



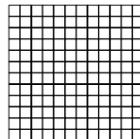
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A	R10
20x120 - 8"x47"	9   88268	■ 123	
30x120 - 12"x47"	9   89728	■ 123	
SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
20x120 - 8"x47"	9   88266	■ 123	

## MAPLE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A	R10
20x120 - 8"x47"	9   88272	■ 123	
30x120 - 12"x47"	9   89727	■ 123	
SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
20x120 - 8"x47"	9   88270	■ 123	

## Mosaici | Mosaics | Mosaïques | Mosaik | Mosaicos



### SUPERFICIE NATURALE A+B+C

Mosaico	Elm	9	89567	199
2,5x2,5 1"x1"	Oak	9	89568	199
su foglio	Maple	9	89569	199
30x30 12"x12"				

## Decor | Decors | Élément Décoratifs | Dekore | Decoraciones



20x20 - 8"x8" ■ 200  
\* 89212 Formella Sherwood Mix

\* Più soggetti, confezionati random  
Multiple subjects, packaged randomly  
Plusieurs motifs, emballés de manière aléatoire  
Mehreren Darstellungen, zufällige Zusammenstellung  
Varios temas, empacutados de modo aleatorio

## Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R10	R11
	DIN 51097	A A+B+C MOSAICO 2,5x2,5	A+B+C

## Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes

**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos

**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas

**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
30 x 120 - 12"x 47" rettificato	3	1,08	22,5	36	-	38,88	-	810	-
20 x 120 - 8"x 47" rettificato	4	0,96	21,6	32	-	30,72	-	691,2	-
2,5 x 2,5 - 1"x 1" mosaico su foglio 30x30 - 12"x 12"	11	1	21	36	-	36	-	756	-
20 x 20 - 8"x 8" formella	16	0,64	21	-	-	-	-	-	-
120 x 33 - 47"x 13" gradone costa retta	1	1,2 ml	11,15						
33 x 33 - 13"x 13" angolare costa retta	1	0,33 ml	3,5						
7,2 x 60 - 2,8"x 24" battiscopa rettificato	14	8,4 ml	16,1	-	-	-	-	-	-

## NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

Posa consigliata con una sfalsatura non superiore a 30 cm (per il formato 120 cm) e fuga minima raccomandata 2 mm.

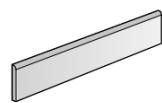
When laying you are recommended not to stagger by more than about 30 cm (for 120 cm). Recommended joint, minimum 2 mm.

Pose conseillée avec décalage pas supérieur à 30 cm (pour el 120 cm) et joint recommandé minimum de 2 mm.

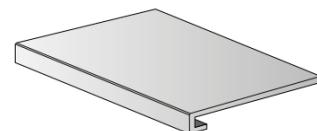
Bei einer fortlaufende Verlegung empfehlen wir die längere Seite im Verhältnis zu der angrenzenden Fliese um maximal 30 cm (120 cm) und eine Fuge mit einer Breite von mindestens 2 mm. einzuplanen.

Colocación recomendada con una distancia escalonada no más de 30 cm (por el 120 cm) y junta mínima recomendada de 2 mm.

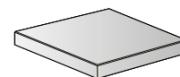
## Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales Formstücke | Piezas especiales



**BATTISCOPA**  
7,2x60 2,8"x24" Naturale rett. ● 14



**GRADONE COSTA RETTA**  
120x33 47"x13" Naturale Rett. ● 210



**ANGOLARE COSTA RETTA**  
33x33 13"x13" Naturale Rett. ● 188





## TWO PROJECT 20mm

Fusion p. 116  
Glam p. 117  
Ecostone p. 118  
Uptown p. 119  
P&B p. 120  
Two.0 p. 121  
Titan p. 122  
Vermont p. 124

**La super resistenza di un gres porcellanato 20 mm**  
**The super resistance of 20 mm porcelain stoneware**  
**La grande résistance d'un grès émaillé de 20 mm**  
**Die hohe Widerstandsfähigkeit eines 20 mm starken Feinsteinzeugs**  
**La gran resistencia de un gres porcelánico de 20 mm**

Una lastra monolitica di gres fine porcellanato con bordo naturale o rettificato, 20 mm di spessore, finiture superficiali caratterizzate da alte prestazioni anti-scivolo R11 A+B+C: grazie alle sue prestazioni tecniche eccezionali, è la soluzione di Century ideale per le pavimentazioni esterne sia pubbliche che private.

A monolithic fine porcelain stoneware slab with a natural or rectified edge, 20 mm thick, surface finishes featuring a high non-slip R11 A+B+C performance: thanks to its outstanding technical performance, it is Century's ideal solution for external flooring for both public and private areas.

Une dalle monolithique de grès fin porcelainé avec bord naturel ou rectifié de 20 mm d'épaisseur, finitions de la surface caractérisées par d'excellentes performances antidérapantes R11 A+B+C : Grâce à ses performances techniques exceptionnelles, il est la solution idéale proposée par Century pour les revêtements de sol extérieurs publics ou privés.

Eine monolithische Feinsteinzeugplatte, 20 mm Dick, mit Gepresste sowie Rektifizierte Kante Ausführung; Oberflächenbearbeitung zeichnet sich durch hohe Rutschfestigkeit R11 A+B+C aus: dank ausgezeichneter technischer Leistungen ist es die ideale Lösung von Century für Bodenbeläge im Außenbereich, sowohl im privaten als auch öffentlichen Umfeld.

Una losa monolítica de gres fino porcelánico revestido con borde natural o rectificado, 20 mm de espesor, acabados superficiales caracterizados por un elevado rendimiento antiresbalamiento R11 A+B+C: gracias a sus prestaciones técnicas excelentes, es la solución de Century ideal para pavimentos externos, tanto públicos como privados.

# TWO 20mm FUSION



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

## FUSION RUST



**TWO** 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11  
50x100 - 20"x39" | 20|113777 ■ 160

## FUSION GREY



**TWO** 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11  
50x100 - 20"x39" | 20|113776 ■ 160

## FUSION DARK



**TWO** 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11  
50x100 - 20"x39" | 20|113775 ■ 160

# TWO 20mm GLAM



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

## GLAM BEIGE



**TWO** 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11  
80x80 - 31,5"x31,5" | 20|113144 ■ 174

## GLAM TORTORA



**TWO** 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11  
80x80 - 31,5"x31,5" | 20|113142 ■ 174

## GLAM GRIGIO



**TWO** 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11  
80x80 - 31,5"x31,5" | 20|113143 ■ 174

# TWO 20mm ECOSTONE



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

## LIME STONE



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 101384 ■ 160

TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 101379 ■ 136

## MALABAR STONE



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 101381 ■ 160

TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 101376 ■ 136

## CASTLE STONE



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 101382 ■ 160
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	┌ 107680 ■ 174
	60x60 - 24"x24"	┌ 20	┌ 107303 ■ 157

TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 101377 ■ 136

## DARK STONE



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 101383 ■ 160

TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 101378 ■ 136

# TWO 20mm UPTOWN



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

## HAMILTON



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 94560 ■ 160
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	┌ 107833 ■ 174
	60x60 - 24"x24"	┌ 20	┌ 107308 ■ 157

TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 94559 ■ 136

## MORNINGSIDE



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 94574 ■ 160
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	┌ 107834 ■ 174
	60x60 - 24"x24"	┌ 20	┌ 107309 ■ 157

TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 94573 ■ 136

## HUDSON



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 94576 ■ 160
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	┌ 107832 ■ 174
	60x60 - 24"x24"	┌ 20	┌ 107307 ■ 157

TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 94575 ■ 136

**TWO 20mm**  
**P&B**



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

**CLYPOT**



<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	94680 ■ 160
<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	96370 ■ 136

**TWO 20mm**  
**TWO.0**



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

**DESERT**



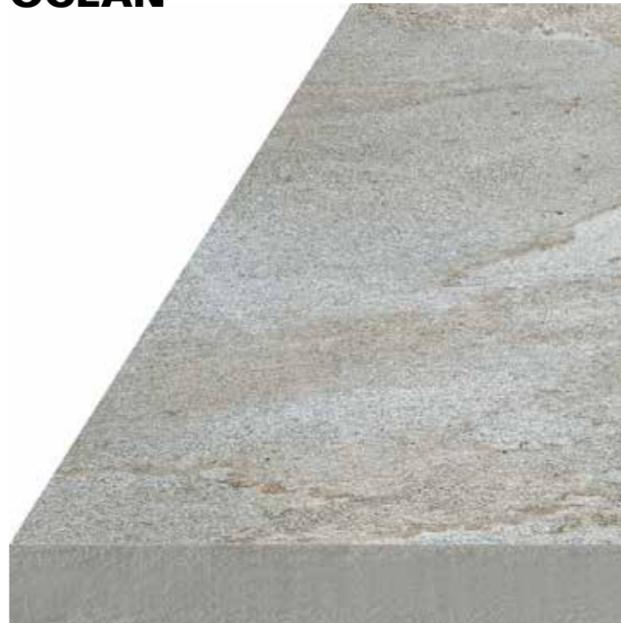
<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	93932 ■ 160
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	107831 ■ 174
	60x60 - 24"x24"	┌ 20	176791 ■ 157
<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	93524 ■ 136

**FOREST**



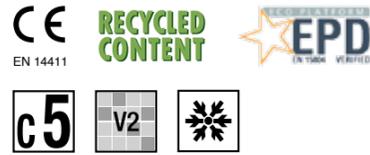
<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	93933 ■ 160
	80x80 - 31,5"x31,5"	┌ 20	107830 ■ 174
	60x60 - 24"x24"	┌ 20	176793 ■ 157
<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	93526 ■ 136

**OCEAN**



<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	93936 ■ 160
<b>TWO</b> 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	93529 ■ 136

# TWO 20mm TITAN



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

## CORTEN



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 160
TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 136

## ALUMINIUM



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 160
TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 136

## PLATINUM



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 160
TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE</b>	A+B+C	R11
	50x100 - 20"x39"	┌ 20	┌ 136

## CEMENT



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	80x80 - 31,5"x31,5" 60x60 - 24"x24"	┌ 20	┌ 174 ┌ 157

# TWO 20mm TITAN



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

## CANYON



TWO 20 mm.	<b>SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO</b>	A+B+C	R11
	80x80 - 31,5"x31,5" 60x60 - 24"x24"	┌ 20	┌ 174 ┌ 157

# TWO 20mm VERMONT



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware  
Grès cérame fin  
Feinsteinzeug  
Gres fine porcelánico

## CAMARO



**TWO** 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETT. A+B+C R11  
40x120 - 16"x47" 20|101473 184

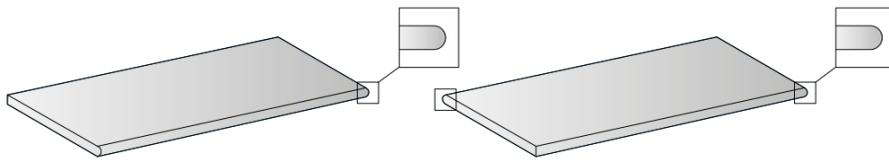
## TASSO



**TWO** 20 mm. SUPERFICIE GRIP - BORDO RETT. A+B+C R11  
40x120 - 16"x47" 20|101474 184

Pezzi speciali | Special pieces | Pièces spéciales | Formstücke | Piezas especiales

### ECOSTONE / UPTOWN / P&B / TWO.0 / FUSION / TITAN



**GRADONE CON TORO**  
50x100 20"x39" Grip Rettificato 199  
50x100 20"x39" Grip 194

**GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO**  
50x100 20"x39" Grip Rettificato 220  
50x100 20"x39" Grip 214

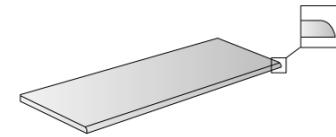
### TWO.0 / UPTOWN / TITAN / ECOSTONE / GLAM



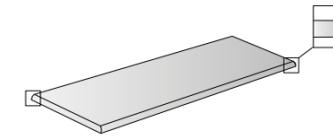
**GRADONE CON TORO**  
30x60 - 12"x24" Grip Rettificato 138  
40x80 - 16"x31,5" Grip Rettificato 192

**GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO**  
30x60 - 12"x24" Grip Rettificato 185  
40x80 - 16"x31,5" Grip Rettificato 209

### TWO.0

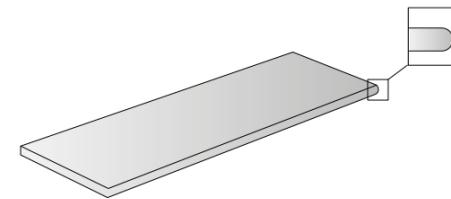


**GRADONE**  
30x60 - 12"x24" Grip Rettificato 116

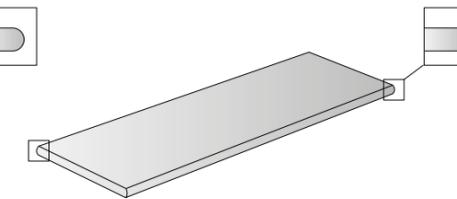


**GRADONE ANGOLARE DX/SX**  
30x60 - 12"x24" Grip Rettificato 166

### VERMONT



**GRADONE CON TORO**  
40x120 - 16"x47" Grip Rettificato 208



**GRADONE ANGOLARE DX/SX CON TORO**  
40x120 - 16"x47" Grip Rettificato 227

### Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm   Norme   Norme	Superficie Grip Grip Surface   Surface Grip Grip Oberflächen   Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42
	DIN 51130	R11
	DIN 51097	A+B+C

### Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos



**Scatole**  
Boxes | Boîtes | Karton | Cajas



**Pallet**  
Pallets | Palette | Paletts | Paletas

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	Colli	Krt. EUR	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup> EUR	Kg	Kg EUR
TWO 50x100 - 20"x39" rettificato	1	0,5	22,5	35	-	17,5	-	787,5	-
TWO 50x100 - 20"x39"	1	0,5	23	35	-	17,5	-	805	-
TWO 60x60 - 24"x24" rettificato	2	0,72	35	30	-	21,6	-	1050	-
TWO 80x80 - 31,5"x31,5" rettificato	1	0,64	29	40	-	25,6	-	1160	-
TWO 40x120 - 16"x47" rettificato	2	0,96	45	24	-	23,04	-	1080	-
TWO 50x100 - 20"x39" gradone con toro rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20"x39" gradone con toro	1	1 ml	23						
TWO 50x100 - 20"x39" gradone angolare con toro dx/sx rett.	1	1 ml	22,5						
TWO 50x100 - 20"x39" gradone angolare con toro dx/sx	1	1 ml	23						
TWO 40x80 - 16"x 31,5" gradone con toro rett.	1	0,8 ml	14,5						
TWO 40x80 - 16"x 31,5" gradone angolare con toro rett.	1	0,8 ml	14,5						
TWO 30x60 - 12"x 24" gradone con toro rett.	1	0,6 ml	8						
TWO 30x60 - 12"x 24" gradone angolare con toro rett.	1	0,6 ml	8						
TWO 30x60 - 12"x24" gradone rett.	1	0,6 ml	8						
TWO 30x60 - 12"x24" gradone angolare dx/sx rett.	1	0,6 ml	8						
TWO 40x120 - 16"x 47" gradone con toro	1	1,2 ml	21,33						
TWO 40x120 - 16"x 47" angolare con toro dx/sx	1	1,2 ml	21,33						



Titan p. 130  
Uptown p. 134  
Grand Tour p. 136

**Il nuovo orizzonte dell'estetica e dell'evoluzione ceramica**  
**The new horizon of the aesthetics and the evolution of ceramics**  
**De nouveaux horizons dans l'esthétisme avec une nouvelle évolution du carrelage**  
**Der neue ästhetische und evolutionäre horizont von keramik**  
**El nuevo horizonte de la estética y de la evolución de la cerámica**

Con il programma OVER il futuro entra nel mondo del progetto. Nuovi linguaggi di design prendono forma, e nuove possibilità espressive si aggiungono alle presenti grazie a questa importante evoluzione tecnologica. OVER significa lastre di grande formato: 160x320 cm; 120x260 cm. Queste dimensioni consentono una percezione "continua" e armonica delle superfici, con un impatto estetico di grande fascino. Le lastre OVER, inoltre, garantiscono le alte prestazioni tecniche e gli alti standard qualitativi del gres fine porcellanato.

With the OVER program, the future enters the world of design. New design languages take shape, and new expressive possibilities emerge in the present thanks to this important technological evolution. OVER means large size slabs: 160x320 cm; 120x260 cm. These dimensions allow for a "continuous" and harmonious surface view, with a highly pleasing aesthetic appeal. OVER slabs also guarantee high technical performance and qualitative standards of the fine porcelain stoneware.

Avec le programme OVER, le futur entre dans le monde du projet. De nouveaux langages design prennent forme et de nouvelles possibilités d'expression s'ajoutent à celles déjà existantes, grâce à cette évolution technologique importante. Les produits OVER sont des dalles grand format, de 160x320 cm et de 120x260 cm. Ces dimensions permettent une perception « continue » et harmonieuse des surfaces, avec un effet esthétique de grand impact et plein de charme. Les dalles OVER en outre garantissent les prestations techniques et les standards de qualité élevés du grès cérame fin.

Das Program OVER bringt Zukunft in die Planung. Neue Formen des Designs nehmen Gestalt an und neue Ausdrucksmöglichkeiten ergänzen die bereits vorhandenen – dank dieser bemerkenswerten technischen Evolution. OVER steht für großformatige Platten: 160x320 cm; 120x260 cm. Diese Dimensionen vermitteln ein Gefühl der "Kontinuität" und erzeugen zwischen den Oberflächen eine Harmonie von großer ästhetischer Wirkung. Außerdem garantieren die Platten OVER hohe technische Leistungsfähigkeit und verfügen über die hohen Qualitätsstandards von Feinsteinzeug.

Con el programa OVER el futuro entra en el mundo del proyecto. Nuevos idiomas de diseño toman forma, y nuevas posibilidades expresivas se añaden a las presentes gracias a esta importante evolución tecnológica. OVER significa losas de formato grande: 160x320 cm; 120x260 cm. Estas dimensiones permiten una percepción "continua" y armónica de las superficies, con un impacto estético de gran fascinación. Además, las losas OVER garantizan altas prestaciones técnicas y los altos estándares de calidad del gres fino porcelanato.

**FORMATI OVER**  
OVER SIZES  
FORMATS OVER  
FORMATE OVER  
FORMATOS OVER

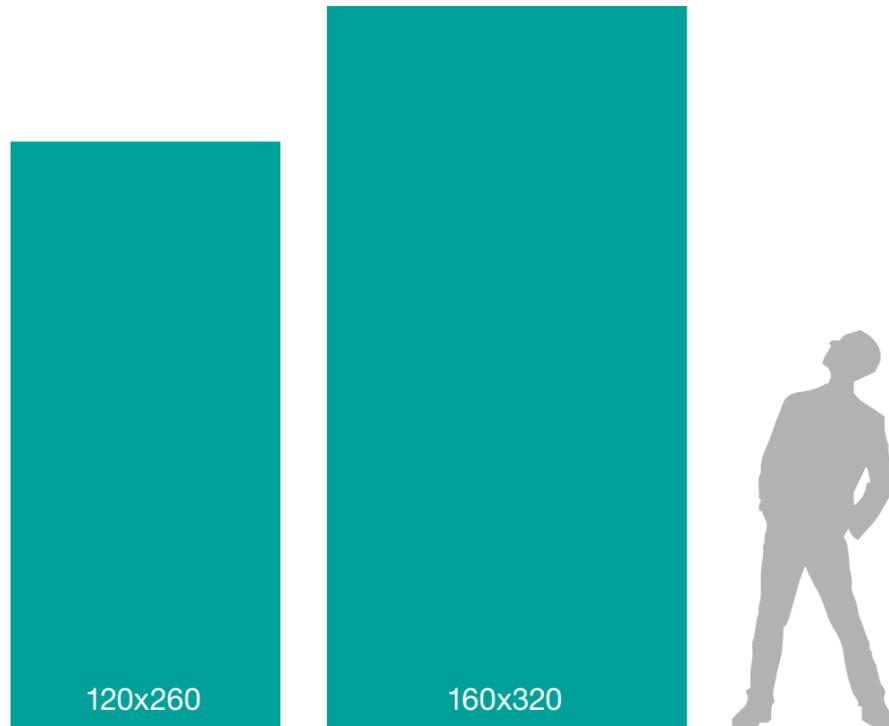
I formati della gamma OVER sono 160x320 cm, 120x260 cm, che vanno a completare la gamma tradizionale FINCIBEC.

The sizes of the OVER range are 160x320 cm, 120x260 cm, which complement the traditional FINCIBEC range.

Les formats de la gamme OVER de 160x320 cm et de 120x260 cm, complètent la gamme traditionnelle FINCIBEC.

Die Produktlinie OVER, erhältlich in den Formaten 160x320 cm; 120x260 cm, ist eine Ergänzung zur traditionellen Linie von FINCIBEC.

Los formatos de la gama OVER son 160x320 cm, 120x260 cm, que completan la gama tradicional FINCIBEC.



120x260

160x320

**GRANDI LASTRE, GRANDI VANTAGGI**

LARGE SLABS, GREAT BENEFITS  
DE GRANDES DALLES, POUR DE GRANDS AVANTAGES  
GROSSE PLATTEN, GROSSE VORTEILE  
GRANDES LOSAS, GRANDES VENTAJAS



**CONTINUITÀ ESTETICA**  
AESTHETIC CONTINUITY  
CONTINUITÉ ESTHÉTIQUE  
ÄSTHETISCHE KONTINUITÄT  
CONTINUIDAD ESTÉTICA



**VALORIZZAZIONE MATERICA**  
VALORISATION OF MATERIAL  
MISE EN VALEUR DES MATÉRIAUX  
MATERIALAUFWERTUNG  
VALORIZACIÓN MATERICA



**AMPIE POSSIBILITÀ D'UTILIZZO**  
AMPLE POTENTIAL USE  
NOMBREUX MODES D'UTILISATION  
VIELSEITIGE VERWENDUNGSMÖGLICHKEITEN  
AMPLIAS POSIBILIDADES DE USO



**INTEGRAZIONE CON COLLEZIONI ESISTENTI**  
INTEGRATION WITH EXISTING COLLECTIONS  
INTÉGRATION AUX COLLECTIONS EXISTANTES  
ERGÄNZUNG ZU BEREITS BESTEHENDEN KOLLEKTIONEN  
INTEGRACIÓN CON COLECCIONES EXISTENTES

**DESTINAZIONI D'USO**  
INTENDED USE  
UTILISATIONS PRÉVUES  
VERWENDUNGSZWECKE  
DESTINOS DE USO



**PAVIMENTI E RIVESTIMENTI DI SPAZI RESIDENZIALI**  
RESIDENTIAL FLOORING AND COVERINGS  
CARRELAGES POUR SOLS ET MURS DANS LES ESPACES RÉSIDENTIELS  
BÖDEN UND VERKLEIDUNGEN IM WOHNBEREICH  
SUELOS Y REVESTIMIENTOS DE ESPACIOS RESIDENCIALES



**PAVIMENTI E RIVESTIMENTI DI SPAZI COMMERCIALI**  
COMMERCIAL FLOORING AND COVERINGS  
CARRELAGES POUR SOLS ET MURS DANS LES ESPACES COMMERCIAUX  
BÖDEN UND VERKLEIDUNGEN IN GESCHÄFTSRÄUMEN  
SUELOS Y REVESTIMIENTOS DE ESPACIOS COMERCIALES



**PAVIMENTI E RIVESTIMENTI DI EDIFICI PUBBLICI**  
FLOORING AND COVERINGS FOR PUBLIC BUILDINGS  
CARRELAGES POUR SOLS ET MURS DANS LES BÂTIMENTS PUBLICS  
BÖDEN UND VERKLEIDUNGEN IN ÖFFENTLICHEN GEBÄUDEN  
SUELOS Y REVESTIMIENTOS DE EDIFICIOS PÚBLICOS



**PAVIMENTI E RIVESTIMENTI DI UFFICI**  
OFFICE FLOORING AND COVERINGS  
CARRELAGES POUR SOLS ET MURS DANS LES BUREAUX  
BÖDEN UND VERKLEIDUNGEN IN BÜROS  
SUELOS Y REVESTIMIENTOS DE OFICINAS



**PAVIMENTI E RIVESTIMENTI DI RISTORANTI**  
RESTAURANT FLOORING AND COVERINGS  
CARRELAGES POUR SOLS ET MURS DANS LES RESTAURANTS  
BÖDEN UND VERKLEIDUNGEN IN RESTAURANTS  
SUELOS Y REVESTIMIENTOS DE RESTAURANTES



**PAVIMENTI E RIVESTIMENTI DI AEROPORTI**  
AIRPORT FLOORING AND COVERINGS  
CARRELAGES POUR SOLS ET MURS DANS LES AÉROPORTS  
BÖDEN UND VERKLEIDUNGEN AUF FLUGHÄFEN  
SUELOS Y REVESTIMIENTOS DE AEROPUERTOS



**RIVESTIMENTI DI FACCIATE ESTERNE**  
EXTERNAL FACADE COVERINGS  
REVÊTEMENTS EXTÉRIEURS DE FAÇADES  
VERKLEIDUNGEN VON AUSSENFASSADEN  
SUELOS DE FACHADAS EXTERNAS



**PAVIMENTI E RIVESTIMENTI DI HOTEL**  
HOTEL FLOORING AND COVERINGS  
CARRELAGES POUR SOLS ET MURS DANS LES HÔTELS  
BÖDEN UND VERKLEIDUNGEN IN HOTELS  
SUELOS Y REVESTIMIENTOS DE HOTELES

**GRANDI LASTRE CON SPICCATÀ VOCAZIONE AL DESIGN OVER**

LARGE SLABS WITH A MARKED USE FOR DESIGN OVER  
DE GRANDES DALLES AVEC UNE GRANDE PRÉDILECTION POUR LE DESIGN OVER  
GROSSE PLATTEN MIT EINER AUSGEPRÄGTEN ORIENTIERUNG AM DESIGN OVER  
GRANDES LOSAS CON EXTRAORDINARIA VOCACIÓN AL DESIGN OVER

La duttilità della tecnologia OVER consente applicazioni nuove e ulteriori rispetto al semplice pavimento o rivestimento, consentendo l'impiego per realizzare oggetti e complementi d'arredo.

The flexibility of OVER technology allows for new and additional applications as compares to simple flooring or coverings, permitting the use of furniture and accessories.

La flexibilité de la technologie OVER permet de nouvelles applications allant au-delà du simple carrelage pour sols ou murs, en l'utilisant pour réaliser des objets et des accessoires d'ameublement.

Die hohe Flexibilität der Technologie OVER ermöglicht neue Anwendungen: nicht nur für Böden und Verkleidungen sondern auch für die Realisierung von Einrichtungsgegenständen und -ergänzungen.

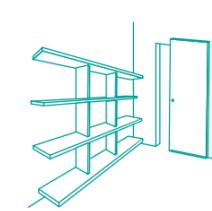
La ductilidad de la tecnología OVER permite nuevas aplicaciones y un mayor respeto al simple suelo o revestimiento, permitiendo el uso para realizar objetos y complementos de decoración.



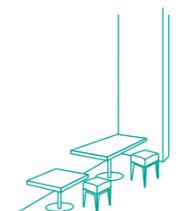
BATH + TOP



KITCHEN + TOP



DOORS + FURNISHINGS



INTERIOR + DESIGN

# TITAN

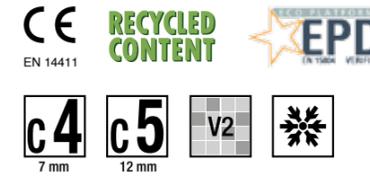
**2** FORMATI: 160x320 cm OVER - 120x260 cm OVER  
 Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 160x320 cm OVER - 120x260 cm OVER

**1** SUPERFICIE: NATURALE  
 Surface: Natural | Surface: Naturelle | Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

**2** SPESSORI:  $\pm$  7mm OVER  $\pm$  12mm OVER  
 Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**1** BORDO: RETTIFICATO  
 Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

**7** COLORI  
 Colours | Couleurs | Farben | Colores



Gres Fine Porcellanato  
 Fine porcelain stoneware / Grès cérame fin  
 Feinsteinzeug / Gres fine porcelánico

## CORTEN



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9  
 ▲ 160x320 - 63"x126"  $\pm$  12 | 106125 ■ 220  
 ▲ 120x260 - 47"x102"  $\pm$  7 | 107220 ■ 187

## ALUMINIUM



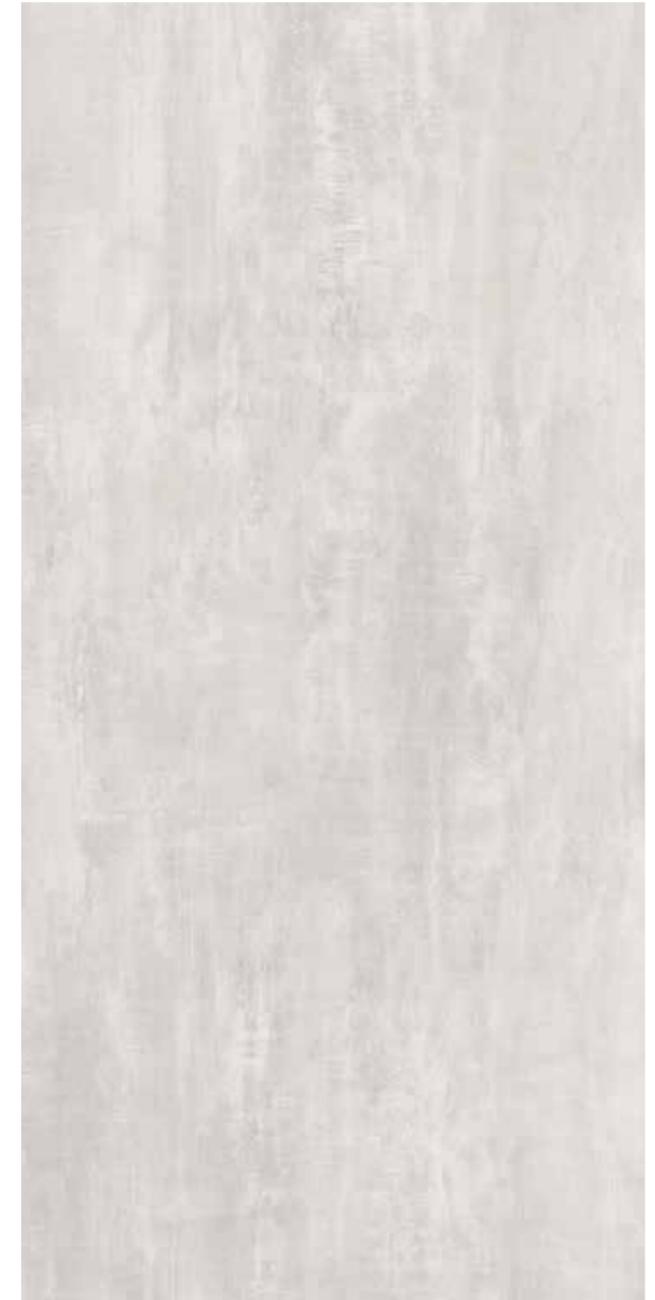
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9  
 ▲ 160x320 - 63"x126"  $\pm$  12 | 106126 ■ 220  
 ▲ 120x260 - 47"x102"  $\pm$  7 | 107221 ■ 187

## PLATINUM



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9  
 ▲ 120x260 - 47"x102"  $\pm$  7 | 107222 ■ 187

## INDIUM



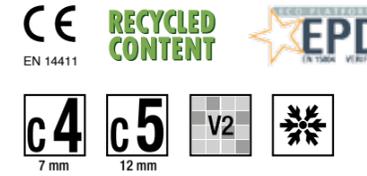
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9  
 ▲ 160x320 - 63"x126"  $\pm$  12 | 110642 ■ 220  
 ▲ 120x260 - 47"x102"  $\pm$  7 | 107223 ■ 187

# TITAN

**2** FORMATI: 160x320 cm OVER - 120x260 cm OVER  
 Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 160x320 cm OVER - 120x260 cm OVER  
**1** SUPERFICIE: NATURALE  
 Surface: Natural | Surface: Naturelle | Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

**2** SPESSORI: ± 7mm OVER ± 12mm OVER  
 Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**1** BORDO: RETTIFICATO  
 Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado  
**7** COLORI  
 Colours | Couleurs | Farben | Colores



Gres Fine Porcellanato  
 Fine porcelain stoneware / Grès cérame fin  
 Feinsteinzeug / Gres fine porcelánico

## CEMENT



## CANYON



## CHALK



NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

▲ OVER 160x320 cm sovrapprezzo cassa 125 € - cavalla 225 €  
 OVER 160x320cm pallet surcharge 125 € - stand containing 225 €  
 OVER 160x320cm surtaxe caisse 125 € - chevalet 225 €  
 OVER 160x320 cm Aufpreis Kiste 125 € - Ständer 225 €  
 OVER 160x320 cm recargo caja 125 € - caballete 225 €

Disponibile solo su richiesta e per lotti minimi di produzione anche nella versione non rettificata 162x324  
 Available only on demand and for minimum production batches even for the not rectified 162x324 version  
 Disponible uniquement sur demande et pour lots minimum de production aussi dans la version 162x324 non rectifié  
 Eine nicht rektifizierte Ausführung im Format 162x324 ist auf Anfrage und ab einer Mindestabnahmemenge auch erhältlich.  
 Disponible solamente bajo pedido y para lotes mínimos de producción, incluso en la versión no rectificada 162x324.

▲ OVER 120x260 cm sovrapprezzo cassa 120 € - cavalla 195 €  
 OVER 120x260 cm pallet surcharge 120 € - stand containing 195 €  
 OVER 120x260 cm surtaxe caisse 120 € - chevalet 195 €  
 OVER 120x260 cm Aufpreis Kiste 120 € - Ständer 195 €  
 OVER 120x260 cm recargo caja 120 € - caballete 195 €

### Scivolosità / Slip resistance / Glisance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42
	DIN 51130	R9 CORTEN - ALUMINIUM PLATINUM - INDIUM R10 CEMENT - CANYON - CHALK
	DIN 51097	A+B CEMENT - CANYON - CHALK

### Imballi / Packaging / Embalajes / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
 Sizes | Formats  
 Formaten | Formatos



**Casse**  
 Pallets | Caisses  
 Kisten | Cajas



**Cavalle**  
 Stands containing | Chevalets  
 Ständeren | Cabalettes

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	pc.	m <sup>2</sup>	Kg
OVER 160x320 - 63"x126" rett. (1 pc. = m <sup>2</sup> 5,12 - Kg 135)	8	40,96	1229	10	51,2	1540
OVER 120x260 - 47"x102" rett. (1 pc. = m <sup>2</sup> 3,12 - Kg 53)	20	62,4	1180	20	62,4	1209

Su richiesta è possibile prevedere l'applicazione di una stuoia in fibra di vetro, sul retro delle grandi lastre.  
 A fiberglass mat can be applied on the back of the large slabs upon request.  
 Sur demande, il est possible d'appliquer une natte de fibre de verre au dos des grandes dalles.  
 Auf Anfrage kann die Rückseite der Fliesen im Großformat mit einer Glasfasermatte versehen werden.  
 A petición se puede prever la aplicación de una estera de fibra de vidrio en la parte trasera de las grandes placas.

- 1** FORMATI: 160x320 cm OVER  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 160x320 cm OVER
- 1** SUPERFICIE: NATURALE  
Surface: Natural | Surface: Naturelle | Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

- 1** SPESSORE:  $\pm$  12mm OVER  
Thickness | Epaisseur | Stärke | Espesor
- 1** BORDO: RETTIFICATO  
Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado
- 3** COLORI  
Colours | Couleurs | Farben | Colores



Gres Fine Porcellanato  
Fine porcelain stoneware / Grès cérame fin  
Feinsteinzeug / Gres fine porcelánico

## HAMILTON



## MANHATTAN



## SUGAR HILL



NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

- ▲ OVER 160x320 cm sovrapprezzo cassa 125 € - cavalla 225 €  
OVER 160x320cm pallet surcharge 125 € - stand containing 225 €  
OVER 160x320cm surtaxe caisse 125 € - chevalet 225 €  
OVER 160x320 cm Aufpreis Kiste 125 € - Ständer 225 €  
OVER 160x320 cm recargo caja 125 € - caballete 225 €

Disponibile solo su richiesta e per lotti minimi di produzione anche nella versione non rettificata 162x324  
Available only on demand and for minimum production batches even for the not rectified 162x324 version  
Disponible uniquement sur demande et pour lots minimum de production aussi dans la version 162x324 non rectifié  
Eine nicht rektifizierte Ausführung im Format 162x324 ist auf Anfrage und ab einer Mindestabnahmemenge auch erhältlich.  
Disponible solamente bajo pedido y para lotes minimos de production, incluso en la version no rectificada 162x324.

### Scivolosità / Slip resistance / Glissance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm Norme   Norme	Superficie Naturale Natural Surface   Surface Naturelle Natur Oberflächen   Superficie Natural
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 $\mu > 0,4$ )	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42
	DIN 51130	R10
	DIN 51097	A+B

### Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes

Formati Sizes   Formats Formaten   Formatos	Casse Pallets   Caisses Kisten   Cajas	Cavalle Stands containing   Chevalets Ständeren   Cabalettes
	pc.	m <sup>2</sup>
	Kg	pc.
		m <sup>2</sup>
		Kg
OVER 160x320 - 63"x126" rett. (1 pc. = m <sup>2</sup> 5,12 - Kg 135)	8	40,96
	1229	10
		51,2
		1540

Su richiesta è possibile prevedere l'applicazione di una stuoia in fibra di vetro, sul retro delle grandi lastre.  
A fiberglass mat can be applied on the back of the large slabs upon request.  
Sur demande, il est possible d'appliquer une natte de fibre de verre au dos des grandes dalles.  
Auf Anfrage kann die Rückseite der Fliesen im Großformat mit einer Glasfasermatte versehen werden.  
A petición se puede prever la aplicación de una estera de fibra de vidrio en la parte trasera de las grandes placas.

# GRAND TOUR

**2** FORMATI: 160x320 cm OVER - 120x260 cm OVER  
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 160x320 cm OVER - 120x260 cm OVER

**1** SUPERFICIE: LEVIGATA A SPECCHIO  
Surface: Glossy Polished | Surface: Mirror Poli | Oberfläche: Polierte Spiegel | Superficie: Pulida de Espejo

**2** SPESSORI: ± 12mm OVER - ± 7mm OVER  
Thicknesses | Epaisseurs | Stärken | Espesores

**1** BORDO: RETTIFICATO  
Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

**3** COLORI  
Colours | Couleurs | Farben | Colores

## BIANCO VERSILIA



## GRIGIO IMPERIALE LIGHT



## OPALE



NOTE - NOTE - NOTES - HINWEISE - NOTAS :

▲ OVER 160x320 cm sovrapprezzo cassa 125 € - cavalla 225 €  
OVER 160x320cm pallet surcharge 125 € - stand containing 225 €  
OVER 160x320cm surtaxe caisse 125 € - chevalet 225 €  
OVER 160x320 cm Aufpreis Kiste 125 € - Ständer 225 €  
OVER 160x320 cm recargo caja 125 € - caballete 225 €

Disponibile solo su richiesta e per lotti minimi di produzione anche nella versione non rettificata 162x324  
Available only on demand and for minimum production batches even for the not rectified 162x324 version  
Disponible uniquement sur demande et pour lots minimum de production aussi dans la version 162x324 non rectifié  
Eine nicht rektifizierte Ausführung im Format 162x324 ist auf Anfrage und ab einer Mindestabnahmemenge auch erhältlich.  
Disponible solamente bajo pedido y para lotes minimos de production, incluso en la version no rectificada 162x324.

▲ OVER 120x260 cm sovrapprezzo cassa 120 € - cavalla 195 €  
OVER 120x260 cm pallet surcharge 120 € - stand containing 195 €  
OVER 120x260 cm surtaxe caisse 120 € - chevalet 195 €  
OVER 120x260 cm Aufpreis Kiste 120 € - Ständer 195 €  
OVER 120x260 cm recargo caja 120 € - caballete 195 €

### Scivolosità / Slip resistance / Glisance / Rutschwert / Adherencia

	Norma standard Standard   Norm Norme   Norme	Superficie Levigata a specchio Surface Glossy Polished   Surface Mirror Poli   Oberfläche Polierte Spiegel   Superficie Pulida de Espejo
	B.C.R.A. (D.M.I. n. 236 μ>0,4)	-
	ANSI A137.1 (OCOF WET >0,42)	-
	DIN 51130	-
	DIN 51097	-

### Imballi / Packaging / Emballages / Verpackung / Embalajes



**Formati**  
Sizes | Formats  
Formaten | Formatos



**Casse**  
Pallets | Caisses  
Kisten | Cajas



**Cavalle**  
Stands containing | Chevalets  
Ständeren | Cabalettes

	pc.	m <sup>2</sup>	Kg	pc.	m <sup>2</sup>	Kg
OVER 160x320 - 63"x126" rett. (1 pc. = m <sup>2</sup> 5,12 - Kg 135)	8	40,96	1229	10	51,2	1540
OVER 120x260 - 47"x102" rett. (1 pc. = m <sup>2</sup> 3,12 - Kg 53)	18	56,2	1074	20	62,4	1209

Su richiesta è possibile prevedere l'applicazione di una stuoia in fibra di vetro, sul retro delle grandi lastre.  
A fiberglass mat can be applied on the back of the large slabs upon request.  
Sur demande, il est possible d'appliquer une natte de fibre de verre au dos des grandes dalles.  
Auf Anfrage kann die Rückseite der Fliesen im Großformat mit einer Glasfasermatte versehen werden.  
A petición se puede prever la aplicación de una estera de fibra de vidrio en la parte trasera de las grandes placas.

### SUPERFICIE LEVIGATO A SPECCHIO - BORDO RETTIFICATO

▲ 160x320 - 63"x126" 12 | 111509 ■ 226  
▲ 120x260 - 47"x102" 7 | 109673 ■ 198

### SUPERFICIE LEVIGATO A SPECCHIO - BORDO RETTIFICATO

▲ 160x320 - 63"x126" 12 | 111506 ■ 226  
▲ 120x260 - 47"x102" 7 | 109674 ■ 198

### SUPERFICIE LEVIGATO A SPECCHIO - BORDO RETTIFICATO

▲ 120x260 - 47"x102" 7 | 109676 ■ 198

Decori | Decors | Élément Décoratifs | Dekore | Decoraciones



OVER FINCIBEC ADVANCED-TECH  
107326 160x320 - 63"x126"  
107328 120x260 - 47"x102"  
Decoro Life ● 350 ● 300



OVER FINCIBEC ADVANCED-TECH  
107325 160x320 - 63"x126"  
107327 120x260 - 47"x102"  
Decoro Skyline ● 350 ● 300



OVER FINCIBEC ADVANCED-TECH  
114816 160x320 - 63"x126"  
114813 120x260 - 47"x102"  
Decoro Dream ● 420 ● 325



107708 120x260 - 47"x102"  
Decoro City ● 300



115163 120x260 - 47"x102"  
Lastra Casate ● 300



\*115164 120x260 - 47"x102"  
Lastra Interni ● 300

\*Due versioni per articolo.  
Two versions for items.  
Deux modèles.  
Zwei Versionen.  
Dos versiones.



★★★★★  
**FINCIBEC**  
engineering

**Pools & Wellness p. 144**  
**Facades p. 148**  
**Pavimenti Sopraelevati p. 152**

**Nuove soluzioni d'impiego del prodotto ceramico**  
**New solutions for the use of ceramic products**  
**Nouvelles solutions d'utilisation du produit ceramique**  
**Neue Anwendungsmöglichkeiten des Keramikprodukts**  
**Nuevas soluciones de uso del product cerámico**

Fincibec Engineering è una nuova struttura, creata dal Gruppo Fincibec, per il supporto tecnico, per la preventivazione di proposte progettuali, per la ricerca di nuove soluzioni d'impiego, anche personalizzate, in relazione alle esigenze di rivenditori, architetti, progettisti e home designers.

Fincibec Engineering is a new structure, created by the Fincibec Group, specialised in technical support, quotes on design proposals, research into new solutions for use, even customised, in regards to the demands and needs of resellers, architects, planners and home designers.

Fincibec Engineering est une nouvelle structure, créée par le Groupe Fincibec pour l'assistance technique, pour l'estimation des coûts relatifs aux propositions conceptuelles, pour la recherche de nouvelles solutions d'emploi, y compris personnalisées, relativement aux exigences de revendeurs, architectes, concepteurs et designers d'intérieur.

Fincibec Engineering ist eine neue Abteilung, die von der Gruppe Fincibec gegründet wurde. Ihr Aufgabenbereich umfasst den technischen Support, die Planung von Projektvorschlägen und die Forschung nach neuen, auch persönlich zugeschnittenen Produkten für die Bedürfnisse von Einzelhändlern, Architekten, Planern und Innendesignern.

Fincibec Engineering es una estructura nueva, creada por el Grupo Fincibec, para prestar apoyo técnico, para presupuestar propuestas de proyectos, para buscar nuevas soluciones de uso, incluso personalizadas, en función de las necesidades de los minoristas, arquitectos, proyectistas y diseñadores de interiores.



**POOLS  
& WELLNESS**

---

La volontà di soddisfare le richieste dei fruitori e dei progettisti di piscine e aree wellness ha portato Century a sviluppare un programma specifico interamente dedicato a questo settore. È stata prevista una vasta gamma di pezzi speciali e mosaici da abbinare ai pavimenti e rivestimenti Century, sia in spessore tradizionale (9-10 mm) che maggiorato (20 mm). In questo modo il cliente può godere della continuità spaziale ed estetica tra pavimento interno, esterno e pezzi speciali a bordo vasca, spingendosi fino al rivestimento interno alla vasca della stessa finitura. I materiali proposti da Century rappresentano la soluzione ottimale per le piscine, le zone wellness e le aree a queste adiacenti in quanto garantiscono sicurezza, igiene, raffinatezza estetica, praticità di manutenzione e pulizia, durata, antiscivolo, resistenza al contatto con prodotti chimici, inassorbibilità e ingelività. Fincibec Engineering è a disposizione per sviluppare un progetto su misura con tutti i dettagli tecnici atti a velocizzare anche le fasi di posa in cantiere. Il servizio offerto è stato pensato per avere un risultato ottimale, grazie al costante controllo dei nostri tecnici dalla fase di preventivazione a quella di invio del materiale, con conseguente riduzione di tempi e costi. Tutte le richieste possono essere inoltrate a: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tel. 390536861300.

Fincibec è socia di



The desire to meet the demands of users and designers of swimming pools and wellness areas has led Century to develop a specific program entirely dedicated to this sector. A wide range of special tiles and mosaics is available to match Century floors and coatings, both in standard thicknesses (9-10mm) and premium (20mm). In this way the customer can enjoy the spatial and aesthetic continuity between the interior flooring, external flooring and poolside trim, continuing even to the inner lining of the pool in the same finish. The materials developed by Century represent the optimal solution for swimming pools, wellness zones and areas adjacent to them, as they ensure safety, hygiene, aesthetic refinement, easy maintenance and cleaning, durability, slip resistance, resistance to contact with chemicals, impermeability and frost resistance. Fincibec Engineering is available to develop a tailored project with all the technical details necessary to accelerate the phases of installation on site. Our service is designed to provide an optimum result thanks to constant checking by our technicians, from the estimate phase to delivery of the materials, thereby reducing time and cost. All requests may be forwarded to: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tel. (+39) 0536861300.

Fincibec is a member of



La volonté de répondre aux exigences des utilisateurs et des concepteurs de piscines et espaces bien-être a conduit Century à développer un programme spécifique entièrement dédié à ce secteur. Une vaste gamme de carreaux spéciaux et de mosaïques assortis aux sols et aux revêtements Century, tant dans des épaisseurs traditionnelles (9-10 mm) que dans des épaisseurs supérieures (20 mm) a été prévue. De cette manière, le client peut obtenir la continuité de l'espace entre le revêtement de sol intérieur et celui extérieur et les pièces spéciales en bord de piscine, jusqu'au revêtement intérieur du bassin, pour une meilleure esthétique. Les matériaux proposés par Century représentent la solution optimale pour les piscines, les espaces bien-être et les zones adjacentes à celles-ci dans la mesure où ils garantissent sécurité, hygiène, esthétique raffinée, facilité d'entretien et de nettoyage, durée, antidérapant, résistance en cas de contact avec des produits chimiques, résistance au gel et à l'absorption. Fincibec Engineering se tient à disposition du client pour développer un projet sur mesure avec tous les détails techniques permettant d'accélérer également les phases de pose sur le chantier. Le service offert a été conçu pour avoir un résultat optimal, grâce au contrôle constant de nos techniciens, du devis à l'envoi du matériel, ce qui permet de réduire les temps et les coûts. Toutes les demandes peuvent être transmises à : [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tél. 390536861300.

Fincibec est membre de



Da es unser Wunsch ist, Anfragen von Zielgruppen und Konstrukteuren von Swimmingpools und Wellnessbereichen zu befriedigen, hat Century ein spezielles Programm für diesen Bereich entwickelt. Es wurde ein großes Sortiment an Spezialteilen und Mosaiken vorgesehen, die mit Century-Boden- und Wandverkleidungen sowie in herkömmlichen (9-11 mm) als auch besonderen Stärken, kombinierbar sind. Dadurch kann der Kunde die Schönheit einer fortlaufenden Innen- und Außenverkleidung sowie Sonderteile am Beckenrand genießen und sogar der Innenbereich des Pools könnte auf die gleiche Art verkleidet werden. Die von Century vorgeschlagenen Materialien sind eine optimale Lösung für Pools, Wellnessbereiche und deren Umfeld, da diese Hygiene, Finesse, praktische Wartung und Reinigung vereinen. Sie haben eine lange Lebensdauer, sind rutschfest und gegen chemische Produkte widerstandsfähig, sie sind frostsicher und saugen keine Flüssigkeiten auf. Fincibec Engineering steht gerne zur Verfügung, um ein maßgeschneidertes Projekt mit allen technischen Einzelheiten zu entwickeln, das auch die Verlegung auf der Baustelle vereinfacht. Diese Dienstleistung wird zu einem optimalen Ergebnis führen, denn dank stetiger Kontrolle unserer Fachleute von der Entwurfsphase an und bis zum Versand, kann Zeit und Geld eingespart werden. Bitte senden Sie Ihre Anfragen an: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / Tel.: +390536861300.

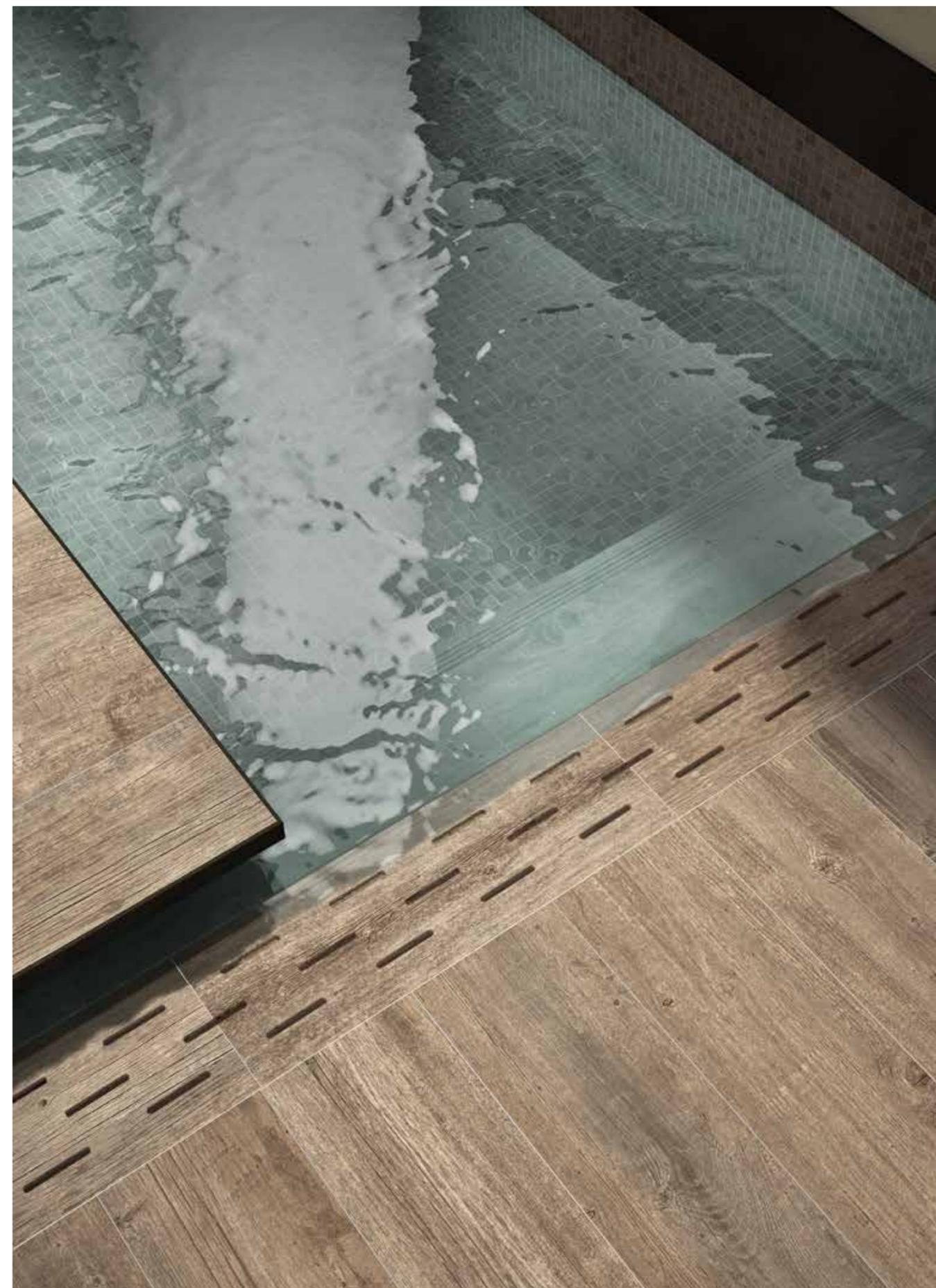
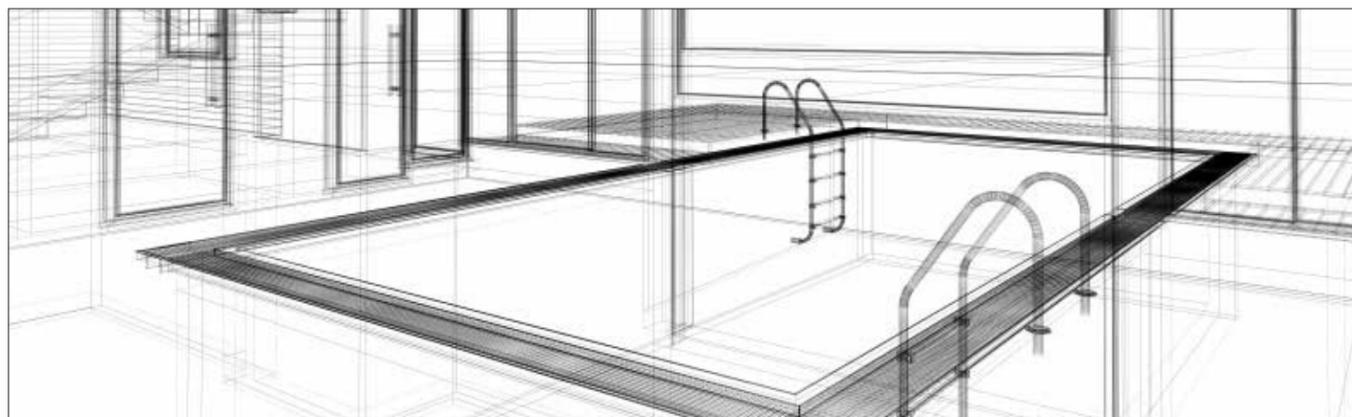
Fincibec ist Mitglied von:

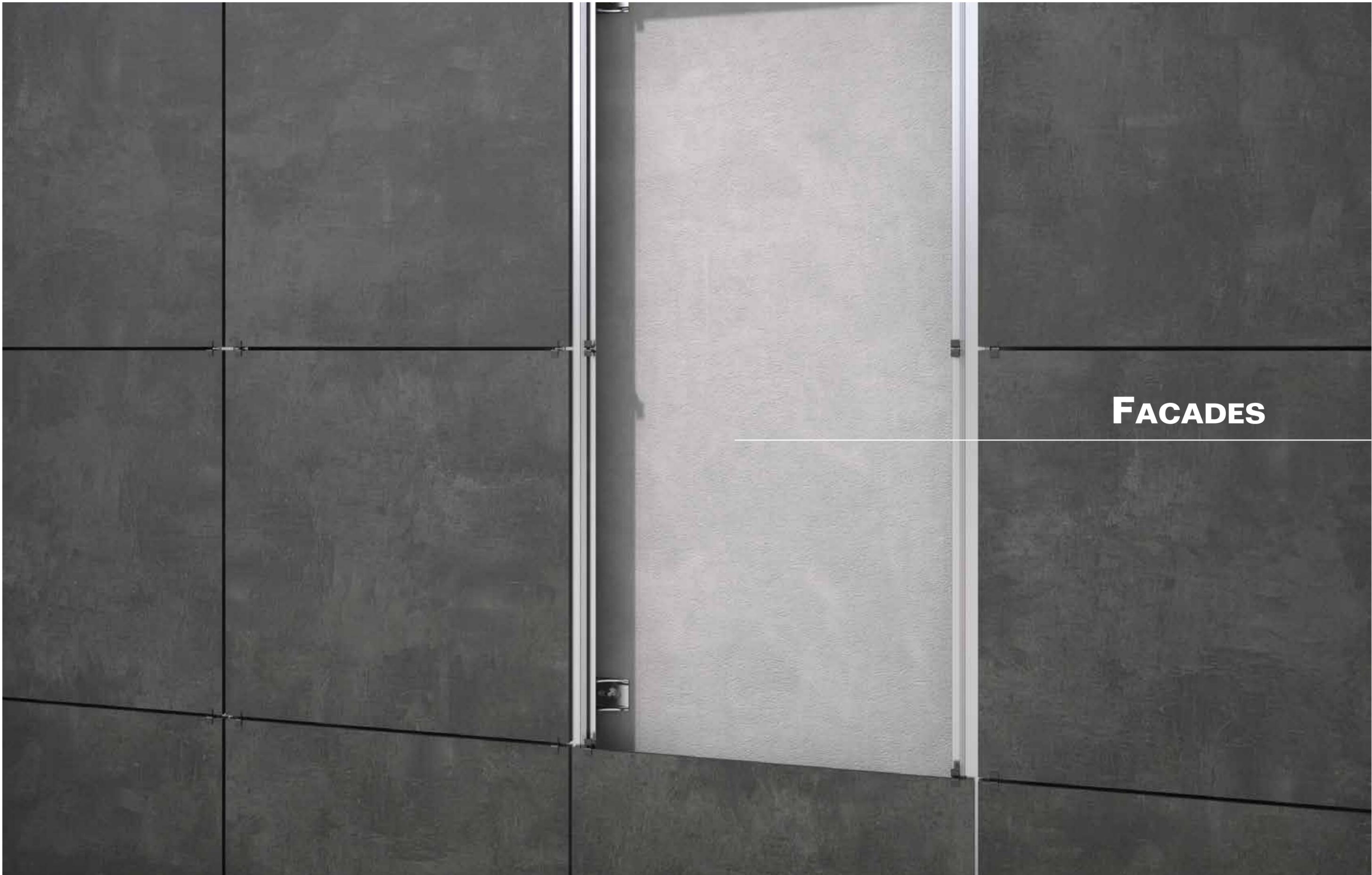


La voluntad de satisfacer las exigencias de los usuarios y de los proyectistas de piscinas y áreas wellness ha llevado al desarrollo por parte de Century de un programa específico totalmente dedicado a este sector. Se ha previsto una amplia gama de piezas especiales y mosaicos que pueden combinarse con pavimentos y revestimientos Century, ya sea en espesor tradicional (9-10 mm) o bien aumentado (20 mm). De este modo, el cliente puede disfrutar de la continuidad a nivel de espacio y estética entre pavimento interno, externo y piezas especiales en los bordes de la piscina, incluyendo el revestimiento interno de la piscina del mismo acabado. Los materiales propuestos por Century representan las soluciones perfectas para piscinas, zonas wellness y las áreas adyacentes a las mismas, puesto que aseguran seguridad, higiene, elegancia estética, sencillez de mantenimiento y limpieza, duración, resistencia al deslizamiento y al contacto con productos químicos, baja absorción de agua, no heladicidad.

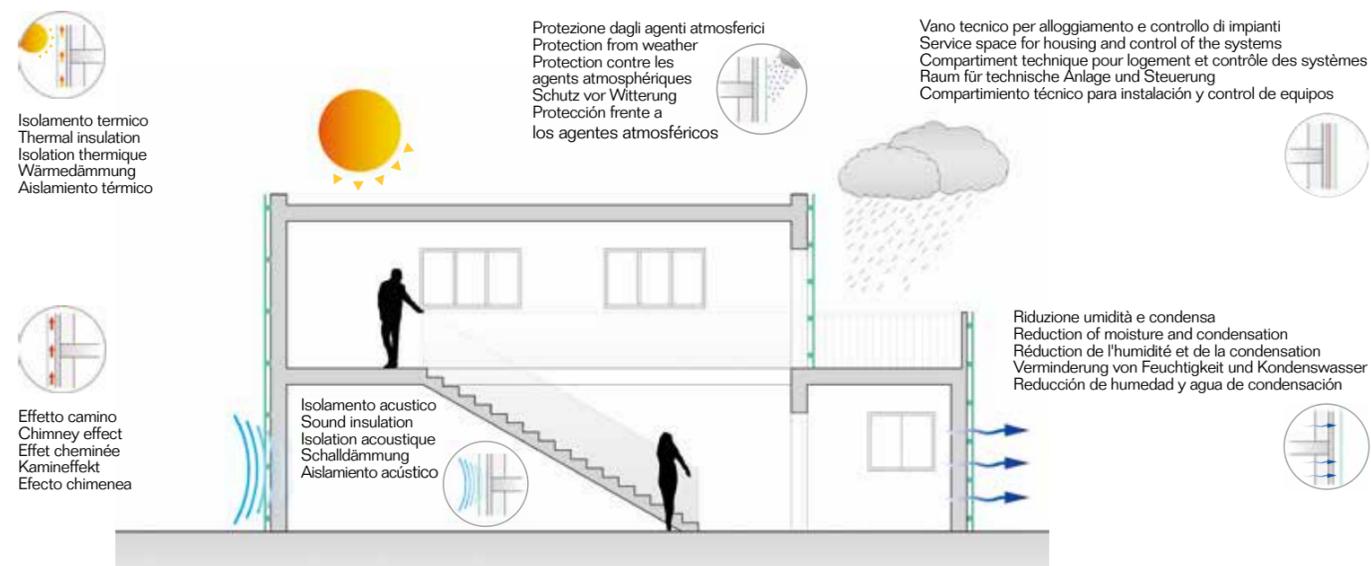
Fincibec Engineering está a disposición para desarrollar un proyecto a medida con todos los detalles técnicos adecuados para agilizar incluso las fases de colocación en obra. El servicio brindado se ha ideado para obtener un resultado excelente, gracias al constante control de nuestros técnicos, de la fase de elaboración del presupuesto a la de envío del material, con la consiguiente reducción de tiempo y de costes. Todos los pedidos pueden ser enviados a: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tel. 390536861300.

Fincibec es socio de





## FACADES



L'estetica e la tecnica si fondono nel programma Facades di Century. L'alto standard qualitativo perseguito dall'azienda abbinato all'affidabilità tecnica sono alla base del programma riguardante facciate ventilate e incollate lanciato da Century. La varietà di superfici e formati proposti, i diversi sistemi di fissaggio presenti, la possibilità di avere numerosi vantaggi, come il risparmio energetico e il maggior benessere termoigrometrico, fanno della facciata rivestita con gres fine porcellanato Century la soluzione migliore sia per nuove costruzioni che per ristrutturazioni di edifici esistenti. I sistemi di fissaggio, forniti in collaborazione con aziende di pluriennale esperienza nel settore, sono numerosi e adatti ad ogni esigenza progettuale e di budget; possono essere sia a vista che a scomparsa e corredati da una serie di accessori. La collaborazione con aziende specializzate consente, inoltre, di assicurare al cliente la progettazione a norma della facciata, la fornitura dei materiali e l'eventuale posa in cantiere. Tutte le richieste possono essere inoltrate a: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tel. 390536861300.

Aesthetics and technology come together in the Century Façades programme. The high quality standards maintained by the company combined with our technical reliability form the basis of our programme for ventilated and bonded façades. The variety of surfaces and sizes offered, the various available installation systems, the possibility to enjoy many advantages, such as energy savings and greater thermo-hygrometric benefits, make the Century façades covered with fine porcelain stoneware the best solution for both new constructions and for renovation of existing buildings. The installation systems, provided in partnership with companies with many years of experience in the sector, are numerous and are suitable for any project and budget; they may be either visible or retractable and come provided with a series of accessories. This collaboration with specialized companies also allows us to guarantee the customer the design of the façade, the supply of materials and the final installation on-site.

Le programme Façades de Century unit esthétique et technique. Le niveau de qualité élevé fixé par l'entreprise, associé à la fiabilité technique, est la caractéristique fondamentale du programme dédié aux façades aérées et collées, lancé par Century. La diversité des surfaces et des formats proposés, es différents systèmes de fixation présents, la possibilité d'avoir de nombreux avantages, comme les économies d'énergie et un meilleur confort thermo-hygrométrique, font de la façade revêtue de grès fin cérame Century la meilleure solution, pour les constructions neuves comme pour les bâtiments rénovés. Les systèmes de fixation, fournis en collaboration avec des entreprises ayant plusieurs années d'expérience dans ce secteur, sont nombreux et adaptés à toute exigence de conception et de budget. Ceux-ci peuvent être soit apparents soit invisibles et associés à une série d'accessoires. La collaboration avec des entreprises spécialisées permet, de plus, de garantir au client la conception de la façade, selon les normes, la fourniture des matériaux et l'éventuelle pose sur le chantier. Toutes les demandes peuvent être transmises à : [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tél. 390536861300.

Im Programm Facades von Century werden Schönheit und Technik vereint. Der hohe Qualitätsstandard, der vom Unternehmen angestrebt wird sowie technische Zuverlässigkeit liegen dem Programm der belüfteten und verklebten Fassaden zugrunde, die von Century eingeführt wurden. Vielfältige Oberflächen und Formate und verschiedene Befestigungsmöglichkeiten bieten zahlreiche Vorteile, wie beispielsweise Energieeinsparung und verbessertes wärme- und feuchtetechnisches Verhalten, wodurch Fassaden, die mit Feinsteinzeug von Century verkleidet wurden, die beste Lösung für Neubauten und Renovierungen sind. Die zahlreichen Befestigungssysteme, die in Zusammenarbeit mit Unternehmen, die eine langjährige Erfahrung in diesem Bereich aufweisen, angeboten werden, eignen sich für jedes Projektbedürfnis und Budget. Es gibt sie in versenkter und sichtbarer Ausführung und es sind verschiedene Zubehörteile erhältlich. Durch die Zusammenarbeit mit Fachunternehmen können dem Kunden normgerechte Fassaden sowie unter dem Standpunkt der Materiallieferungen als auch der eventuellen Verlegung auf der Baustelle, garantiert werden. Bitte senden Sie Ihre Anfragen an: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / Tel.: +390536861300.

La estética y la técnica se fusionan en el programa Facades de Century. El elevado estándar cualitativo que persigue la empresa, combinado con la fiabilidad técnica, constituyen la base del programa relativo a las fachadas ventiladas y pegadas lanzado por Century. La variedad de superficies y formatos propuestos, los diferentes sistemas de fijación, la posibilidad de obtener numerosas ventajas, tales como el ahorro energético y el mayor bienestar termoigrométrico, hacen que la fachada revestida con grés fino porcelánico Century sea la mejor solución tanto para las construcciones nuevas como para la rehabilitación de edificios existentes. Los sistemas de fijación, que se suministran en colaboración con empresas con una experiencia plurianual en el sector, son numerosos y resultan adecuados para cualquier exigencia de diseño y presupuesto; pueden ser a la vista como ocultos y van acompañados de una serie de accesorios. La colaboración con empresas especializadas también permite asegurar al cliente el diseño según normativa de la fachada, el suministro de materiales y la eventual colocación en obra. Todos los pedidos pueden ser enviados a: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tel. 390536861300.



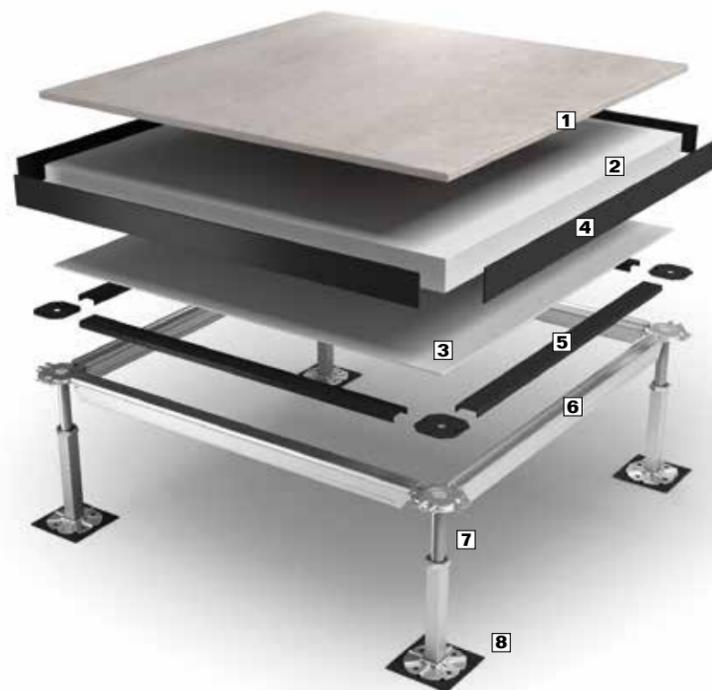


**PAVIMENTI  
SOPRAELEVATI**

**RAISED FLOORS**

# PAVIMENTI SOPRAELEVATI

★★★★★  
**FINCIBEC**  
engineering



- 1** Gres porcellanato  
Porcelain stoneware  
Grès cérame Ame  
Feinsteinzeug  
Gres porcelánico
- 2** Anima di supporto  
Support core  
Anima di supporto  
Stützträger Untere  
Núcleo de soporte
- 3** Finitura inferiore  
Lower finish (underfacing)  
Structurelle finition  
Ausführung  
Acabado inferior
- 4** Bordo perimetrale  
Perimeter edging  
Inférieure bord de pourtour  
Außenrand Dichtung  
Borde perimetral
- 5** Guarnizione  
Member sealing  
Garniture  
Querträger  
Junta viga
- 6** Traverso  
Cross piece  
Traverse  
Queralbe  
Cadeado
- 7** Colonne regolabili  
Adjustable bases  
Colonnes réglables  
Verstellbar Stützen  
Columnas ajustables
- 8** Materassino fono assorbente  
Sound absorbing sheat  
Gaine insonorisante  
Schallschluckende folie  
Recubrimiento insonorizante

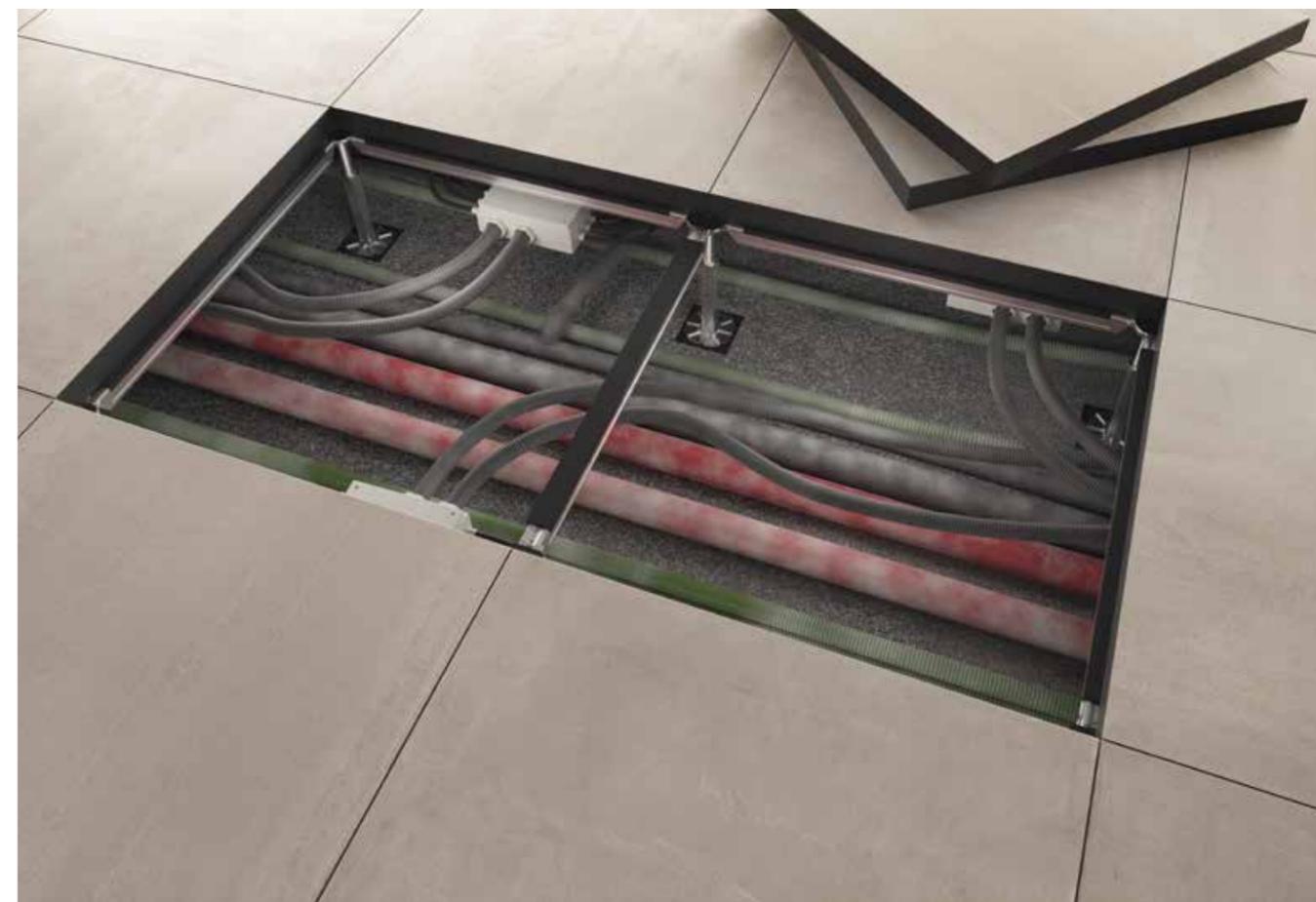
Century affronta anche il tema dei pavimenti sopraelevati da interno e da esterno, proponendo una vasta gamma di finiture e diversi formati, in aggiunta al più tradizionale 60 cm x 60 cm. In questo caso il pavimento oltre ad essere esteticamente raffinato acquista anche un carattere spiccatamente funzionale; il vano tecnico che viene a crearsi sotto alla pavimentazione può essere utilizzato per alloggiare diverse dotazioni impiantistiche e per migliorare il comfort abitativo. Tutte le esigenze legate alla manutenzione degli impianti, alla modifica o all'aggiornamento di questi e alla diversa organizzazione degli spazi possono essere soddisfatte dal pavimento sopraelevato Century. La preziosità materica, la qualità tecnica e il supporto di Fincibec Engineering permettono al progettista e al cliente di sviluppare ambienti con assoluta libertà creativa. Tutte le richieste possono essere inoltrate a: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tel. (+39) 0536861300.

Century also addresses the issue of raised flooring for indoor and outdoor use, offering a wide range of finishes and sizes, in addition to the more traditional 60cm x 60cm. In this case, the flooring, in addition to being aesthetically refined, also acquires a distinctly functional character; the technical space that is created under the flooring can be used to house a variety of plant equipment and to improve the comfort of the working environment. All requirements related to plant maintenance, modification or updating and the different methods of organization of space can be met by Century raised flooring. The premium materials, the technical quality and the support of Fincibec Engineering allow the designer and the customer to develop working environments in complete creative freedom. All requests can be forwarded to: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tel. (+39) 0536861300.

Century affronte également le thème des planchers surélevés pour intérieurs et extérieurs et propose, à cet égard, une vaste gamme de finitions et différents formats, en plus du traditionnel 60 cm x 60 cm. Dans ce cas, le plancher, en plus d'être esthétiquement raffiné, acquiert aussi un caractère particulièrement fonctionnel. Le compartiment technique créé sous le plancher peut être utilisé pour héberger différents systèmes et pour améliorer le confort d'habitation. Le plancher surélevé Century est en mesure de satisfaire toutes les exigences liées à la maintenance des systèmes, à la modification ou au logement de ces derniers et celles liées à une organisation différente des espaces. Les matériaux précieux, la qualité technique et l'assistance de Fincibec Engineering permettent au concepteur et au client de développer des espaces avec une liberté de création exceptionnelle. Toutes les demandes peuvent être transmises à : [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tél. (+39) 0536861300.

Century stellt sich auch dem Thema der erhöhten Fußböden im Innen- und Außenbereich und schlägt, außer den herkömmlichen 60 cm x 60 cm, ein großes Sortiment an Ausführungen verschiedener Größen vor. Dadurch ist der Fußboden nicht nur geschmackvoll und schön sondern wird auch deutlich funktionell: unter der Bodenverkleidung entsteht ein Raum, um Anlagen, die den Wohnkomfort erhöhen, unterzubringen. All jene Anforderungen, die mit Wartung, Veränderungen, Aktualisierungen von Anlagen oder Raumorganisation verbunden sind, können durch erhöhte Fußböden von Century zufrieden gelöst werden. Hochwertiges Material, technische Qualität und die Unterstützung durch Fincibec Engineering, geben Konstrukteur und Kunden die Freiheit, der Kreativität beim Entwurf freien Lauf zu lassen. Bitte senden Sie Ihre Anfragen an: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / Tel.: (+39) 0536861300.

Century también afronta el tema de los pavimentos elevados de interior y exterior, ofreciendo una amplia gama de acabados y formatos diferentes, además del tradicional 60 cm x 60 cm. En este caso, el pavimento, además de ser elegante desde el punto de vista estético, adquiere también un carácter marcadamente funcional; el espacio técnico que se crea debajo del suelo se puede utilizar para guardar distintas dotaciones de equipos y para mejorar el confort de la vivienda. El pavimento elevado Century puede satisfacer todas las exigencias relacionadas con el mantenimiento de los equipos, la modificación y la actualización de los mismos y con la diferente organización de los espacios. Los materiales preciosos, la calidad técnica y el soporte de Fincibec Engineering permiten al proyectista y al cliente realizar ambientes con una libertad creativa absoluta. Todos los pedidos pueden ser enviados a: [engineering@fincibec.it](mailto:engineering@fincibec.it) / tel. (+39) 0536861300.





## INFORMAZIONI TECNICHE

Technical specifications  
Informations techniques  
Technische informationen  
Informaciones técnicas

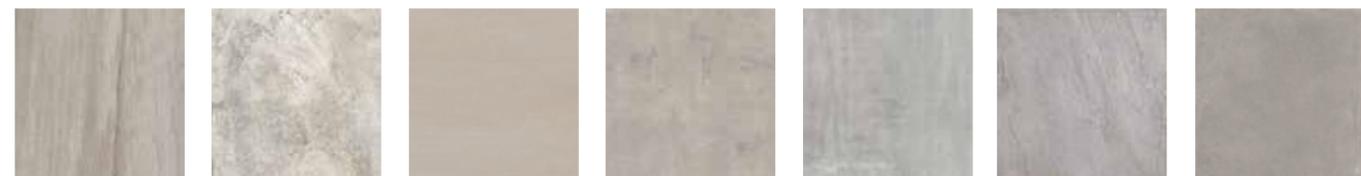
**CENTURY**<sup>®</sup>  
FINCIBEC GROUP

# INDICE PER COLORE

Coulours index - Index de couleurs - Farbindex - Índice de colores



**TITAN** Indium pag. 25  
**STUDIO** Bianco pag. 46  
**SYNCRO** White pag. 36  
**COTTAGE** Selva pag. 105  
**UPTOWN** Manhattan pag. 65  
**KOSMOS** Pegasos pag. 82  
**COTTAGE** Ortles pag. 104



**VERMONT** Pino Grigio pag. 100  
**PANTHEON** Ares pag. 86  
**SYNCRO** Grey pag. 36  
**STUDIO** Grigio pag. 46  
**TITAN** Platinum pag. 24  
**CROSS OVER** Ocean pag. 78  
**FUSION** Fusion Grey pag. 17



**TITAN** Cement pag. 26  
**TERRE** Grigio pag. 42  
**GLAM** Glam Grigio pag. 53  
**UPTOWN** Hamilton pag. 64  
**SHERWOOD** Oak pag. 110  
**ECOSTONE** Castle Stone pag. 59  
**FUSION** Fusion Dark pag. 17



**UPTOWN** Washington pag. 66  
**CROSS OVER** Forest pag. 78  
**P&B** Clypot pag. 74  
**TITAN** Aluminium pag. 23  
**ECOSTONE** Dark Stone pag. 59  
**GLAM** Glam Antracite pag. 53  
**STUDIO** Antracite pag. 46



**PANTHEON** Mercur pag. 86  
**UPTOWN** Sugar Hill pag. 66  
**TITAN** Chalk pag. 28  
**FUSION** Fusion Ivory pag. 16  
**TERRE** Avorio pag. 42  
**KOSMOS** Lyra pag. 82  
**ROYAL WOOD** Toulipier pag. 92



**GLAM** Glam Beige pag. 52  
**CROSS OVER** Land pag. 78  
**ECOSTONE** Lime Stone pag. 58  
**CROSS OVER** Desert pag. 78  
**GLAM** Glam Tortora pag. 52  
**KOSMOS** Orion pag. 82  
**COTTAGE** Fassa pag. 104



**UPTOWN** Morningside pag. 67  
**KOSMOS** Skorpis pag. 82  
**ECOSTONE** Malabar Stone pag. 58  
**SYNCRO** Natural pag. 37  
**STUDIO** Tortora pag. 46  
**TITAN** Canyon pag. 27  
**TERRE** Taupe pag. 42



**SHERWOOD** Maple pag. 111  
**TERRE** Brunito pag. 42  
**ROYAL WOOD** Leccio pag. 93  
**SHERWOOD** Elm pag. 110  
**VERMONT** Tasso pag. 99  
**ROYAL WOOD** Ontano pag. 92  
**VERMONT** Camaro pag. 98



**UPTOWN** Hudson pag. 67  
**PANTHEON** Venus pag. 86  
**CROSS OVER** Mountain pag. 79  
**ROYAL WOOD** Teak pag. 93  
**SYNCRO** Dark pag. 37  
**COTTAGE** Ega pag. 105  
**FUSION** Fusion Rust pag. 16



**VERMONT** Noce pag. 100  
**TITAN** Corten pag. 22

# INDICE PER FORMATO

Index by format - Index par format - Inhaltsverzeichnis für das Format - Índice para formato

Serie Series/Série Serie/Serie	160x320	120x260	30x180	26,6x160	20x160	120x120	60x120	40x120	30x120	20x120	50x100	23x100	20x100	45x90
<b>DESIGN project</b>														
Fusion						NR-LR	NR-LR							
Syncro						SFR	NR-SFR LR							
Terre														
Titan	NR	NR				NR	NR				G-GR			
Studio														
<b>STONE project</b>														
Glam						NR-LR	NR-LR							
Ecostone							NR	NR			G-GR			
Uptown	NR					NR-LR	NR-LR				G-GR			NR-LR
P&B							NR				G-GR			
Cross Over														
Kosmos														
Pantheon											N			
<b>WOOD project</b>														
Vermont				NR				GR	NR	NR				N-G
Cottage												N-G		
Royal Wood									NR	NR				N-G
Sherwood									NR	NR-GR				
<b>TWO project</b>														
Fusion											GR			
Glam														
Ecostone											G-GR			
Uptown											G-GR			
P&B											G-GR			
Two.0											G-GR			
Titan											G-GR			
Vermont								GR						
<b>OVER</b>														
Titan	NR	NR												
Uptown	NR													
Grand Tour	LER	LER												

**Bordo Rettificato: R**  
 Edge Rectified  
 Bord Rectifié  
 Kante Rektifiziert  
 Borde Rectificado

**Superficie Naturale: N**  
 Surface Natural  
 Surface Naturelle  
 Oberfläche Natur  
 Superficie Natural

**Superficie Lappata: L**  
 Surface Lapped  
 Surface Polie  
 Oberfläche Geläpft  
 Superficie Bruñida

**Superficie Levigata: LE**  
 Surface Glossy  
 Surface Poli  
 Oberfläche Polierte  
 Superficie Pulida

**Superficie Matt: MT**  
 Surface Matt  
 Surface Matt  
 Oberfläche Matt  
 Superficie Matt

**Superficie Strutturata: S**  
 Surface Structured  
 Surface Structurée  
 Oberfläche Strukturiert  
 Superficie Estructurada

80x80	60x60	30x60	15x60	10x60	6,5x60	5x60	50x50	25x50	45x45	30x30	25x25	7,3x30	esagona	P.
<b>DESIGN project</b>														
NR-LR	NR-LR	NR-LR												14
NR-SFR LR	NR-SFR LR	NR-SFR LR												34
NR-GR	NR-GR													40
NR-GR	NR-GR	NR												20
NR-LR	NR-LR-SR	NR-LR-SR												44
<b>STONE project</b>														
NR-LR GR	NR-LR													50
GR	NR-GR	NR												56
GR	NR-LR GR	NR-LR												62
NR	N	N								N		N		72
	NR	NR	NR	NR			NR							76
		N								N				80
							N-G	N-G			N-G			84
<b>WOOD project</b>														
Fusion										GR				102
														90
														108
<b>TWO project</b>														
														116
GR														117
GR	GR													118
GR	GR													119
														120
GR	GR													121
GR	GR													122
														124
														130
														134
														136

**Superficie Grip: G**  
 Surface Grip  
 Surface Grip  
 Oberfläche Grip  
 Superficie Grip

**Superficie Soft: SF**  
 Soft Surface  
 Soft  
 Soft  
 Soft

# INDICE PER CARATTERISTICHE GRIP\*

Index by non-slip characteristics - Index par caractéristiques antidérapantes - Inhaltsverzeichnis für die Antirutschigenschaften - Índice para características antislip

Serie Series/Série Serie/Serie	Superficie Surface/Surface Oberfläche/Superficie	Metodo della rampa "calzato" Shot Ramp Test DIN 51130				Metodo della rampa a piedi nudi Barefoot Ramp Test DIN 51097			Coefficiente di attrito dinamico DCOF Dynamic coefficient of friction COF ANSI A137.1 - 2012	B.C.R.A. D.M.I. n. 236 μ>0.4 μ > 0.4
		R9	R10	R11	R13	A	A+B	A+B+C		
Cottage	Naturale / Natural	■						mosaico 2,5x2,5	■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Cross Over	Naturale / Natural		■				■		■	■
Ecostone	Naturale / Natural		■				mos. 4,7x4,7		■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Fusion	Naturale / Natural		■				mos. 4,7x4,7		■	■
	Lappata / Lapped								■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Glam	Naturale / Natural		■				mos. 4,7x4,7	mosaico 2,5x2,5	■	■
	Lappata / Lapped								■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Kosmos	Naturale / Natural		■				mosaico 2,5x2,5		■	■
	Grip / Grip			■			mosaico 5,3x5,3	mosaico 2,5x2,5	■	■
Pantheon	Naturale / Natural	■					mos. 4,7x4,7	mosaico 2,5x2,5	■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
P&B	Naturale / Natural	■					mos. 4,7x4,7	mosaico 2,5x2,5	■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Royal Wood	Naturale / Natural		■				mosaico 4,7x4,7	mosaico 2,5x2,5	■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Sherwood	Naturale / Natural		■					mosaico 2,5x2,5	■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Studio	Naturale / Natural	■						mosaico 2,5x2,5	■	■
	Lappata / Lapped								■	■
	Strutturata / Structured		■						■	■
Syncro	Naturale / Natural		■				mos. 4,7x4,7	mosaico 2,5x2,5	■	■
	Soft / Soft	■							■	■
	Lappata / Lapped								■	■
Terre	Naturale / Natural		■				mos. 4,7x4,7	mosaico 2,5x2,5	■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Titan	Naturale / Natural	■ (metalli)	■ (cementi)				■ (cementi) mos. 4,7x4,7	mosaico 2,5x2,5	■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Two.0	Grip / Grip			■				■	■	■
Uptown	Naturale / Natural		■				mos. 4,7x4,7	mosaico 2,5x2,5	■	■
	Lappata / Lapped								■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■
Vermont	Naturale / Natural		■					mosaico 2,5x2,5	■	■
	Grip / Grip			■				■	■	■

## Pavimenti a resistenza totale iso 13006 Bla su gres fine porcellanato

Floors with total resistance iso 13006 bia on fine porcelain stoneware

Sols à résistance totale ISO 13006 bia sur grès cérame fin

Absolut widerständige fussbodenbeläge iso 13006 bia aus feinsteinzeug

Pavimentos de resistencia total iso 13006 bia de gres fino porcelánico



**\*Resistenza allo scivolamento. La resistenza allo scivolamento di una superficie è una prestazione che attiene alla sicurezza delle persone; per questo motivo in molti Paesi è oggetto di specifica normativa tecnica. Trattandosi di normative nazionali, i metodi di prova, i requisiti e le classificazioni variano da Paese a Paese. Poiché, allo stato, non esiste una normativa condivisa internazionalmente, la nostra Azienda ha deciso di informare del livello di resistenza allo scivolamento atteso sulle diverse linee proposte, attraverso un valore puramente indicativo delle classi R (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1). Trattasi, come è intuitivo, di un primo contributo all'orientamento nella scelta e non di una specifica garanzia; l'Azienda è disponibile, su richiesta, a far testare, da laboratori ufficiali singole partite del materiale prescelto secondo il metodo di prova indicato dall'utilizzatore.**

\*Slip resistance. The slip resistance of a surface is a performance factor affecting people safety; this is way it is the subject of a specific technical standard in many countries. As these standards are national, the test methods, requirements and classes vary depending on the country. As currently there is no standard internationally valid, our company has decided to inform about the expected slip resistance level of the various offered lines through a purely indicative value of the classes R (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1). Obviously, this is a first indication for the selection and not a specific guarantee; the company is available, upon request, to have single lots of the chosen material tested by official laboratories according to the test method specified by the user.

\*Résistance au glissement. La résistance au glissement d'une surface est une qualité qui concerne la sécurité des personnes, c'est pourquoi dans de nombreux pays elle fait l'objet d'une norme technique spécifique. Puisqu'il s'agit de normes nationales, les méthodes de test, les qualités requises et les catégories de classification changent d'un pays à l'autre. Étant donné qu'actuellement il n'existe pas de réglementation internationale, notre entreprise a pris la décision de notifier le niveau de résistance au glissement attendu sur les différentes lignes proposées, en utilisant la valeur purement indicative des classes R (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1). Il s'agit-là d'une première contribution d'orientation au choix et non pas d'une garantie à part entière. La Société propose, sur demande, de faire tester des lots individuels de matériaux par des laboratoires officiels, selon la méthode de test indiquée par l'utilisateur.

\*Rutschfestigkeit. Die Rutschfestigkeit einer Oberfläche ist eine für die Sicherheit der Personen sehr wichtige Eigenschaft. Aus diesem Grunde wurde diesbezüglich in vielen Ländern eine spezifische technische Norm erarbeitet. Da es sich um nationale Normen handelt, sind die Tests, die Anforderungen und die Einstufungen in die entsprechenden Rutschfestigkeitsklassen von Land zu Land anders. Da es z.Z. keine international übergreifende Norm gibt, hat unser Unternehmen beschlossen, für die Bekanntgabe der Rutschfestigkeit der verschiedenen angebotenen Produktlinien einen rein annähernden Wert der R-Klasse entsprechend der Norm (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1). zu benutzen. Selbstverständlich handelt es sich nur um einen ersten Anhaltspunkt bei der Auswahl eines Erzeugnisses und nicht um eine Garantie. Auf Anfrage können spezifische Produktionslose bestimmten Labortests nach Angaben des Benutzers unterzogen werden.

\*Resistencia al deslizamiento. La resistencia al deslizamiento de una superficie es una prestación que atañe a la seguridad de las personas; por esta razón, en muchos países es objeto de una normativa técnica específica. Al tratarse de normativas nacionales, los métodos de prueba, los requisitos y las clasificaciones varían de un país a otro. Ya que en este momento no existe una normativa compartida a nivel internacional, nuestra empresa ha decidido informar sobre el nivel de resistencia al deslizamiento esperado para las distintas líneas propuestas, mediante un valor puramente indicativo de las clases R (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1). Como puede intuirse, se trata de una primera contribución para la orientación en la selección y no de una garantía específica; la empresa está a disposición para hacer comprobar, a petición y en laboratorios oficiales, lotes individuales del material preseleccionado según el método de prueba indicado por el usuario.

**Agli effetti delle proprietà antiscivolo dei pavimenti, si fa normalmente riferimento alle norme DIN 51097 DIN 51130 e DCOF (ANSI A 137.1), largamente recepite nei capitoli di diversi paesi, che in sintesi, riportiamo di seguito** | The German norms DIN 51097 DIN 51130 and DCOF (ANSI A 137.1) are usually referred to for the anti-slip features of the floors, as these norms have been widely acknowledged in the specifications of the different countries; these norms are summarized here below | La détermination des propriétés antidérapantes des sols se réfère aux normes DIN 51097 DIN 51130 et DCOF (ANSI A 137.1), largement reconnues par les lois de nombreux pays, et indiquées brièvement ci-dessous | In Bezug auf die Rutschfestigkeitseigenschaften der Fußböden wird normalerweise auf die Normen DIN 51097 DIN 51130 und DCOF (ANSI A 137.1) verwiesen, die in vielen Ländern in den Ausschreibungen als Bestandteil gelten. Hier eine kurze Zusammenfassung | A efectos de las propiedades antideslizantes de los pavimentos, se hace normalmente referencia a las normas DIN 51097 DIN 51130 y ASTM C 1028, de amplia aceptación en las especificaciones de distintos países y que, de manera resumida, indicamos a continuación.

### DIN 51097

Pavimentazione per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi

Flooring for wet areas to be walked barefoot

Sols pour zones mouillées avec piétinement à pieds nus

Böden für Nassbereiche, die mit bloßen Füßen betreten werden

Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos

Gruppo di qualificazione Risk of slipping Risque de glisser Rutschgefahr Riesgo de deslizamiento	Angolo d'inclinazione Angle of slope Angle d'inclinaison Neigungswinkel Ángulo de inclinación	
A	≥ 12°	
B	≥ 18°	
C	≥ 24°	

### DCOF (ANSI A 137.1 2012)

Pavimentazioni per zone bagnate

Floorings for wet areas

Carrelages destinés à des zones humides

Bodenbeläge für den Nass

Pavimentos para zonas mojadas

Wet
> 0,42

### DIN 51130

Pavimentazioni di ambienti e zone operative con superfici sdrucchiolevoli

Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces

Sols de milieux industriels et de zones de travail à surfaces glissantes

Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschiger Oberfläche

Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas

Gruppo di qualificazione Risk of slipping Risque de glisser Rutschgefahr Riesgo de deslizamiento	Angolo d'inclinazione Angle of slope Angle d'inclinaison Neigungswinkel Ángulo de inclinación	
R9	da 6° from / de mehr als / de	a 10° to / à bis / a
R10	oltre 10° from / au-delà de mehr als / más de	fino a 19° to / jusqu'à bis / hasta
R11	oltre 19° from / au-delà de mehr als / más de	fino a 27° to / jusqu'à bis / hasta
R12	oltre 27° from / au-delà de mehr als / más de	fino a 35° to / jusqu'à bis / hasta
R13	oltre 35° from / au-delà de mehr als / más de	

# LA QUALITÀ È CERTIFICATA

Quality is certified - La qualité est certifiée - Die Qualität ist zertifiziert - La calidad está certificada

## Marchi e Certificati di qualità.

Century è dotata di un sistema di gestione della Qualità certificato secondo la normativa UNI EN ISO 9001:2015 che permette di monitorare costantemente tutte le fasi del processo produttivo nell'ottica della garanzia degli standard qualitativi prefissati e di conseguenza della massima soddisfazione del cliente finale. Century, grazie alla certificazione del Sistema di gestione della Qualità, garantisce la vera qualità totale della propria attività ceramica garantendo ai propri clienti il massimo risultato sia sotto il profilo tecnico che estetico.

## Trademarks and Quality certificates.

Century features a certified Quality management system according to the norm UNI EN ISO 9001:2015 that enables to steadily monitor all steps of the productive process in the perspective of set quality standards and therefore of the top satisfaction of the final customer. Century, thanks to the Quality management system certification, getting the true total quality of its ceramic activity, ensuring the highest result both technically and esthetically to its customers.

## Marques et Certificats de qualité.

Century est dotée d'un système de gestion de la Qualité certifié selon la réglementation UNI EN ISO 9001:2015, qui permet de contrôler constamment toutes les phases du processus de production afin de garantir les standards de qualité préétablis et, par conséquent, la plus grande satisfaction du client final. Century, grâce à la certification du Système de gestion de la Qualité, garantit l'effective qualité totale de son activité céramique, en offrant à ses clients le meilleur résultat aussi bien pour le profil technique qu'esthétique.

## Qualitätsmarken und -zertifikationen.

Century verfügt über ein Qualitätsverwaltungssystem im Sinne der Norm UNI EN ISO 9001:2015 für eine konstante Überwachung aller Phasen des Produktionsprozesses im Hinblick auf eine Garantie der vorbestimmten Qualitätsstandards und dem entsprechend der max. Endkundenbefriedigung. Century dankt die Zertifizierung des Qualitätsverwaltungssystems, sowohl optisch als auch technisch, das beste Resultat.

## Marcas y Certificados de calidad.

Century dispone de un sistema de gestión de la Calidad certificado de acuerdo con la normativa UNI EN ISO 9001:2015, que permite controlar constantemente todas las fases del proceso de producción para garantizar los estándares de calidad prefijados y, en consecuencia, la máxima satisfacción del cliente final. Century, gracias a la certificación del Sistema de gestión de la Calidad, garantiza una auténtica calidad total de su actividad cerámica, garantizando a sus clientes el mejor resultado tanto desde el perfil técnico como estético.



# PER LA SICUREZZA DEI LAVORATORI

Worker safety - Pour la sécurité des travailleurs - Für die Sicherheit der Arbeiter - Para la seguridad de los trabajadores



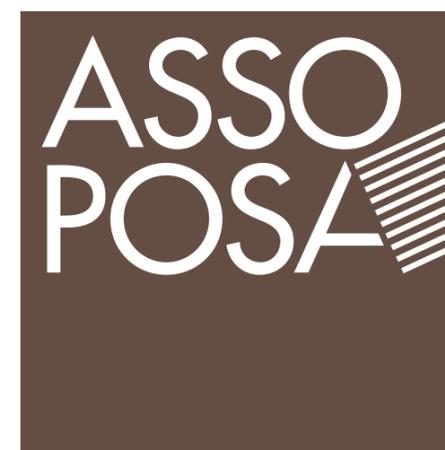
# FINCIBEC PARTNER DI

FINCIBEC PARTNERS - FINCIBEC PARTNER VON - FINCIBEC PARTENAIRE DE - FINCIBEC SOCIO DE

**Organisme certificateur**  
Certification body



Per consultare le serie certificate: [www.century-ceramica.it](http://www.century-ceramica.it) e/o [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr)  
To consult the certified series: [www.century-ceramica.it](http://www.century-ceramica.it) and/or [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr)  
Pour consulter les séries certifiées: [www.century-ceramica.it](http://www.century-ceramica.it) et/ou [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr)  
Weitere Informationen zur das zertifizierten Serie: [www.century-ceramica.it](http://www.century-ceramica.it) und/oder [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr)  
Para consultar las series certificadas: [www.century-ceramica.it](http://www.century-ceramica.it) y/o [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr)



# CLASSIFICAZIONE E CONSIGLI D'IMPIEGO DELLE PIASTRELLE DA PAVIMENTO CENTURY

Sizes for the use of Century floor tiles - Categories pour l'emploi des carreaux de sol Century  
Kategorien der Century fussbodenfliesen - Categorías de uso de los azulejos para suelos Century

La resistenza all'usura delle piastrelle da pavimento in ceramica dipende da una combinazione di diversi fattori, alcuni dei quali sono riconducibili alla rispondenza a determinati esami tecnici di laboratorio, altri dipendono dal luogo di destinazione del prodotto e dalle condizioni specifiche d'uso. Fincibec dà una propria valutazione della resistenza dei diversi prodotti seguendo un criterio che tiene conto e sintetizza l'insieme dei risultati delle diverse prove di laboratorio e della loro interrelazione (PEI, MOHS, RIFRAZIONE, ABRASIONE PROFONDA), oltre che dal confronto delle esperienze storiche registrate sulle diverse tipologie in anni di impiego reale del prodotto nelle più diverse condizioni. Ne consegue una classificazione che divide i prodotti in cinque diversi gruppi e che diventa un valido strumento per una corretta scelta del materiale più idoneo a ciascun impiego, a condizione che essa venga affiancata dal giudizio determinante dell'utilizzatore sulla effettiva situazione d'uso a cui il prodotto è destinato.

c1

Piastrelle da pavimento in ceramica consigliate per calpestio lieve, da collocarsi in ambienti protetti da agenti abrasivi e graffianti. Tali materiali si possono, in linea generale, impiegare nelle camere da letto e nelle sale da bagno delle abitazioni private.

c2

Piastrelle da pavimento in ceramica consigliabili per calpestio leggero, da collocare in ambienti protetti da agenti abrasivi e graffianti.

c3

Piastrelle da pavimento in ceramica consigliabili per calpestio medio leggero, da collocare in ambienti protetti da agenti abrasivi e graffianti. Tali materiali si possono, in linea generale, impiegare in tutti i vani delle abitazioni private non direttamente collegati con l'esterno.

c4

Piastrelle da pavimento in ceramica, consigliate per calpestio medio, da collocare anche in ambienti con accesso diretto dall'esterno, purché protetti da agenti abrasivi e graffianti. Tali materiali si possono, in linea generale, impiegare in ambienti commerciali leggeri e in tutti i vani delle abitazioni private.

c5

Piastrelle da pavimento in ceramica consigliate per calpestio intenso. Tali pavimenti si possono, in linea generale, impiegare in ambienti commerciali quali alberghi, negozi, uffici, scuole e in tutti i piani delle abitazioni private.

## Avvertenza

I materiali a superficie brillante, pur in presenza di elevati indici di usura, possono essere soggetti a leggere rigature od opacizzazioni della superficie di esercizio che, non compromettendo la funzionalità del pavimento, non vengono riconosciute quali difetti del prodotto. Debbono comunque venire protetti nel caso di installazione di impianti o di lavori di muratura successivi alla pavimentazione che possono provocare presenza di sostanze abrasive anomale o detriti in genere.

The resistance of ceramic floor tiles depends on a combination of various factors, some of which are referable to the correspondence of certain laboratory test, others depend on the place of use of the product and the specific conditions of use. Fincibec provides its own valuation of the resistance of the different products following a procedure that bears in mind and summarizes the results of the various laboratory tests and their PEI, MOHS, REFRACTION, DEEP ABRASION relationship, together with the comparison with past experience on the various types over years of use of the product in countless conditions. Below is a table that divides the products in five different classes and is an extremely useful instrument for the correct choice of the most suitable material for each purpose, provided that this choice is backed-up by the judgment of the user concerning the effective conditions of use of the product.

c1

Ceramic floor tiles recommended for low passage areas, to be placed in environments protected from abrasive and scratching agents. In general, these materials can be used in bedrooms and bathrooms in private homes.

c2

Ceramic floor tiles recommended for light foot traffic, to be placed in environments protected from abrasive and scratching agents.

c3

Ceramic floor tiles recommended for medium foot traffic, to be placed in environments protected from abrasive and scratching agents. In general, these materials can be used in bedrooms and bathrooms in private homes that are not directly connected to the outside.

c4

Ceramic floor tiles recommended for medium foot traffic, to be placed in environments with direct access from the outside provided that they are protected from abrasive and scratching agents. In general, these materials can be used in light commercial environments and in all residential spaces.

c5

Ceramic floor tiles recommended for heavy foot traffic. In general, this flooring can be used in commercial environments such as hotels, shops, offices, schools and in all residential spaces.

## Warnings

Gloss tiles, to wear, may be subject to slight scratching or tamishing of top surface even if these are classified to be highly resistant, considering that the floor use is not jeopardized, are not acknowledged as flaws of the product. You can find unusual abrasive substances or rubble in general, so tiles must be protected during installation or when masonry jobs are carried out.

La résistance à l'usure des carreaux de sol en céramique dépend d'un ensemble de facteurs. Certains sont dus à leur conformité à des examens techniques de laboratoire bien définis; d'autres dépendent du lieu de destination de ces carreaux et des conditions particulières d'emploi. Dans son évaluation de la résistance, Fincibec se base sur un critère qui tient compte de l'ensemble des essais de laboratoire et de leur corrélation; il s'appuie également sur une comparaison des expériences historiques enregistrées dans les différents typologies au cours d'années d'emploi réel du produit, dans les conditions les plus disparates. Aussi ce classement des produits comporte-t-il cinq groupes différents. C'est un outil valable pour choisir le matériel le plus propre à chaque usage, à condition toutefois qu'il soit étayé par une explication déterminante de la part de l'utilisateur quant à l'emploi effectif qui en est fait.

c1

Carreaux de sol en céramique conseillés pour un piétinement très modéré et à poser dans des espaces protégés contre les agents abrasifs et agressifs. En règle générale, ces carreaux peuvent être utilisés dans les chambres et dans les salles de bains des habitations privées.

c2

Carreaux de sol en céramique conseillés pour un piétinement léger à poser dans des espaces protégés contre les agents abrasifs et agressifs.

c3

Carreaux de sol en céramique conseillés pour un piétinement faible à modéré, à poser dans des espaces protégés contre les agents abrasifs et agressifs. En règle générale, ces carreaux peuvent être utilisés dans toutes les pièces des habitations privées ne donnant pas directement sur l'extérieur.

c4

Carreaux de sol en céramique conseillés pour un piétinement modéré, pouvant également être posés dans des locaux donnant directement sur l'extérieur à condition qu'ils soient protégés contre les agents abrasifs et agressifs. En règle générale, ces carreaux peuvent être utilisés dans les locaux commerciaux et dans toutes les pièces des habitations privées.

c5

Carreaux de sol en céramique conseillés pour un piétinement intense. En règle générale, ils peuvent être posés dans des espaces commerciaux comme les hôtels, magasins, bureaux, écoles et dans toutes les pièces des habitations privées.

## Attention

Les matériaux à surface brillante, ayant un haut degré de classement d'emploi, pouvant présenter à l'usage de légères rayures ou matages en surface, ne compromettant pas la fonction du sol, ne sont pas reconnus comme produits défectueux. Il est très important de protéger ces carreaux dans le cas de travaux annexes présentant de substances abrasives anormales ou de débris en général.

Die Abnutzungsresistenz der Keramikfußbodenfliesen hängt von einer Kombination verschiedener Faktoren ab. Einige sind auf die Ergebnisse bestimmter technischer Labortests zurückzuführen, andere hingegen hängen von dem für das Produkt bestimmten Ort und den spezifischen Anwendungsbedingungen ab. Fincibec gibt eine eigene Bewertung der Resistenz der verschiedenen Produkte und folgt einem Kriterium, das die Gesamtheit der Resultate der verschiedenen Labortests und der Beziehungen untereinander (PEI, MOHS, REFRAKTION, TIEFENVERSCHLEISS) berücksichtigt und zusammenfasst, nebst dem Vergleich der historischen registrierten Erfahrungen in Bezug auf die verschiedenen Typologien in realen Anwendungsjahren des Produktes unter den verschiedensten Bedingungen. Es entsteht daraus eine Klassifizierung, die das Produkt in fünf verschiedene Gruppen unterteilt und ein zweckmässiges Mittel für eine richtige Wahl des für jeden Einsatz geeignetsten Materials ergibt, vorausgesetzt, dass ebenfalls der ausschlaggebende Verstand des Benutzers für die effektive Anwendungssituation, der das Produkt ausgesetzt ist, mitspielt.

c1

Keramik Bodenfliesen geeignet für sehr leichte Beanspruchungen in Räumen, die nicht mit scheuemden und kratzenden Mitteln in Berührung kommen. Dieses Material eignet sich im Allgemeinen für Schlaf- und Badezimmer in Privathäusern.

c2

Bodenfliesen aus Keramik, empfohlen für leichte Trittbelastung in Räumen, die nicht mit scheuemden und kratzenden Mitteln in Berührung kommen.

c3

Bodenfliesen aus Keramik, empfohlen für mittlere Trittbelastung in Räumen, die nicht mit scheuemden und kratzenden Mitteln in Berührung kommen. Diese Materialien können im Allgemeinen in allen Räumen privater Wohnungen verlegt werden, die keine direkte Verbindung nach außen haben.

c4

Bodenfliesen aus Keramik, empfohlen für mittlere Trittbelastung in Räumen, die nicht mit scheuemden und kratzenden Mitteln in Berührung kommen. Auch für Räume mit direkter Verbindung nach außen geeignet. Dieses Material eignet sich im Allgemeinen für Geschäftsräume mit normaler Trittbelastung und für alle Räume in Privathäusern.

c5

Bodenfliesen aus Keramik für eine intensive Trittbelastung. Diese Böden eignen sich im Allgemeinen für kommerziell und öffentlich genutzte Räume wie in Hotels, Läden, Büros, Schulen und für alle Räume in Privathäusern.

## Hinweise

Bei Materialien mit glänzender Oberfläche können, obwohl sie eine hohe Verschleißfestigkeit haben, an den Gebrauchsoberflächen leichte Streifen oder eine geringe Mattheit auftreten, was aber die Zweckmäßigkeit des Fußbodens nicht beeinträchtigt und nicht als Herstellungsfehler zu betrachten ist. Bei der Installation von Anlagen oder Bauarbeiten nach der Fußbodenverlegung, bei denen ungewöhnliche reibende Substanzen oder im allgemeinen Schutt vorkommen, müssen sie jedoch geschützt werden.

La resistencia al desgaste de los azulejos para suelos de cerámica depende de una combinación de varios factores, algunos de los cuales deben atribuirse a determinados exámenes técnicos de laboratorio, otros dependen del lugar al que se destine el producto y de las condiciones de uso específicas. CERAMICA FINCIBEC proporciona una valoración propia de la resistencia de los distintos productos siguiendo un criterio que tiene en cuenta y sintetiza el conjunto de los resultados de las distintas pruebas de laboratorio y de su interrelación (PEI, MOHS, REFRACCIÓN, ABRASIÓN PROFUNDA), además de comparar las experiencias históricas registradas en las distintas tipologías tras años de empleo real del producto en las más variadas condiciones. Se obtiene una clasificación que divide los productos en cinco grupos distintos y que se convierte en un instrumento fiable para una clasificación correcta del material más adecuado en cada uso, siempre que ésta vaya unida a la valoración determinante que el usuario haga de la situación de uso real que se va a hacer del producto.

c1

Baldosas para suelos de cerámica, aconsejadas para tránsito ligero, que colocar en lugares protegidos frente a agentes abrasivos y rayaduras. En general, estos materiales se pueden utilizar en los dormitorios y en los cuartos de baño de viviendas privadas.

c2

Baldosas para suelos de cerámica, aconsejadas para tránsito ligero, que colocar en lugares protegidos frente a agentes abrasivos y rayaduras.

c3

Baldosas para suelos de cerámica, aconsejadas para tránsito mediano-ligero, que colocar en lugares protegidos frente a agentes abrasivos y rayaduras. En general, estos materiales se pueden utilizar en todos los ambientes de las viviendas privadas que no estén enlazados directamente con el exterior.

c4

Baldosas para suelos de cerámica, aconsejadas para tránsito mediano, que colocar también en lugares con acceso directo al exterior, siempre que estén protegidos frente a agentes abrasivos y rayaduras. En general, estos materiales se pueden utilizar en lugares comerciales con tránsito ligero y en todos los ambientes de viviendas privadas.

c5

Baldosas para suelos de cerámica, aconsejadas para tránsito intenso. En general, estos suelos se pueden utilizar en entornos comerciales como hoteles, tiendas, oficinas, escuelas y en todos los lugares de las viviendas privadas.

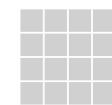
## Advertencia

Los materiales con superficie brillante, a pesar de presentar un elevado índice de desgaste, pueden estar sujetos a arañazos ligeros u opacificaciones de la superficie de uso que, al no poner en peligro la funcionalidad del suelo, no se consideran como defectos del producto. Sin embargo, deben protegerse en caso de que posteriormente a la colocación del pavimento se coloquen instalaciones o se efectúen obras de mampostería, lo que puede provocar la presencia de sustancias abrasivas anómalas o residuos en general.

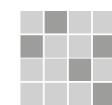
## Variazioni cromatiche

Colour variations  
Variation chromatiques  
Farbunterschiede

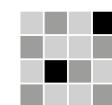
Variación cromáticas



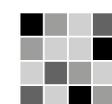
V1 Aspetto uniforme  
Even appearance  
Aspect uniforme  
Gleichmässiges Erscheinungsbild  
Aspecto uniforme



V2 Lieve variazione  
Light variation  
Variation légère  
Gerinde Farbunterschied  
Variación escasa



V3 Media variazione  
Medium variation  
Moyenne variation  
Mittlerer Farbunterschied  
Media Variación



V4 Intensa variazione  
Strong variation  
Variation intense  
Starke Farbunterschied  
Variación intensa

Note - Note - Notes - Hinweise - Notas :

## È indispensabile all'atto della posa, prelevare le piastrelle da più confezioni.

It is necessary to take the tiles from several different boxes when laying them.  
Il est indispensable de prélever le matériau de plusieurs caisses au cours de la pose.  
Es ist deshalb beim Verlegen unabdinglich das Material aus verschiedenen Packungen zu entnehmen.  
Es indispensable efectuar la colocación sacando el material de varias cajas.

## Le tonalità dei colori riportate nel catalogo sono indicative.

The colours shades, reported on the catalogue, are indicative. Les nuances des couleurs, reportées sur le catalogue, sont indicatives.  
Die im Katalog dargestellten Farbtöne sind rein annähernd.  
Las tonalidades de los colores, presentes en el catálogo, son indicativas.

## I prodotti possono essere modificati da Fincibec senza preavviso, respingendo ogni responsabilità su possibili danni diretti o indiretti causati da potenziali modifiche.

Fincibec reserves the right to modify its products without prior notice and cannot be held liable for direct or indirect damage caused by such modifications.  
Les produits sont susceptibles d'être modifiés par Fincibec sans préavis, toute responsabilité étant à ce titre exclue du fait d'éventuels dommages directs ou indirects causés par de potentielles modifications.  
Änderungen der Produkteigenschaften durch Fincibec bleiben jederzeit und ohne Vorankündigung vorbehalten. Fincibec haftet nicht für direkte oder Folgeschäden, die durch eventuelle Änderungen verursacht werden.  
Fincibec puede modificar los productos sin previo aviso, y se exime de toda responsabilidad por daños directos o indirectos que causen cambios potenciales.

## Verificare sempre la correttezza delle informazioni e dei dati relativi a codici, imballaggi e pesi, consultando il listino prezzi in vigore.

Always refer to the price list in force to ensure correct information and data on codes, packaging, and weight.  
Toujours vérifier que les informations et les données relatives aux références, emballages et poids sont correctes en consultant la liste des prix en vigueur.  
Bitte konsultieren Sie bezüglich der Korrektheit aller Informationen und Daten von Codes, Verpackungen und Gewichtangaben stets die jeweils gültige Preisliste.  
Compruebe siempre en la lista de precios vigente que los datos e informaciones relacionados con códigos, embalajes y pesos sean correctos.

# PAVIMENTI A RESISTENZA TOTALE SU GRES FINE PORCELLANATO ISO 13006 BIA

Fully-resistant flooring on fine porcelain stoneware, ISO 13006 Bla / Sols à résistance totale sur le grès cérame fin, ISO 13006 Bla  
Absolut widerständige Feinsteinzeug-Fußböden ISO 13006 Bla / Pavimentos de resistencia total de gres fino porcelánico ISO 13006 Bla

**Il marchio di fabbrica "gres fine porcellanato", contrassegna le piastrelle da pavimento "Century" destinate ad utilizzi tecnici interni ed esterni che richiedono particolari specifiche normative da parte del progettista.**

The "gres fine porcellanato" logo represents "Century" floor tiles; an ideal product for satisfying all professional requirements in terms of residential and public commercial building.

La marque de fabrique "gres fine porcellanato", caractérise les carreaux de sol "Century", destinés à des applications techniques, à l'intérieur ou à l'extérieur, qui exigent le respect de réglementations spécifiques de la part du concepteur.

Das Warenzeichen "gres fine porcellanato", kennzeichnet "Century" bodenfliesen. Diese Fliesen sind für Außen- und Innenbereiche geeignet. Auch sind sie für technische Anwendungen im Innen- und Außenbereich bestimmt, bei denen der Planer besondere Vorschriften zu beachten hat.

La marca de fábrica "gres fine porcellanato" identifica los azulejos para suelos "Century" realizados para usos técnicos en interiores y exteriores con unas características normativas específicas exigidas por el diseñador.


<p>Fincibec Spa, Via Valle d'Aosta 47 41049 Sassuolo (MO)-ITALY 05 001FINCIBEC</p>
<p>EN 14411 Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption <math>E_b \leq 0,5\%</math>, for internal and external walls and floorings</p>


<p>Fincibec Spa, Via Valle d'Aosta 47 41049 Sassuolo (MO)-ITALY 05 003FINCIBEC</p>
<p>EN 14411 Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption <math>E_b \leq 0,5\%</math>, for internal and external walls and floorings</p>

**Per i dati relativi alla marcatura CE visitare il sito:**  
For information, relevant to CE marking, visit the web site: | Pour les données concernant le marquage CE, visitez le site: |  
Weitere Informationen zur "markierung CE" entnehmen sie bitte der website: | Para los datos relativos al marcado CE, visite el sitio:

[www.century-ceramica.it](http://www.century-ceramica.it)

# CARATTERISTICHE TECNICHE STANDARD EN 14411 - G BIA / ISO 13006 - G BIA

Technical Data - Caracteristiques Techniques  
Technische Daten - Características Técnicas

	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBA	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G		VALORE MEDIO CENTURY CENTURY AVERAGE VALUE VALEURS MOYEN CENTURY CENTURY MITTELWERT VALOR MEDIO CENTURY
			REQUIREMENTS FOR NOMINAL SIZE N		
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	
	<b>LATI</b> SIDES - COTES SEITEN - CANTOS	EN ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6% (± 2,0 mm)	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>SPESORE</b> THICKNESS - EPAISSEUR DICKE - ESPESOR	EN ISO 10545-2	± 0,5 mm	± 5,0% (± 0,5 mm)	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI</b> STRAIGHTNESS OF SIDES - RECTITUDE DES ARETES GERADLINIGKEIT DER KANTEN- RECTITUD DE LOS CANTOS	EN ISO 10545-2	± 0,75 mm	± 0,5% (± 1,5 mm)	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>ORTOGONALITÀ</b> RECTANGULARITY - PERPENDICULARITÉ RECHTWINKLIGKEIT- ORTOGONALIDAD	EN ISO 10545-2	± 0,75 mm	± 0,5% (± 2 mm)	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>PLANARITÀ</b> SURFACE FLATNESS - PLANEITE DE SURFACE EBENFLÄCHIGKEIT- PLANEIDAD	EN ISO 10545-2	± 0,75 mm	± 0,5% (± 2,0 mm)	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>ASSORBIMENTO D'ACQUA</b> WATER ABSORPTION - ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME- ABSORCIÓN DE AGUA	EN ISO 10545-3	≤ 0,5 %		≤ 0,1%
	<b>RESISTENZA ALLA FLESSIONE</b> FLEXION RESISTANCE - RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN	EN ISO 10545-4	S ≥ 1.300 N R ≥ 35 N/mm <sup>2</sup> .		CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>RESISTENZA ALL'URTO</b> IMPACT RESISTANCE - RESISTANCE AUX CHOCS STOSSFESTIGKEIT - RESISTENCIA A LOS GOLPES	EN ISO 10545-5	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO		> 0,80
	<b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE</b> ABRASION RESISTANCE - RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEWIDERSTAND - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm <sup>3</sup>		CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE</b> COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL-EXPANSION - COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - LINEARER WÄRMEAUDEHNUNGSKOEFFIZIENT - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL	EN ISO 10545-8			α = 6,7x10 <sup>-6</sup> /C°
	<b>RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI</b> RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - RESISTANCE AUX CHOCS THERMIQUES BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRM- ICOS	EN ISO 10545-9	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 TEST PASSED ACCORDING TO EN ISO 10545-1 TEST PASSE AVEC SUCCES CONFORMEMENT A LA NORME EN ISO 10545-1 TEST NACH EN ISO 10545 BESTANDEN PRUEBA SUPERADA SEGUN EN ISO 10545-1		NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO
	<b>DILATAZIONE ALL'UMIDITÀ (IN mm/m)</b> EXPANSION DUE TO MOISTURE (mm/m) - DILATATION A L'HUMIDITE (EN mm/m) DEHNUNG DURCH FEUCHTIGKEIT (IN mm/m) - DILATACIÓN POR HUMEDAD (EN mm/m)	EN ISO 10545-10	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO		MAX 0,1 mm/m
	<b>RESISTENZA AL GELO</b> FROST RESISTANCE - RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT - RESISTENCIA AL HIELO	EN ISO 10545-12	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 TEST PASSED ACCORDING TO EN ISO 10545-1 TEST PASSE AVEC SUCCES CONFORMEMENT A LA NORME EN ISO 10545-1 TEST NACH EN ISO 10545 BESTANDEN PRUEBA SUPERADA SEGUN EN ISO 10545-1		NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO
	<b>RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI USO DOMESTICO E ADDITIVI PER PISCINA</b> RESISTANCE TO DOMESTIC CHEMICALS AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES S'USAGE DOMESTIQUE ET AUX ADDITIFS POUR PISCINES WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGENÜBER CHEMISCHER PRODUKTE FÜR DEN HAUSEGEBRAUCH UND ZUSATZSTOFFE FÜR SCHWIMMBÄDER RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS USO DOMÉSTICO Y ADITIVOS PARA PISCINA	EN ISO 10545-13	B MIN		CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>RESISTENZA A BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI</b> RESISTANCE WITH LOW CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALI - RÉSISTANCE À BASSES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - WIDERSTAND MIT GERINGEN SÄURE- UND ALKALIKONZENTRATIONEN - RESISTENCIA A BASE DE CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS ALCALES	EN ISO 10545-13	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DÉCLARÉE - VALOR DECLARADO		CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>RESISTENZA AD ALTE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI</b> RESISTANCE WITH HIGH CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALI - RÉSISTANCE À HAUTES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - WIDERSTAND MIT HOHEN SÄURE- UND ALKALIKONZENTRATIONEN - RESISTENCIA DE ALTAS CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS ALCALES	EN ISO 10545-13	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO		CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>RESISTENZA ALLE MACCHIE</b> RESISTANCE TO STAINS - RESISTANCE AUX TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT - RESISTENCIA A LAS MANCHAS	EN ISO 10545-14	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO		CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
	<b>CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO</b> LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - PERTE DE PLOMB ET CADMIUM ABGABE VON BLEI UND CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO	EN ISO 10545-15	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO		< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT < LIMITE DE L'INSTRUMENT < UNMESSBARES WERT < LIMITE DEL INSTRUMENTO

ESCLUSO PEZZI SPECIALI ED ELEMENTI DECORATIVI - WITH THE EXCEPTION OF SPECIAL PIECES AND DECORS

PER I CERTIFICATI SPECIFICI, E VALORI PUNTUALI, CONTATTARE FINCIBEC S.P.A. - FOR SPECIFIC CERTIFICATES AND DATA, CONTACT FINCIBEC S.P.A. - POUR LES CERTIFICATS SPECIFIQUES ET DES VALEURS PONTUELLES, CONTACTER FINCIBEC S.P.A. - BESONDERE ZERTIFIKATE SOWIE GENAUE WERTE KÖNNEN BEI FINCIBEC S.P.A. ANGEFRAGT WERDEN - PARA LOS CERTIFICADOS ESPECIFICOS, Y VALORES PRECISOS, CONTACTE CON FINCIBEC S.P.A.

# MANUALE D'USO: POSA, MANUTENZIONE E PULIZIA

POSA IN OPERA

La posa in opera del materiale. Prima della posa in opera è importante verificare accuratamente il tono, il calibro e la scelta del materiale, in quanto non vengono accettati reclami su materiale già posato, i cui difetti fossero visibili prima della posa. Si raccomanda di realizzare ordini di materiale con una eccedenza del 10 o 15 % rispetto alla superficie da piastrellare nel caso si debbano realizzare con nel tempo riparazioni di varia natura poiché ordini successivi di piastrelle potrebbero avere un tono non perfettamente abbinabile con quello utilizzato in precedenza.

Durante la posa consigliamo di prelevare sempre il materiale attingendo da più scatole, soprattutto se si tratta di serie con un grado di stonalizzazione e variazione cromatica superiore a V = 2 (rif. catalogo generale e per collezione). Per prodotti venati, come per le pietre naturali, si raccomanda di disporre la venatura delle lastre in modo da ottenere il migliore effetto estetico e cromatico.

La posa può essere realizzata sia a spolvero di cemento, sia a colla, con l'utilizzo di collanti specifici ad elevate prestazioni per gres porcellanato. Si consiglia comunque la posa a colla in quanto offre maggiori garanzie di tenuta, specialmente su grandi formati. Al momento della posa, il sottofondo deve essere planare, stabile, asciutto e maturo, non gelato e non eccessivamente caldo e comunque è necessario seguire le istruzioni dei produttori dei materiali per sottofondi e collanti specifici utilizzati. Gli adesivi cementizi devono essere applicati a temperatura ambiente, ed in genere compresa tra +5° C e + 30/35° C. Resta inteso che anche per la posa si consiglia di rispettare i tempi tecnici indicati dai produttori dei collanti utilizzati.

I collanti più adatti alla posa del gres porcellanato si possono identificare sulla base della Normativa Europea attualmente in vigore EN12004. In particular modo per i prodotti lappati/levigati, ma è comunque buona norma anche per tutti gli altri prodotti, non segnare durante le operazioni di posa il materiale sulla superficie di utilizzo con matite (grafite) o pennarelli indelebili.

E' raccomandato l'utilizzo della doppia spalmatura per piastrelle con un lato di lunghezza maggiore di 60cm per avere uno strato compatto di adesivo così come prescritto dalla norma sulla posa UNI 11493.

I GIUNTI E LE STUCCATURE

La larghezza della fuga può variare anche in funzione delle dimensioni delle piastrelle e della destinazione d'uso del pavimento. E' sconsigliata la posa a giunto unito mentre è consigliata una posa con fuga di almeno 2 mm per il prodotto rettificato e almeno 3 mm per il materiale non rettificato o per posa di materiale per esterno (questo tipo di posa consente una maggior presa del fugante sui fianchi delle piastrelle, un maggior assorbimento e compensazione di eventuali movimenti del sottofondo). Si consiglia di posizionare con regolarità dei giunti di dilatazione negli ambienti grandi, è invece sufficiente lasciare un leggero stacco tra il materiale e i muri perimetrali negli ambienti più piccoli. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco, dando un aspetto di finitura. Si rimanda comunque ai consigli/suggerimenti del progettista o direttore di cantiere.

Nel caso si scelga la posa " a correre " dei prodotti in formati rettangolari, si consiglia di sfalsare il lato più lungo per un massimo di 10-15 cm sulla lunghezza del pezzo adiacente. Per i grandi formati (come previsto anche dalla norma UNI 11493) si consiglia di utilizzare la tecnica della doppia spalmatura: il collante deve essere applicato sia sul retro della piastrella che sulla parete/pavimento, garantendo così l'assenza di vuoti tra ceramica e supporto. Durante la posa dei prodotti è opportuno ricoprire il pavimento con teli e cartoni già in fase di posa, in modo tale da impedire che eventuali materiali residui vadano a scalfire la superficie della pavimentazione.

Per una maggior valenza estetica, suggeriamo gli stucchi in cadenza di colore con la piastrella onde ridurre il contrasto soprattutto per prodotti lappati e rettificati. Dopo la stuccatura delle piastrelle in gres porcellanato è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed acqua abbondante lo stucco in eccesso.

POSA SU PAVIMENTI PREESISTENTI

- Prima della posa verificare la planarità delle superfici e livellare se necessario. In ogni caso prevedere la perfetta pulizia delle superfici eliminando ogni traccia di cere, oli o residui che possano compromettere l'adesione.
- Prevedere fughe di 2 mm. e giunti di dilatazione perimetrali. Rispettare tutti i giunti di dilatazione sottostanti.
- Stendere la colla sul pavimento sottostante con una idonea spatola; stendere la colla anche sulla lastra da posare con la parte liscia della spatola secondo il metodo della doppia spalmatura.
- Può essere utile, in determinati casi, caricare spigoli e angoli con un ulteriore spessore di adesivo.
- Applicare la lastra ed eliminare i vuoti d'aria battendo con cura la superficie per favorire un'adesione completa avendo cura di mantenere le fughe libere da adesivo.

POSA DA RIVESTIMENTO DI PARETI

Sono richieste le medesime operazioni di una qualunque piastrella di gres porcellanato:

- Verificare la planarità delle superfici, livellando se necessario.
- Prevedere fughe di almeno 2 mm. Rispettando i giunti di dilatazione sottostanti.
- Stendere l'adesivo sulla parete utilizzando una idonea spatola.
- Applicare la lastra ed eliminare i vuoti d'aria battendo con cura la superficie per favorire un adesione completa.

Utilizzare come collante adesivi per gres porcellanato scegliendo la tipologia adatta alla natura della parete da rivestire. In esterno prevedere un corretto dimensionamento delle fughe ed un appropriato reticolo di giunti elastici in funzione del sottofondo, delle dimensioni e della planimetria della facciata

POSA DI GRES PORCELLANATO IN ESTERNO

Per la buona riuscita di una pavimentazione in ceramica di superfici esterne, è indispensabile la scelta e l'utilizzo di piastrelle di qualita superiore, ma è altrettanto importante la presenza di un progettista esperto che possa adeguare, nel suo complesso, il sistema di posa ai carichi specifici richiesti ed alla situazione statica della superficie sulla quale intervenire. In particolare gli strati di sottofondo debbono essere dimensionati a tali carichi considerando l'eventuale necessità di utilizzo di reti elettrosaldate per prevenire possibili assestamenti degli strati sottostanti. Il progetto dei giunti di deformazione, le tecniche di applicazione dell'allettamento e delle piastrelle debbono essere eseguiti nel rispetto del RAPPORTO TECNICO CEN/TR 13548 "Regole generali per la progettazione e l'esecuzione delle piastrellature ceramiche". Di seguito alcune indicazioni per la posa di pavimenti in esterno Monocibec:

1) Utilizzo di adesivi cementizi migliorati con tempo aperto allungato deformabile (classe C2E S1 secondo EN 12004) per formati fino a 25cmx25cm su massetti cementizi, strutture in getto di

calcestruzzo e impermeabilizzazioni

2) Utilizzo di adesivi cementizi migliorati con tempo aperto allungato altamente deformabile (classe C2E S2 secondo EN 12004) per dimensioni di piastrelle di formati maggiori su massetti cementizi, strutture in getto di calcestruzzo e impermeabilizzazioni

3) Applicare la tecnica della doppia spalmatura per mezzo di spatola di idonea dentatura in modo da avere un letto pieno: questo permette di evitare la formazione di vuoti che provocherebbero il ristagno di acqua con il rischio di aumento di volume dovuto al gelo ed il conseguente distacco o rottura della pavimentazione.

4) Utilizzo di fughe non inferiori ai 3 mm ed esecuzione di giunti di dilatazione (di ampiezza non inferiori ai 5 mm e realizzati almeno ogni 9-12 m2) per sopporre ai forti stati tensionali dovuti all'escursione termica diurna/stagionale che si vengono a creare tra il gres porcellanato che ha coefficiente di dilatazione praticamente nullo e il supporto.

5) Le pendenze di progetto debbono essere regolari ed almeno dell'1,5% per consentire un facile deflusso dei liquidi. Debbono essere realizzate nella struttura stessa, o predisponendo uno speciale massetto in pendenza; è sconsigliato, nel caso di posa tradizionale a malta cementizia, tentare di realizzare la pendenza variando lo spessore dell'allettamento.

IL LAVAGGIO “DOPO POSA”

Il lavaggio “dopo posa” è obbligatorio a fine cantiere. La rimozione inadeguata o tardiva dei residui della stuccatura utilizzata per le fughe, può lasciare alonature difficili da rimuovere e creare sulla pavimentazione un film cementizio capace di assorbire ogni forma di sporco, dando così l'impressione che sia il materiale a sporcarsi.

a) Fughe con stucco cementizio (Classe CG – EN 13888): per rimuovere gli eccessi di stucchi cementizi, lavare il pavimento con la soluzione acqua + acido tamponato (percentuali di acqua/acido come riportato sulla confezione).

Si consiglia l'utilizzo dei seguenti prodotti:

- Deterdek – Fila
- Delta Plus – Kerakoll
- Keramet – Mapei
- Cement Remover – Faber
- Solvacidi – Geal Bel Chimica

b) Fughe con stucco epossidico (Classe RG – EN13888) (non consigliati per superfici strutturate o lappate/levigate se non dopo aver realizzato prova in cantiere): è fondamentale non lasciare residui di epossidico a fine lavori asportando tutto il materiale in eccesso sulla superficie della piastrella prima che inizi ad indurirsi in quanto risulterebbe molto difficile la successiva rimozione. Nel caso siano ancora presenti residui e aloni di stucco epossidico utilizzare un prodotto specifico seguendo le istruzioni riportate dal produttore:

Si consiglia l'utilizzo dei seguenti prodotti:

- Fuga-Soap Eco (Kerakoll)
- Epoxy Residue Remover (Faber Chimica)
- CR10 (FILA)
- Eposolv (Geal Bel Chimica)

Per entrambi i tipi di stucco suggeriamo di raccogliere in prima fase lo sporco grossolano e distribuire strofinando con l'ausilio di uno straccio incolore i detergenti sulla piastrellatura diluiti secondo le indicazioni del produttore. Sugeriamo di eseguire un lavaggio preliminare su una superficie campione di alcuni metri quadrati: in caso di esito positivo, estendere la pulizia su tutta la superficie ed evitare che suddetti detergenti vengano a contatto con pezzi speciali ed elementi di alluminio, acciaio, pietre naturali (es: marmo). Durante il tempo di azione dei detergenti (stabiliti dal fornitore sull'etichetta) strofinare lo sporco più ostinato con tamponi Scotch-Brite o con spugna di cellulosa. Successivamente si procederà poi a risciacquare abbondantemente la pavimentazione con acqua per assicurarsi che il pavimento sia privo di residui di detergenti e sporco. Per i materiali levigati/lappati e pezzi speciali/ decori assicurarsi di procedere con la pulizia dei residui di stucco e malta cementizia prima che questi si essichino in modo da escludere l'utilizzo di spugne abrasive sulle pregiate superfcii lucide che potrebbero graffiarsi.

Una volta effettuato il lavaggio acido, potrebbe essere necessario eseguire un lavaggio basico o alcalino utilizzando detersivi sgrassanti. Questo perchè il lavaggio acido può lasciare untuosità sul pavimento che potrebbe contribuire a trattenere lo sporco. Come detergente alcalino consigliamo l'utilizzo dei seguenti prodotti:

- Fila PS/87 – Fila
- Wax remover – Faber Chimica
- Deterflash – Geal Bel Chimica

MANUTENZIONE ORDINARIA E PULIZIA QUOTIDIANA

Dopo avere effettuato la pulizia "dopoposa" (capitolo precedente), per una buona manutenzione ordinaria delle superfici ceramiche Monocibec è sufficiente una pulizia con comuni detergenti neutri diluiti in acqua calda, seguendo sempre le modalità riportate sulle confezioni. Si consiglia di prestare molta attenzione alla fase di risciacquo e di asciugatura del pavimento, che consente di rimuovere lo sporco e di evitare accumuli (stratificazioni) di calcare, di detergente e residui di sporco. I prodotti che consigliamo per questo scopo sono i seguenti:

- Fila Cleaner – Fila
- Tile Cleaner – Faber Chimica
- Bel Gres – Geal Bel Chimica

Si sconsiglia vivamente l'impiego di cere, saponi oleosi, impregnanti e trattamenti vari (idro-ole repellenti) sul prodotto in gres porcellanato la cui applicazione non è necessaria.

L'acido Fluoridrico (HF) e i suoi derivati danneggiano irrimediabilmente tutti i prodotti ceramici, quindi è sempre importante assicurarsi di non utilizzare prodotti contenenti tali sostanze chimiche (a volte presenti in alcuni articoli per la pulizia straordinaria di bagni, superfici di docce, ecc)

PULIZIE STRAORDINARIE

In caso di macchie particolari e/o particolarmente tenaci, o per una pulizia straordinaria di tutta la pavimentazione, è consigliabile l'uso di detergenti specifici come meglio indicato nella tabella proposta di seguito. Va inoltre sottolineato come la rimozione di qualsiasi tipo di macchia sia più agevole se rimossa quando questa è ancora fresca. In particolare su gres porcellanato lappato o levigato e' importante fare sempre un test preventivo prima dell'uso dei prodotti detergenti.

Fincibec è socia di 

## PULIZIA STRAORDINARIA / EXTRAORDINARY CLEANING / NETTOYAGE EXTRAORDINAIRE / AUSSERORDENTLICHE REINIGUNG / LIMPIEZA EXTRAORDINARIA

Tipo di macchia <p>Type of stain Type de tache Art des Flecks Tipo de mancha</p>	Detergenti * / Detergents / Détergents / Reinigungsmittel / Detergentes		Solventi * <p>Solvents Solvents Lösungsmittel Disolvente</p>
	Sgrassatori / pulitori alcalini <p>Degreasers / Cleaners alkaline Dégraisants / Nettoyants alcalins Fettlösende Mittel / Alkalische Reiniger Desengrasantes / Limpiadores alcalinos</p>	Decalcarizzanti acidi <p>Limescale removers acid Détartrants acides Kalklösende Säuren Descalcificadores ácidos</p>	
<b>Olio e grasso</b> / Oil / Huile / Óle / Aceite <p><b>Grasso</b> / Grease / Graisse / Fett / Grasa <b>Birra</b> / Beer / Bière / Bier / Cerveza <b>Aceto</b> / Vinegar / Vinaigre / Essig / Vinagre <b>Succo di frutta</b> / Fruit juice / Jus de fruit / Obstsaft / Zumo de fruta <b>Salse</b> / Sauces / Saucés / Soßen / Salsas <b>Macchie di verdura</b> / Vegetable stains / Tache de légumes / Gemüseflecke / Manchas de verduras <b>Thè</b> / Tea / Thé / Tee / Té <b>Residui organici</b> / Organic residues / Résidus organiques / Organische Reste / Residuos orgánicos <b>Gomma di scarpe</b> / Shoe rubber / Caoutchouc de chaussures / Gummisohlen / Goma de zapatos <b>Cere di trattamento</b> / Treatment wax / Cires de traitement / Pflegemittel auf Wachsbasis / Cera de tratamiento</p>	FILA PS/87 (FILA) <p>WAX REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA)</p>		
<b>Ketchup</b>	FILA PS/87 (FILA) <p>DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA)</p>	FLOOR CLEANER (FABER CHIMICA)	
<b>Gelato</b> / Ice cream / Glace / Eis / Helado	FILA PS/87 (FILA) <p>WAX REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA)</p>	FLOOR CLEANER (FABER CHIMICA)	
<b>Caffe'</b> / Coffee / Café / Kaffee / Café	FILA PS/87 - FILA SR/95 (FILA) <p>COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA)</p>	SOLVACID (GEAL - BeL CHIMICA)	
<b>Vino</b> / Wine / Vin / Wein / Vino <p><b>Coca cola</b> / Coke / Coca-Cola / Cola / Coca-cola</p>	FILA PS/87 - FILA SR/95 (FILA) <p>COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA)</p>		
<b>Chewing gum</b> / Chewing gum / Chewing gum <p>Kaugummi / Chiclé</p>	FILA PS/87 (FILA) <p>WAX REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA)</p>		SOLVENT STRIPPER (FABER CHIMICA)
<b>Nicotina</b> / Nicotine / Nicotine / Nikotin / Nicotina <p><b>Urina-vomito</b> / Urine-vomit / Urine-vomissure Urin-Erbrochens / Orina-vómito</p>	FILA PS/87 - FILA SR/95 (FILA) <p>COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA)</p>	FLOOR CLEANER (FABER CHIMICA) <p>SOLVACID (GEAL - BeL CHIMICA)</p>	
<b>Pneumatico</b> / Pneumatic / Pneumatique <p>Reifen / Neumático</p>	FILA PS/87 (FILA) <p>WAX REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA)</p>	FLOOR CLEANER (FABER CHIMICA)	
<b>Tintura per capelli</b> / Hair dye / Coloration pour cheveux / Haarfärbemittel / Tinte para el cabello	FILA PS/87 - FILA SR/95 (FILA) <p>COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA)</p>	FLOOR CLEANER (FABER CHIMICA)	
<b>Vernice</b> / Paint / Peinture / Lack / Barniz <p><b>Resine</b> / Resins / Résines / Harz / Resinas <b>Smalti</b> / Enamels / Vernis / Nagellack / Esmaltes <b>Pitture al quarzo</b> / Quartz paints / Peintures au quartz / Quarzfarben / Pinturas al cuarzo <b>Tempere contenenti resine</b> / Watercolours containing resins / Gouaches contenant des résines / Temperafarben mit Harzen / Témperas con resinas</p>	FILA PS/87 - FILA NO PAINT STAR (FILA) <p>WAX REMOVER (FABER CHIMICA)</p>	FLOOR CLEANER (FABER CHIMICA) <p>SOLVACID (GEAL - BeL CHIMICA)</p>	
<b>Colla</b> / Glue / Colla / Klebstoff / Pegamento	FILA PS/87 - FILA NO PAINT STAR (FILA) <p>WAX REMOVER (FABER CHIMICA)</p>	SOLVACID (GEAL - BeL CHIMICA)	
<b>Residui stucco CG (cemento con polimeri)</b> / Cement residues CG (with polymers) / Résidus de mortier CG (à base de ciment avec polymères) / Stuckreste CG (Zement mit Polymeren) / Residuos de masilla CG (de cemento con polímeros)		SOLVACID (GEAL - BeL CHIMICA) <p>CEMENT REMOVER (FABER CHIMICA) DETERTEK (FILA)</p>	
<b>Residui stucco RG (epossidico)</b> / Cement residues RG (epoxy) / Résidus de mortier RG (époxy) / Stuckreste RG (Epoxid) / Residuos de masilla RG (epoxidico)	CR10 (FILA) <p>EPOXY RESIDUE REMOVER (FABER CHIMICA)</p>	EPOSOLV (GEAL - BeL CHIMICA)	
<b>Inchiostro</b> / Ink / Encre / Tinte / Tinta <p><b>Pennarello</b> / Felt-tip pen / Feutre / Filzstift / Rotulador</p>	FILA PS/87 - FILA SR/95 (FILA) <p>COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA)</p>	SOLVACID (GEAL - BeL CHIMICA)	
<b>Graffiti</b> / Graffiti / Graffiti / Graffiti / Pintadas	FILA NO PAINT (FILA) <p>COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA)</p>	SOLVACID (GEAL - BeL CHIMICA)	GRAFFITI REMOVER ECO (FABER CHIMICA)
<b>Residui di nastro adesivo</b> / Tape residue <p>Résidus de ruban adhésif / Rückstände von Klebestreifen Residuos de cinta adhesiva</p>	FILA PS/87 - FILA ZERO SIL (FILA) <p>WAX REMOVER (FABER CHIMICA)</p>	SOLVACID (GEAL - BeL CHIMICA)	FILASOLV (FILA) <p>SOLVENT STRIPPER (FABER CHIMICA)</p>
<b>Bitume</b> / Bitumen / Bitume / Bitumen / Betún <p><b>Cera di candela</b> / Candle wax / Cire de bougie Kerzenwachs / Cera de vela</p>	DETERFLASH (GEAL - BeL CHIMICA) <p>WAX REMOVER (FABER CHIMICA)</p>		FILASOLV (FILA) <p>SOLVENT STRIPPER (FABER CHIMICA)</p>
<b>Cemento-salnitro</b> / Cement-saltpeter / Ciment-salpêtre <p>Zement-Salpeter / Cemento-salitre <b>Calcare</b> / Lime / Calcaire / Kalk / Cal <b>Tempere a base di calce (senza leganti sintetici)</b> / Lime-based watercolours (without synthetic binders) / Peintures à base de chaux (sans liants synthétiques) / Temperafarbe auf Kalkbasis (ohne syntetische Bindemittel) / Pinturas a base de cal (sin ligantes sintéticos)</p>		DETERDEK (FILA) <p>CERAMIK (GEAL - BeL CHIMICA) CEMENT REMOVER (FABER CHIMICA)</p>	
<b>Ruggine</b> / Rust / Rouille / Rost / Herrumbre <p><b>Segni metallici</b> / Metallic marks / Signes métalliques Metallspuren / Señales metálicas</p>		DETERDEK - FILA NO RUST (FILA) <p>CERAMIK (GEAL BeL CHIMICA) FLOOR CLEANER (FABER CHIMICA)</p>	
<b>Ingrigimento generale</b> / General greying / Effet de grisaille ou jaunissement général / Allgemeines Vergrauen / Agrisamiento general <p><b>Orme e polvere da calpestio</b> / Footprints and Dust from footfall / Empreintes et poussières de piétinement / Spuren und Staub durch Auftreten / Huellas y polvo de pisada</p>		DETERDEK (FILA) <p>SOLVACID (GEAL - BeL CHIMICA) FLOOR CLEANER (FABER CHIMICA)</p>	
<b>Fuga sporca</b> / Dirt joint / Fuite polluante <p>Schmutzige Fuge / Junta sucia</p>	FUGANET (FILA) <p>FUGAPULITA (GEAL)</p>	FLOOR CLEANER (FABER CHIMICA)	

**\* Seguire le indicazioni del fabbricante, fare sempre test preventivo su una piastrella prima dell'uso e prestare particolare attenzione su materiali lappati e levigati e decori** / Follow the manufacturer's instructions, always pre-test on a tile before use and pay particular attention to lapped, polished and decorated materials / Suivre les indications du fabricant , toujours faire un test préalable sur un carreau avant l'utilisation et faire particulièrement attention aux matériaux polis et tissés et décorés / Den Angaben des Herstellers folgen. Vor Gebrauch das Produkt immer auf einer Fliese testen und bei gelipptem und geschliffenen Material oder Verzierungen besonders vorsichtig sein / Siga las indicaciones del fabricante, realice siempre una prueba previa sobre la baldosa antes del uso y preste especial atención al aplicar el producto sobre materiales esmerlados y pulidos y decoraciones

**Per aggiornamenti e revisioni fare riferimento all'area tecnica del sito WEB: WWW.CENTURY-CERAMICA.IT** / For updates and revisions please refer to the technical area of the website: **WWW.CENTURY-CERAMICA.IT** / Pour toute mise à jour et révision, consulter la zone technique du site Internet : **WWW.CENTURY-CERAMICA.IT** / Schauen Sie nach Neubearbeitungen und Überarbeitungen im technischen Bereich auf der Website: **WWW.CENTURY-CERAMICA.IT** / Para más información sobre las actualizaciones y las revisiones, consulte el área técnica del sitio WEB: **WWW.CENTURY-CERAMICA.IT** **per ulteriori informazioni/charimenti contattare l'ufficio assicurazione qualità monocibec all'indirizzo: [quality@fincibec.it](mailto:quality@fincibec.it)** / for further information / clarification contact monocibec quality assurance at: [quality@fincibec.it](mailto:quality@fincibec.it) / pour toute information ou tout renseignement complémentaire, contacter le service assurance qualité monocibec, à l'adresse : [quality@fincibec.it](mailto:quality@fincibec.it) / für weitere information/enrklärung setzen sie sich bitte mit der abteilung qualitätssicherung monocibec unter folgender anschrift in verbindung: [quality@fincibec.it](mailto:quality@fincibec.it) / para más información o aclaraciones que precise, contacte con la oficina de garantía de calidad monocibec en la siguiente dirección: [quality@fincibec.it](mailto:quality@fincibec.it)



# GEBRAUCHSANWEISUNG: VERLEGUNG, WARTUNG UND REINIGUNG

## VERLEGUNG

Die Verlegung des Materials. Vor der Verlegung müssen Farbton, Größe und Materialqualität sorgfältig geprüft werden, da Beanstandungen für bereits verlegtes Material, dessen Defekte schon vor dem Verlegen sichtbar waren, nicht angenommen werden. Wir empfehlen, bei der Bestellung etwa 10 - 15 % mehr Material zu bestellen als die zu fließende Oberfläche, falls eventuelle zukünftige Reparaturen ausgeführt werden müssen, denn bei nachfolgenden Bestellungen könnten die Fliesen farblich nicht perfekt mit dem zuvor verwendeten Material übereinstimmen.

Während der Verlegung raten wir, immer Material aus verschiedenen Verpackungen zu verwenden, vor allem bei einer Serie mit hohem Farbspiel von über V = 2 (Bez. Allgemeiner Katalog und Produktreihe). Bei geäderten Produkten und Natursteinen wird empfohlen, die Aderung der Fliesen so zu verlegen, dass die bestmögliche optische Wirkung und Farbton erreicht werden.

Es kann sowohl im Mörtelbett- als auch im Dünnbettverfahren mit Fliesenkleber verlegt werden. Dabei müssen spezifische Fliesenkleber mit hoher Leistung für Feinsteinzeug verwendet werden. Wir empfehlen das Verlegen mit Fliesenkleber, da dies eine bessere Haftung gewährleistet, vor allem bei großen Formaten. Beim Verlegen muss der Untergrund eben, stabil, trocken und bereit sein. Er darf weder gefroren noch zu heiß sein. Die Angaben des Unterbodenherstellers und der spezifischen Kleber müssen befolgt werden. Zementkleber müssen bei Raumtemperatur verarbeitet werden, normalerweise bei Temperaturen zwischen +5° C und + 30/35° C. Es versteht sich von selbst, dass beim Verlegen die Zeitangaben des Kleberherstellers beachtet werden müssen. Diese Fliesenkleber, die sich am besten zum Verlegen von Feinsteinzeug eignen, können mit Hilfe der derzeit geltenden Europäischen Norm EN12004 identifiziert werden. Vor allem geläppte/geschliffene Produkte, aber ganz allgemein auch alle anderen Produkte, sollten während des Verlegens an der Oberfläche nicht mit Bleistiften (Graphit) oder mit Permanent Markern gekennzeichnet werden. Es wird empfohlen, bei Fliesen mit einer Länge von über 60cm eine doppelseitige Schicht aufzutragen, damit eine kompakte Schicht erreicht wird, wie es von der Norm UNI 11493 beim Verlegen vorgeschrieben wird.

#### FUGEN UND VERFUGEN

Die Fugenbreite kann sich anhand der Fliesengröße und dem Verwendungszweck des Fußbodens verändern. Aneinander stoßende Fugen werden nicht empfohlen. Beim Verlegen sollte eine Fuge von mindestens 2 mm bei geschliffenem Material und 3 mm bei nicht geschliffenem Material oder beim Verlegen von Material für den Außenbereich bestehen (diese Verlegungsweise erlaubt einen besseren Griff des Fugenmaterials an der Fliesenseite und bessere Aufnahme und Ausgleich eventueller Bewegungen des Unterbodens). Es wird empfohlen, in größeren Räumen regelmäßig Ausgleichsfugen zu lassen; bei kleineren Räumen ist hingegen ausreichend, zwischen Material und Wand einen kleinen Abstand einzuhalten. Die Fußleiste wird dann diesen Abstand abdecken und das Aussehen vollenden. Wir verweisen trotzdem auf Ratschläge/Empfehlungen des Konstrukteurs oder Bauleiters.

Sollte eine "fortlaufende Verlegung" rechteckiger Produkte gewählt werden, so wird empfohlen, die längere Seite maximal um 10-15 cm an der Länge des angrenzenden Stücks zu versetzen. Bei Großformaten (wie auch von der Norm UNI 11493 vorgesehen) wird empfohlen, die Technik der doppelseitigen Beschichtung zu verwenden: der Kleber wird sowohl auf der Fliesenseite als auch an der Wand/am Boden aufgetragen, wodurch Leerräume zwischen der Keramik und dem Träger vermieden werden. Beim Verlegen der Fliesen empfiehlt es sich, den Boden mit Plastikplanen oder Karton abzudecken, damit eventuelles Restmaterial die Fußbodenoberfläche nicht verschrammt. Für einen besseren optischen Effekt sollte Stück im Fallfall der Fliesen gewählt werden, um Kontraste, vor allem bei geläpptem und zugeschliffenen Material, zu verringern. Nach dem Verspachteln der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, den überschüssigen Stuck sofort mit einem Schwamm und ausreichend Wasser sorgfältig zu entfernen, solange dieser noch frisch ist.

#### VERLEGEN AUF SCHON VORHANDENEN FUSSBÖDEN

- Vordem Verlegen prüfen, ob die Oberfläche eben ist, eventuell nivellieren. Die Oberfläche muss auf jeden Fall sorgfältig gereinigt werden. Wachsreste, Öle oder Restmaterial, die die Haftung einschränken könnten, müssen werden entfernt.
- Es werden Fugen von 2 mm und Ausgleichsfugen an den Wänden vorgesehen. Alle darunter liegenden Ausgleichsfugen beachten.
- Den Kleber mit einem Spachtel auf den darunter liegenden Boden auftragen; den Kleber auch auf die zu verlegende Fliese mit der glatten Seite des Spachtels, nach der Methode der doppelseitigen Beschichtung, auftragen.
- Es kann in gewissen Fällen sinnvoll sein, Kanten und Ecken mit weiterem Kleber zu verstärken.
- Fliese aufbringen und Luftblasen durch sanftes Klopfen auf die Oberfläche entfernen, wodurch eine vollständige Haftung entsteht. Es darf sich kein Kleber in den Fugen befinden.

#### VERLEGEN VON WANDVERKLEIDUNGEN

Auch hier sind die gleichen Arbeitsvorgänge für Fliesen aus Feinsteinzeug vorgesehen:

- Die Oberfläche auf Ebenheit prüfen, eventuell nivellieren.
- Fugen von mindestens 2 mm vorsehen. Darunter liegende Ausgleichsfugen beachten.
- Den Kleber mit einem geeigneten Spachtel auftragen.
- Fliese ansetzen und Luftblasen durch sanftes Klopfen auf die Oberfläche entfernen, wodurch eine vollständige Haftung entsteht. Dazu einen Kleber wählen, der für Feinsteinzeug und der Beschaffenheit der Wand geeignet ist. Im Außenbereich die Fugen richtig bemessen und ein Gitter elastischer Fugen vorsehen, die dem Untergrund, den Ausmaßen und Lageplan der Fassade entsprechen.

#### VERLEGEN VON FEINSTEINZEUG IM AUSSENBEREICH

Um einen Bodenbelag in Keramik im Außenbereich gut zu verlegen, müssen Fliesen höherer Qualität gewählt und verwendet werden. Ebenso wichtig ist ein erfahrener Konstrukteur, der die gesamte Verlegung an die besonderen Anforderungen und der statischen Situation der Oberfläche anpasst. Die Schichten des Unterbodens müssen auf entsprechende Belastungen ausgelegt werden, eventuell eine Betonstahlmatte einbauen, um mögliche Senkungen des Unterbodens zu vermeiden. Das Projekt der Derformationsfugen, Anwendungstechniken des Mörtelbetts und der Fliesen müssen unter Beachtung des TECHNISCHEN BERICHTS CEN/TR 13548 "Allgemeine Regeln für Projektgestaltung und Ausführung von Keramikfliesenbelägen" erfolgen. Nachfolgend einige Hinweise für die Verlegung von Böden im Außenbereich Monocibec:

- Verwendung von zementären Klebemörtel mit verlängerter kleböffener Zeit und Verformbarkeit (Klasse C2E S1 nach EN 12004) für Formate bis 25cmx25cm auf Zementestrich, Betonstrukturen und Abdichtungen
- Verwendung von zementären Klebemörtel mit verlängerter kleböffener Zeit und hoher

Verformbarkeit (Klasse C2E S2 nach EN 12004) für größere Formate auf Zementestrich, Betonstrukturen und Abdichtungen

- Die Methode der doppelseitigen Beschichtung mit Hilfe eines Spachtels mit geeigneter Zahnung anwenden, so das das Bett ausgefüllt ist: dadurch wird die Bildung von Leerräumen vermieden, in denen sich Wasser ansammelt und deren Volumen sich durch Frost vergrößert, wodurch sich die Fliese ablöst und den Bodenbelag beschädigt.
- Fugen nicht unter 3 mm und Ausgleichsfugen (nicht unter 5 mm breit und mindestens alle 9-12 m2), um starken Spannungen durch nächtliche/saisonale Temperaturschwankungen, die sich zwischen Unterboden und Feinsteinzeug, das sich praktisch überhaupt nicht ausdehnt, entgegenzuwirken.
- Im Projekt müssen regelmäßige Neigungen von mindestens 1,5% vorgesehen werden, so dass Flüssigkeiten leicht abfließen können. Diese müssen in der Struktur selbst ausgeführt werden oder es muss ein besonderer, geneigter Estrich vorgesehen werden. Bei einer traditionellen Verlegung mit Zementmörtel wird nicht empfohlen, eine Neigung durch die Veränderung der Dicke des Mörtelbetts zu erreichen.

#### WASCHEN NACH DEM VERLEGEN

Das Waschen nach dem Verlegen bei Abschluss des Bauvorhabens ist Pflicht. Werden Stuckreste, die zum Verlegen verwendet wurden, nicht richtig oder zu spät entfernt, dann können Ränder verbleiben, die schwer zu entfernen sind und auf dem Bodenbelag einen Zementfilm hinterlassen, an dem der Schmutz hängen bleibt und so den Eindruck hinterlässt, dass das Material leicht schmutzig wird.

a) Fugen mit Zementstuck (Klasse CG – EN 13888): um ein Übermaß an Zementstuck zu entfernen, den Boden mit einer Lösung Wasser + gepuffertes Säure waschen (Prozentsatz Wasser/Säure siehe Verpackung).

Es wird empfohlen, folgende Produkte zu verwenden:

- Deterdek – Fila
- Delta Plus – Kerakoll
- Keranet – Mapei
- Cement Remover – Faber
- Solvaci – Geal Bel Chimica

b) Fugen mit Epoxidstuck (Klasse RG - EN13888) (nicht für strukturierte oder geläppte/geschliffene Oberflächen empfohlen, es sei denn es wurden zuvor Versuche ausgeführt): es ist von fundamentaler Bedeutung, keine Epoxidreste nach den Arbeiten zu hinterlassen und das gesamte überschüssige Material von der Fliesenoberfläche zu entfernen, bevor es auszuhärten beginnt, da es sich danach äußerst schwierig entfernen lässt). Sollten dennoch Reste und Ränder des Epoxidstucks verbleiben, dann ein spezifisches Produkt verwenden und den Anweisungen des Herstellers folgen:

Es wird empfohlen, folgende Produkte zu verwenden:

- Fuga-Soap Eco (Kerakoll)
- Epoxy Residue Remover (Faber Chimica)
- CR10 (FILA)
- Eposolv (Geal Bel Chimica)

Für beide Stucktypen empfehlen wir, zuerst den groben Schmutz zu entfernen und die Reinigungsmittel, die nach den Angaben des Herstellers verdünnt werden, mit Hilfe eines farblosen Lappen auf den Fliesen scheuend zu verteilen. Wir raten zur Probe eine Reinigung auf einer Oberfläche von wenigen Quadratmetern durchzuführen; ist das Ergebnis befriedigend, dann wird die Reinigung auf der gesamten Oberfläche ausgeführt. Dabei vermeiden, dass diese Reinigungsmittel mit Spezialteilen und Elementen aus Aluminium, Stahl und Naturstein (z.B. Marmor) in Kontakt geraten. Während der Wirkung des Reinigungsmittels (die Dauer wird vom Hersteller im Etikett angegeben), den hartnäckigen Schmutz mit Scotch-Brite Schwämmchen oder Zelluloseschwämmchen scheuern. Danach wird der Bodenbelag mit reichlich Wasser nachgespült, bis der Boden frei von Reinigungsrückständen und Schmutz ist. Geschliffenes/geläpptes Material, Spezialteile und dekorierte Teile von Stuckresten und Zementmörtel reinigen, bevor dieser antrocknet, denn es dürfen keine scheuernde Schwämme verwendet werden, die die wertvollen glänzenden Oberflächen verkratzen könnten.

Nach der Reinigung mit Säuren, könnte es notwendig sein, eine Reinigung mit basischen oder alkalinen, fettlösenden Mitteln durchzuführen. Eine Reinigung mit Säuren kann den Boden schmierig hinterlassen, wodurch Schmutz am Boden zurückgehalten wird. Wir empfehlen folgende Produkte als alkaline Reinigungsmittel zu verwenden:

- Fila PS/87 – Fila
- Wax remover – Faber Chimica
- Deterflash – Geal Bel Chimica

#### ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG UND TÄGLICHE REINIGUNG

Nachdem die "Reinigung nach dem Verlegen" durchgeführt wurde, ist es für eine gute ordentliche Instandhaltung ausreichend, Keramikoberflächen Monocibec mit normalen neutralen Reinigungsmitteln für den Hausgebrauch, die in heißem Wasser verdünnt werden, zu putzen. Dabei immer den Herstellerangaben auf der Verpackung folgen. Den Boden immer sehr sorgfältig nachspülen und trocknen, wodurch Schmutz entfernt und Ansammlungen von Kalkschichten, Reinigungsmitteln und Schmutzresten vermieden werden. Zu diesen Zweck empfehlen wir folgende Produkte:

- Fila Cleaner – Fila
- Tile Cleaner – Faber Chimica
- Bel Gres – Geal Bel Chimica

Die Verwendung von Bohnerwachs, ölhaltigen Seifen, Imprägniermitteln und verschiedenen Behandlungen (gegen Öl und Wasser) auf Feinsteinzeug wird nicht empfohlen, da diese Anwendungen nicht nötig sind.

Fluorwasserstoffsäure (Flusssäure - HF) und deren Derivate beschädigen irreparabel alle Keramikprodukte. Es ist daher äußerst wichtig zu prüfen, keine Produkte zu verwenden, die diese chemische Substanz enthalten (manchmal in Produkten für die außergewöhnliche Reinigung von Bädern, Duschen, etc. enthalten).

#### AUSSERGEWÖHNLICHE REINIGUNG

Bei besonderen Flecken oder/und besonders hartnäckigen Flecken oder bei einer außergewöhnlichen Reinigung des gesamten Bodenbelags, wird empfohlen, spezifische Reingungsmittel zu verwenden. Diese werden in der folgenden Tabelle erläutert. Wir machen darauf aufmerksam, dass jeder Fleck sich leichter entfernen lässt, wenn dieser noch frisch ist. Bei geläpptem oder geschliffenen Feinsteinzeug ist es wichtig, vor der Verwendung von Reinigungsmitteln, immer einen Test auszuführen.

Fincibec ist Mitglied von 

# MANUAL DE USO: COLOCACIÓN, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

## COLOCACIÓN

La colocación del material. Antes de la colocación, es importante comprobar escrupulosamente el tono, el calibre y la elección del material, ya que no se aceptarán reclamaciones relativas a materiales ya colocados, cuyos defectos fuesen visibles antes de la colocación. Se aconseja realizar pedidos de material con excedente de 10 o 15 % en relación a la superficie a embaldosar en caso de que fuera necesario realizar reparaciones de distinta naturaleza, puesto que los pedidos sucesivos de baldosas podrían tener una tonalidad que no se combina perfectamente con aquella usada anteriormente. Durante la colocación, aconsejamos extraer siempre el material de varias cajas, sobre todo si se trata de series con un nivel de variación cromática y de tonalidad superior a V = 2 (ref. catálogo general y por colección). Tanto para los productos veteados como para las piedras naturales, se recomienda colocar la veta de las losas de forma que se obtenga el mejor efecto estético y cromático posible.

La colocación puede realizarse ya sea mediante el espolvoreo de cemento, ya sea de cola, usando aglutinantes específicos de alto rendimiento para gres porcelánico. De todas formas, se aconseja la colocación con cola ya que ofrece una mayor garantía de adherencia, especialmente en formatos grandes. En el momento de la colocación, el fondo debe estar plano, estable, seco y estabilizado, ni helado ni excesivamente caliente y, de cualquier forma, es necesario seguir las instrucciones de los fabricantes de los materiales para fondos y de los aglutinantes específicos empleados. Las colas de cemento deben aplicarse a una temperatura ambiente, generalmente comprendida entre los +5° C y + 30/35° C. Es evidente que también para la colocación, se aconseja respetar los tiempos técnicos indicados por los fabricantes de las colas empleadas. Las colas más adecuadas para la colación del gres porcelánico pueden identificarse consultando la Normativa Europea actualmente vigente EN12004. En particular, para productos esmerilados/pulidos, aunque también es una buena regla para el resto de productos, no debe marcarse la superficie del material con lápices o rotuladores indelebles durante las operaciones de colocación.

Se aconseja emplear el doble encolado para baldosas con un lado de longitud mayor de 60 cm para conseguir una capa compacta de cola tal y como previsto en la norma sobre colocación UNI 11493.

#### LAS JUNTAS Y EL REJUNTADO

El ancho de la junta puede variar también en función del tamaño de las baldosas y del destino de uso del pavimento. Se desaconseja la colocación a matajuntas, en cambio se aconseja la colocación con una junta de 2 mm para el producto rectificado y de 3 mm como mínimo para el no rectificado o para la colocación de material para exterior (este tipo de colocación facilita la adherencia del sellador en los lados de las baldosas y una mayor absorción y compensación de los eventuales movimientos del fondo). En los ambientes grandes, se aconseja colocar con regularidad juntas de dilatación; en cambio en los espacios más reducidos, basta con dejar una ligera separación entre el material y las paredes perimetrales. Después, el hueco se cubrirá con el zócalo dando un aspecto de acabado. Remítase en cualquier caso a los consejos/sugerencias del proyectista o encargado de la obra.

En caso de elegir la colocación "en sentido longitudinal" de los productos con formatos rectangulares, se aconseja desplazar el lado más largo unos 10-15 cm como máximo con respecto a la longitud de la pieza adyacente. Para los formatos grandes (según previsto en la norma UNI 11493) se aconseja utilizar la técnica del doble encolado: la cola debe aplicarse tanto en el reverso de la baldosa como en la pared/suelo, a fin de evitar la presencia de huecos entre la cerámica y el soporte. Durante la colocación de los productos es conveniente recubrir el suelo con telas y cartones durante la fase de colocación, a fin de evitar que materiales residuales puedan rayar la superficie de las baldosas.

Para aumentar el valor estético, recomendamos materiales de rejuntado que entonen con el color de la baldosa para reducir el contraste, sobre todo en productos esmerilados o rectificados. Tras el rejuntado de las baldosas de gres porcelánico, cuando el material de rejuntado aún esté fresco, es importante eliminar inmediata y cuidadosamente el exceso de material de rejuntado con una esponja y abundante agua.

#### COLOCACIÓN SOBRE SUELOS PREEXISTENTES

- Antes de realizar la colocación, comprobar la planitud de las superficies y, de ser necesario, nivelarlas. En cualquier caso, las superficies deben ser limpiadas para eliminar los posibles rastros de ceras, aceites o residuos que pueden perjudicar la adherencia.
- Prever juntas de al menos 2 mm. Respetar las justas de dilatación que están debajo.
- Extender la cola sobre el suelo de fondo con una espátula adecuada y también sobre la losa que va a colocarse con la parte lisa de la espátula, siguiendo el método del doble encolado.
- En algunos casos puede ser útil aplicar otra capa de cola en aristas y cantos.
- Colocar la losa y eliminar los huecos de aire golpeando con cuidado la superficie para conseguir una completa adherencia y evitando que las juntas se impregnen de pegamento.

#### COLOCACIÓN DE REVESTIMIENTOS DE PAREDES

Se requieren las mismas operaciones realizadas para colocar una baldosa de gres porcelánico:

- Comprobar la planitud de las superficies, nivelándolas si fuese necesario.
- Prever juntas de al menos 2 mm. Respetar las justas de dilatación del fondo.
- Extender la cola sobre la pared utilizando una espátula adecuada.
- Colocar la losa y eliminar los huecos de aire golpeando con cuidado la superficie para conseguir una adherencia completa.

Utilizar como cola aglutinantes para gres porcelánico eligiendo el tipo más adecuado a las características de la pared a revestir. En el exterior, cabe prever un correcto dimensionamiento de las juntas y una adecuada red de juntas elásticas en función del fondo, las dimensiones y la planimetría de la fachada.

#### COLOCACIÓN DE GRES PORCELÁNICO EN EL EXTERIOR

Para conseguir una perfecta pavimentación en cerámica de superficies externas, es tan indispensable elegir y utilizar baldosas de calidad superior, como la presencia de un proyectista experto que pueda adecuar, en su conjunto, el sistema de colocación a las cargas específicas necesarias y a la situación estática de la superficie sobre la que se va a intervenir. En particular, los estratos de fondo deben dimensionarse en función de dichas cargas teniendo en cuenta la posibilidad de usar redes electrosoldadas para prevenir eventuales asentamientos de los estratos de fondo. El proyecto de las juntas de dilatación y las técnicas de aplicación del mortero y de las baldosas deben realizarse respetando el INFORME TÉCNICO CEN/TR 13548 "Reglas generales para el diseño y la instalación de baldosas cerámicas". Seguidamente algunas indicaciones para la colocación de pavimentos en el exterior Monocibec:

- Utilización de cola de cemento mejorada, deformable, con tiempo abierto prolongado, (de clase C2E S1 según la EN 12004) para formatos de hasta 5cmx25cm en morteros de cemento, estructuras en colada de hormigón e impermeabilizaciones.

- Utilización de cola de cemento mejorada deformable, con tiempo abierto prolongado, (de clase C2E S2 según la EN 12004) para baldosas de tamaño de formatos superiores en morteros de cemento, estructuras en colada de hormigón e impermeabilizaciones.

3) Emplear la técnica del doble encolado mediante una espátula dentada adecuada para conseguir una capa lisa: lo que permite evitar que se formen vacíos que causan el estancamiento de agua, con el riesgo de un aumento del volumen debido al hielo y, por consiguiente, la separación o rotura del pavimento.

4) Utilización de juntas no inferiores a los 3 mm y realización de juntas de dilatación (con ancho no inferior a 5 mm y realizadas al menos cada 9-12 m2) para hacer frente a los fuertes estados de tensión debidos a la variación térmica diuma/de estación que se producen entre el gres porcelánico, que cuenta con un coeficiente de dilatación prácticamente nulo, y el soporte.

5) Las pendientes de proyecto deben ser regulares y, al menos, del 1,5% para facilitar el flujo de los líquidos. Deben realizarse en la misma estructura, o bien preparando un mortero especial en pendiente; en el caso de colocaciones tradicionales con mortero de cemento, se desaconseja realizar la pendiente modificando el espesor del mortero.

#### EL LAVADO "POSColocación"

Tras las operaciones de colocación, es obligatorio proceder al lavado al finalizar la obra. Una eliminación inadecuada o tardía de los residuos del rejuntado utilizado para las juntas, puede dejar cercos difíciles de quitar y crear en el pavimento una película de cemento que puede absorber la suciedad dando la impresión de que es el material el que se ensucia.

a) Juntas con rejuntado de cemento (Clase CG – EN 13888): para eliminar el exceso del material de rejuntado de cemento, debe lavarse el suelo con una solución de agua + ácido taponado (utilizando los porcentajes de agua /ácido indicados en el envase).

Se recomienda utilizar los siguientes productos:

- Deterdek – Fila
- Delta Plus – Kerakoll
- Keranet – Mapei
- Cement Remover – Faber
- Solvaci – Geal Bel Chimica

b) Juntas con masilla epoxi (Clase RG – EN13888) (se desaconseja el uso para superficies estructuradas o esmerladas/pulidas antes de haber realizado la prueba en la obra): es muy importante no dejar residuos de material epoxi, una vez finalizado el trabajo, deberá ser eliminado el material en exceso sobre la superficie de la baldosa antes de que empiece a endurecerse puesto que su eliminación sería mucho más difícil. En caso de que haya residuos y cercos de masilla epoxi, utilice un producto específico siguiendo las instrucciones del fabricante:

Se recomienda utilizar los siguientes productos:

- Fuga-Soap Eco (Kerakoll)
- Epoxy Residue Remover (Faber Chimica)
- CR10 (FILA)
- Eposolv (Geal Bel Chimica)

Para ambos tipos de masilla, recomendamos ante todo eliminar de modo aproximado la suciedad y aplicar frotando con un paño incoloro, los detergentes sobre las baldosas, diluidos según las indicaciones del fabricante. Recomendamos efectuar un lavado previo sobre la superficie muestra de unos metros cuadrados; en caso de resultado positivo, limpiar toda la superficie, evitando que los detergentes entren en contacto con las piezas especiales y los elementos de aluminio, acero, piedras naturales (p.ej. mármol). Durante el tiempo de acción de los detergentes (establecidos por el fabricante que aparecen en la etiqueta) eliminar la suciedad más recalcitrante con tapones Scotch-Brite o bien con una esponja de celulosa. Sucesivamente es preciso realizar el aclarado con agua abundante del pavimento para asegurarse de que el pavimento no tenga residuos de detergentes ni suciedad. Para los materiales esmerilados/pulidos y piezas especiales/decoraciones es preciso eliminar ante todo los residuos de masilla y mortero de cemento antes de que estos materiales se sequen, evitando así el empleo de esponjas abrasivas que podrían rayar las precitadas superficies brillantes.

Una vez realizado el lavado ácido, podría ser necesario realizar un lavado básico o alcalino utilizando detergentes desengrasantes. Puesto que el lavado ácido puede dejar grasa en el suelo que podría favorecer la retención de suciedad. Como detergente alcalino, se aconseja utilizar los productos siguientes:

- Fila PS/87 – Fila
- Wax remover – Faber Chimica
- Deterflash – Geal Bel Chimica

#### MANTENIMIENTO ORDINARIO Y LIMPIEZA DIARIA

Tras haber realizado la limpieza "poscolocación" (capítulo anterior), para un buen mantenimiento ordinario de las superficies cerámicas Monocibec basta limpiarlas con detergentes neutros comunes diluidos en agua caliente, siguiendo en todo momento las indicaciones presentes en los envases. Se aconseja prestar especial atención a las fases de aclarado y secado del suelo, ya que permiten eliminar la suciedad y evitar la acumulación (estratificación) de cal, del detergente y residuos de suciedad. Para este propósito, aconsejamos los siguientes productos:

- Fila Cleaner – Fila
- Tile Cleaner – Faber Chimica
- Bel Gres – Geal Bel Chimica

Se desaconseja encarecidamente el uso de ceras, jabones oleosos, agentes de impregnación y otros tratamientos (hidro-óleo repelentes) sobre el producto de gres porcelánico, pues su aplicación no es en absoluto necesaria.

El ácido fluorhídrico (HF) y sus derivados pueden estropear irremediablemente todos los productos de cerámica, por lo tanto es importante asegurarse de que los productos que se utilizan no contienen estas sustancias químicas (tal vez contenidos en algunos productos para la limpieza extraordinaria de cuartos de baño, superficies de ducha, etc)

#### LIMPIEZA EXTRAORDINARIA

En el caso de manchas particulares y/o muy resistentes, o para una limpieza extraordinaria de toda la pavimentación, es aconsejable el uso de detergentes específicos, como se indica en la tabla propuesta a continuación. Cabe asimismo señalar que la eliminación de cualquier tipo de mancha es más fácil si se realiza cuando aún está reciente. En particular, con gres porcelánico esmerilado o pulido, es importante efectuar siempre una prueba preventiva antes de usar los productos detergentes.

Fincibec es socio de 

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA DELLA FINCIBEC S.P.A.

Con sede in Sassuolo

- 1. Premessa**
- 1.1 Le presenti Condizioni Generali, salvo eventuali deroghe specificatamente concordate per iscritto, disciplinano tutti gli attuali e futuri contratti di vendita tra le parti. Eventuali condizioni generali del Compratore non troveranno applicazione se non espressamente accettate per iscritto e dovranno comunque venir coordinate con le presenti Condizioni Generali.
- 1.2 Il contratto di vendita è disciplinato dalla Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci (Vienna 1980) e, per le questioni non coperte da tale convenzione, dalla legge italiana.
- 2. Caratteristiche dei prodotti**
- 2.1 Salvo che sia diversamente pattuito per iscritto, il Venditore non garantisce la uniformità e/o la conformità ad eventuali campioni per quanto riguarda il colore, tonalità o sfumatura di colore dei Prodotti. Inoltre, il Venditore non garantisce che i prodotti siano adatti ad un uso particolare, eccetto che nei limiti di quanto indicato nella scheda tecnica del Venditore del relativo Prodotto.
- 2.2 Eventuali differenze qualitative entro i margini di tolleranza usuali nel settore e/o normalmente accettati nei rapporti tra le parti saranno considerate conformi al Contratto.
- 2.3 Il Venditore garantisce la conformità dei Prodotti alle prescrizioni tecniche vigenti in Italia. Eventuali requisiti richiesti nel paese di destinazione potranno essere prese in considerazione solo su previa richiesta scritta del Compratore, che dovrà precisare il contenuto delle prescrizioni da osservare.
- 3. Termini di consegna**
- 3.1 I termini di consegna eventualmente concordati dalle parti hanno natura meramente indicativa. Tutta via, in presenza di un ritardo imputabile al Venditore che superi i 90 giorni, il Compratore potrà risolvere il Contratto relativamente ai Prodotti di cui la consegna è ritardata. Non si considera imputabile al Venditore l'eventuale ritardo dovuto a cause di forza maggiore (come definite all'art. 9).
- 3.2 Salvo il caso di dolo o colpa grave del Venditore, è espressamente escluso qualsiasi ulteriore risarcimento del danno per mancata o ritardata consegna dei Prodotti.
- 4. Resa e spedizione - Reclami**
- 4.1 Salvo patto contrario, la fornitura della merce d'intende Franco Fabbrica (EXW), Incoterms 2010, e ciò anche quando sia convenuto che la spedizione o parte di essa venga curata dal Venditore.
- 4.2 In ogni modo, quali che siano i termini di resa pattuiti dalle parti, si conviene espressamente che la consegna avviene con la consegna dei prodotti al primo trasportatore presso lo stabilimento del Venditore. I rischi passano al Compratore al più tardi con la consegna al primo trasportatore.
- 4.3 Eventuali reclami relativi allo stato dell'imballo, quantità, numero o caratteristiche esteriori dei Prodotti (vizi apparenti), dovranno essere notificati al Venditore mediante lettera raccomandata RR, entro 8 giorni dalla data di ricevimento dei Prodotti; in assenza di tale notificazione, il Compratore decadrà dal diritto di contestare i vizi sopra indicati. Eventuali reclami relativi a difetti non individuabili mediante un diligente controllo al momento del ricevimento (vizi occulti) dovranno essere notificati al Venditore mediante lettera raccomandata RR, entro 8 giorni dalla data della scoperta del difetto e comunque non oltre tre mesi dalla consegna; in assenza di tale notificazione, il Compratore decadrà dal diritto di contestare i vizi sopra indicati.
- 4.4 Qualsiasi reclamo di cui all'art. 4.3 deve specificare per iscritto le ragioni del reclamo ed i Prodotti cui si riferisce. Ove il Compratore faccia valere dei difetti dei Prodotti, egli deve inviare al Venditore – quando notifica il reclamo – campioni dei Prodotti difettosi nella misura necessaria per consentire di verificare il difetto, salvo diverso accordo scritto.
- 4.5 E' inteso che eventuali reclami o contestazioni non danno diritto al Compratore di sospendere o comunque ritardare i pagamenti dei Prodotti oggetto di contestazione, né, tanto meno, di altre forniture. E' convenuto che i Prodotti consegnati restano di proprietà del Venditore fino a quando non sia pervenuto a quest'ultimo il completo pagamento.
- 5. Riserva di proprietà**
- 6. Prezzi**
- Salvo patto contrario, il prezzo dei Prodotti sarà quello del listino del Venditore in vigore al momento del ricevimento dell'ordine. Il prezzo si intende per resa Franco Fabbrica (EXW) compreso imballaggio normale, essendo inteso che qualsiasi altra spesa o onere sarà a carico del Compratore. I prezzi si intendono al netto dell'IVA, di eventuali imposte o tasse, nonché di tributi, diritti ed oneri fiscali o di qualsiasi specie eventualmente gravanti sul Contratto.
- 7. Condizioni di pagamento**
- 7.1 Il pagamento dovrà essere effettuato alle condizioni (termine, valuta) pattuite. Il pagamento si considera effettuato quando la somma entra nella disponibilità del Venditore presso la sua banca in Italia. Salvo diverso accordo, eventuali spese o commissioni bancarie dovute in relazione al pagamento saranno a carico del Compratore.
- 7.2 In caso di ritardo di pagamento rispetto alla data pattuita, il Compratore sarà tenuto a corrispondere al Venditore un interesse di mora pari al tasso d'interesse del principale strumento di finanziamento della Banca centrale europea, più sette punti percentuali, conformemente all'art. 4 del decreto legis. n. 231 del 9 ottobre 2002 che attua la direttiva CE 35/2000. L'eventuale ritardo di pagamento superiore a 30 gg. dalla data indicata in fattura darà al Venditore il diritto di risolvere il contratto, con facoltà di trattenere la parte di prezzo pagata e di pretendere la restituzione dei prodotti forniti, a cura e spese del Compratore, oltre il risarcimento dell'eventuale danno.
- 7.3 Qualora il Venditore abbia motivo di temere che il Compratore non possa o non intenda pagare i Prodotti alla data pattuita, egli potrà subordinare la consegna dei Prodotti alla prestazione di adeguate garanzie di pagamento (ad es. fideiussione o garanzia bancaria). Inoltre, in caso di ritardi di pagamento, il Venditore potrà modificare unilateralmente i termini di pagamento di eventuali altre forniture e/o sospendere l'esecuzione fino all'ottenimento di adeguate garanzie di pagamento.
- 8. Garanzia per vizi**
- 8.1 Il Venditore si impegna a porre rimedio a qualsiasi difetto di conformità dei Prodotti a lui imputabile, verificatosi entro 1 anno dalla consegna dei Prodotti, purché lo stesso gli si stato notificato tempestivamente in conformità all'art. 4.3, fornendo dei Prodotti in sostituzione di quelli risultati difettosi.
- 8.2 Salvo il caso di dolo o colpa grave del Venditore, quest'ultimo sarà tenuto, in caso di difetto di conformità dei Prodotti, unicamente alla fornitura di Prodotti sostitutivi come previsto dall'art. 8.1. È inteso che la suddetta garanzia è assorbente e sostitutiva delle garanzie o responsabilità previste per legge, ed esclude ogni altra responsabilità del Venditore (sia contrattuale che extra contrattuale) comunque originata dai Prodotti forniti (ad es. risarcimento del danno, mancato guadagno, rimozione dei Prodotti difettosi, ecc.).
- 8.3 La garanzia è esclusa per le scelte inferiori alla prima e, per quanto riguarda vizi e/o difetti di natura palese (quali, tra gli altri, quelli di forma, dimensione, calibro, scelta e tonalità ecc.), quando il materiale è già stato posato.
- 8.4 In relazione ad eventuali azioni intraprese da consumatori in applicazione di norme nazionali di attuazione della direttiva europea 1999/44/CE del 25 maggio 1999 su taluni aspetti della vendita di beni di consumo e le garanzie, il Compratore accetta di assumersi l'esclusiva responsabilità per qualsiasi obbligazione possa nascere in tale contesto. Di conseguenza, le parti concordano espressamente di escludere ogni diritto di rivalsa da parte del Compratore nei confronti del Venditore in base alla direttiva sopra indicata ed il Compratore si impegna inoltre a tenere il Venditore indenne da qualsiasi azione di regresso fatta da eventuali successivi venditori della catena di distribuzione.
- 9. Foro Competente**
- Per qualsiasi controversia derivante dal presente contratto o collegata allo stesso sarà esclusivamente competente il Foro di Modena (Italia). Tuttavia, in deroga a quanto stabilito sopra, il Venditore ha comunque la facoltà di portare la controversia davanti al giudice competente presso la sede d'affari del Compratore.

# GENERAL SELLING CONDITIONS FINCIBEC S.P.A.

Headquarter in Sassuolo

- 1. Introduction**
- 1.1 These General Conditions shall govern, except as otherwise specifically agreed in writing, all present and future contracts of sale between the parties. General conditions of the Buyer will only apply to the extent they have been expressly accepted in writing; they must in any case be coordinated with these General Conditions.
- 1.2 The contract of sale is governed by the United Nations Convention on the International Sales of Goods (Vienna 1980) and, with respect to questions not covered by such Convention by the laws of Italy.
- 2. Characteristics of the products**
- 2.1 Except as otherwise agreed in writing, the Seller does not warrant uniformity and/or conformity to possible samples with respect to the colour, tone or shade of the Products. Furthermore, the Seller does not warrant that the Products are fit for any particular use, except within the limits of the indications contained in the Seller's technical schedule regarding the respective Product.
- 2.2 Possible differences remaining within the tolerances which are usual in the industry and /or normally accepted in the relations between the parties, shall be considered as conforming to the Contract.
- 2.3 The Seller warrants that the Products conform to the technical specifications in force in Italy. Possible requirements in force in the country of destination may be taken into consideration, provided this has been requested in advance in writing by the Buyer, specifying the requirements to be observed.
- 3. Time of delivery**
- 3.1 All delivery terms possibly agreed between the parties are deemed to be estimates only. However, if a delay for which the Seller is responsible exceeds 90 days, the Buyer will be entitled to terminate the Contract with reference to the Products the delivery of which is delayed. Any delay caused by force majeure (as defined in art. 9) shall not be considered as a delay for which the Seller is responsible.
- 3.2 Except in case of fraud or gross negligence, any compensation for damages arising out of non-delivery or delayed delivery of the Products is expressly excluded.
- 4. Delivery and shipment - Complaints**
- 4.1 Except as otherwise agreed, the supply of the goods will be Ex Works (EXW), Incoterms 2010, even if it is agreed that the Seller will take care, in whole or in part, of the shipment.
- 4.2 In any case, whatever the delivery terms agreed between the parties, it is expressly agreed that delivery occurs when the Products are handed over to the first carrier at the Seller's factory. The risks will pass to the Buyer, at the latest, on delivery of the goods to the first carrier.
- 4.3 Any complaints relating to packing, quantity, number or exterior features of the Products (apparent defects), must be notified to the Seller, by registered letter with return receipt, within 8 days from receipt of the Products; failing such notification the Purchaser's right to claim the above defects will be forfeited. Any complaints relating to defects which cannot be discovered on the basis of a careful inspection upon receipt (hidden defects) must be notified to the Seller, by registered letter with return receipt, within 8 days from discovery of the defects and in any case not later than three months from delivery; failing such notification the Purchaser's right to claim the above defects will be forfeited.
- 4.4 Any complaint under art. 4.3 must specify in writing the reasons of the complaint and the Products affected. If the Buyer claims the Products to be defective, he must send to the Seller – when he notifies the complaint – such samples of the defective goods as are necessary to verify the defect, unless otherwise agreed in writing.
- 4.5 It is agreed that any complaints or objections do not entitle the Buyer to suspend or to delay payment of the Products as well as payment of any other supplies. It is agreed that, the Products delivered remain the Seller's property until complete payment is received by the latter. Unless otherwise agreed, prices are those of the Seller's price list in force when the order is received. The price is intended for delivery Ex Works (EXW), Products including normal packing, it being understood that any other cost or charge shall be for the account of the Buyer. All prices are intended net of VAT, possible taxes and levies as well as any fiscal or other kind of duty or burden which the Contract may be subject to.
- 5. Retention of title**
- 6. Prices**
- 7. Payment conditions**
- 7.1 Payment must be made at the agreed conditions (time, currency). Payment is deemed to be made when the respective sum is at the Seller's disposal at its bank in Italy. Unless otherwise agreed, any expenses or bank commissions due with respect to the payment shall be for the Buyer's account.
- 7.2 Should payment be delayed with respect to the agreed date, the Buyer shall pay to the Seller interest for late payment at a rate corresponding to the interest rate applied by the European Central Bank to its main refinancing operations plus seven percentage points, in conformity with Article 4 of decree n. 231 of 9 October 2002 which implements the EC Directive 35/2000. Should the delay exceed 30 days from the date indicated in the invoice, the Seller will be entitled to terminate the contract, to retain the part of the price already paid and to claim the return, at the Buyer's expense, of the products delivered, plus possible damages.
- 7.3 Should the Seller have reasons to fear that the Buyer cannot or does not intend to pay the Products on the agreed date, he may make delivery dependant on obtaining an appropriate payment guarantee (e.g. surety or bank guarantee). Furthermore the Seller may, in case of delayed payment, unilaterally modify the terms of payment of other supplies and/or suspend their performance until he obtains appropriate payment guarantees.
- 8. Warranty for defects**
- 8.1 The Seller undertakes to remedy any non-conformity of the Products for which he is liable, occurring within one year from delivery of the Products, provided such defects have been timely notified in accordance with art. 4.3, by supplying Products replacing the Products which have shown to be defective.
- 8.2 Except in case of fraud or gross negligence of the Seller, the Seller's only obligation in case of non-conformity of the Products will be that of supplying replacement Products, as foreseen under article 8.1 hereabove. It is agreed that the above mentioned guarantee is in lieu of any other legal guarantee or liability with the exclusion of any other Seller's liability (whether contractual or non-contractual) which may anyhow arise out of or in relation with the Products supplied (e.g. compensation of damages, loss of profit, removal of the defective Products, etc.).
- 8.3 The guarantee isn't applied to lower grade material and with respect to blatant defects and/or faults (such as defected of shape, size, thickness, grade and colour, ect.) the guarantee shall not apply when the material has already been installed.
- 8.4 With respect to possible consumer claims involving the application of domestic rules implementing the European directive 1999/44/CE of 25 May 1999 on certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees, the Buyer accepts to bear the exclusive responsibility for any obligation arising within such context. Consequently the parties expressly agree to exclude any right of redress by the Buyer against the Seller based on the above Directive and the Buyer undertakes to hold the Seller harmless against any such action of redress made by subsequent sellers of the distribution chain. The competent law courts of Modena (Italy) shall have exclusive jurisdiction in any action arising out of or in connection with this contract. However, as an exception to the principle hereabove, the Seller is in any case entitled to bring his action before the competent court of the Buyer's place of business.
- 9. Jurisdiction**

# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE FINCIBEC S.P.A.

Avec siège social Sassuolo

- 1. Avant-propos**
  - 1.1 Les présentes conditions générales, sauf dérogations spécifiquement concordées par écrit, règlent tous les contrats de vente actuels et futurs entre les parties. Les conditions générales éventuelles de l'acheteur ne trouveront pas application si non expressément acceptées par écrit et devront dans tous les cas être coordonnées avec les présentes conditions générales.
  - 1.2 Le contrat de vente est discipliné par la convention des Nations Unies sur la vente internationale de marchandises (Vienne 1980) et, pour les questions non couvertes par cette convention, de la loi italienne.
- 2. Caractéristiques du produit**
  - 2.1 Sauf accord différent écrit, le vendeur ne garantit pas l'uniformité et/ou la conformité à des échantillons éventuels pour ce qui est de la couleur, la tonalité et les nuances de couleur des produits. En outre, le vendeur ne garantit pas que les produits soient adaptés à un usage particulier, excepté les limites indiquées dans la fiche technique du vendeur du produit correspondant.
  - 2.2 Des différences qualitatives éventuelles entre les marges de tolérance usuelles du secteur et/ou normalement acceptées dans les rapports entre les parties seront considérées conformes au contrat.
  - 2.3 Le vendeur garantit la conformité du produit aux prescriptions techniques en vigueur en Italie. Toute caractéristique spécifiquement requise dans le pays de destination ne sera prise en compte que sur demande écrite de l'acheteur, qui devra préciser le contenu des prescriptions à observer.
- 3. Délais de livraison**
  - 3.1 Les conditions de livraison éventuellement concordées par les parties ont une valeur purement indicative. Toutefois, en présence d'un retard imputable au vendeur qui dépasserait 90 jours, l'acheteur pourra mettre fin au contrat en ce qui concerne le produit dont la livraison est retardée. On ne considère pas imputable au vendeur le retard pour force majeure (comme définie par l'art 9).
  - 3.2 Sauf cas de dol ou faute grave du vendeur, tout autre dédommagement du dommage pour livraison manquante ou retardée du produit est exclu.
  - 3.3 Sauf accord contraire, la livraison des marchandises s'entend Franco Usine (EXW), Incoterms 2010, et ceci même quand il est convenu que l'expédition ou partie de l'expédition est assurée par le vendeur.
  - 3.4 Dans tous les cas, quels que soient les termes de livraison concordés par les parties, il est expressément convenu que la livraison a lieu lors de la remise du produit au premier transporteur à l'établissement du vendeur. Les risques passent à l'acheteur au plus tard lors de la livraison au premier transporteur.
  - 3.5 Les réclamations éventuelles concernant l'état de l'emballage, la quantité, le nombre et caractéristiques extérieures des produits (vices apparents), devront être notifiées au vendeur par LRAR, dans les 8 jours date de réception des produits; en l'absence de cette notification l'acheteur perdra son droit de contester les vices susmentionnés. Les réclamations éventuelles concernant des défauts non identifiables par un contrôle soigné au moment de la réception (vices cachés) devront être notifiées au vendeur par LRAR dans les 8 jours date de la découverte du défaut et de toutes façons pas au-delà de 3 mois après la livraison; en l'absence de cette notification, l'acheteur perdra sa faculté de contester les vices susmentionnés.
  - 3.6 Toute réclamation dont l'art. 4.3 doit indiquer par écrit les raisons de la réclamation et les produits de référence. Là où l'acheteur fait valoir des défauts du produit, il doit envoyer au vendeur – lors de la notification de réclamation – des échantillons des produits défectueux dans la mesure nécessaire pour permettre de contrôler le défaut, sauf accord écrit différent.
  - 3.7 Il est entendu que les réclamations éventuelles ou les contestations ne donnent pas droit pour l'acheteur de suspendre ou retarder les paiements des produits objets de la contestation ni autres fournitures. Il est convenu que les produits livrés restent de la propriété du vendeur jusqu'au paiement complet. Sauf accord contraire, le prix des produits sera celui de la liste du vendeur en vigueur au moment de la réception de commande. Le prix s'entend pour remise Franco usine (EXW) y compris emballage normal, étant entendu que tout autre frais ou charge sera à la charge de l'acheteur. Les prix s'entendent au net de TVA, d'impôts et taxes, ainsi que cotisations, droits et charges fiscales ou tout autre charge grevant éventuellement le contrat.
- 5. Réserve de propriété**
- 6. Prix**
- 7. Conditions de paiement**
  - 7.1 Le paiement devra être effectué aux conditions (délais, valeur) fixées. Le paiement sera considéré effectué quand la somme est à disposition du vendeur à sa banque en Italie. Sauf accord différent, les frais ou commissions bancaires liés au paiement sont à charge de l'acheteur.
  - 7.2 En cas de retard de paiement par rapport à la date fixée, l'acheteur sera tenu à verser au vendeur un intérêt de pénalité égal au taux d'intérêt du principal instrument de refinancement de la banque centrale européenne, augmenté de sept points pourcentage conformément à l'art. 4 du décret légis. n. 231 du 9 octobre 2002 qui applique la directive CE 35/2000. Le retard éventuel de paiement dépassant 30 j après la date indiquée sur la facture donnera au vendeur le droit de résoudre le contrat avec faculté de retenir la part de prix déjà payée et de prétendre à la restitution des produits finis, aux soins et charge de l'acheteur, outre le dédommagement du dommage éventuel.
  - 7.3 Si le vendeur a une raison de craindre que l'acheteur ne peut pas ou ne veut pas payer les produits à la date fixée, il pourra conditionner la livraison des produits aux prestations de garanties adéquates de paiement (par ex. fidéjussions ou garantie bancaire). En outre en cas de retard de paiement, le vendeur pourra modifier unilatéralement les termes de paiement d'autres fournitures éventuelles et/ou suspendre l'exécution jusqu'à obtenir des garanties de paiement adéquates.
- 8. Garantie pour vices**
  - 8.1 Le vendeur s'engage à apporter remède à tout défaut de conformité des produits qui lui serait imputable, dans les une année date de livraison des produits, à condition que celui-ci lui ait été notifié à temps en conformité avec l'art. 4.3, en livrant des produits de remplacement des produits défectueux.
  - 8.2 Sauf le cas de dol ou faute grave du vendeur, ce dernier sera tenu en cas de défaut de conformité des produits, uniquement à la fourniture de produits de remplacement comme prévu par l'article 8.1. Il est entendu que cette garantie est absorbante et constitutive des garanties ou responsabilités prévues par la loi, et exclut toute autre responsabilité du vendeur (tant contractuelle qu'extracontractuelle) induite par les produits fournis (par ex. dédommagement, manque à gagner, retrait des produit défectueux etc.).
  - 8.3 La garantie est exclue pour les choix inférieurs au premier, et pour ce qui concerne les vices et/ou défauts de nature évidente (comme, entre autres, ceux de forme, dimension, calibre, choix et tonalité etc.), quand le matériel a déjà été posé.
  - 8.4 En ce qui concerne les actions éventuelles entreprises par les consommateurs en application de la directive européenne 1999/44/CE du 25 mai 1999 sur certains aspects de la vente de biens de consommation et les garanties, l'acheteur accepte d'assumer l'entière et exclusive responsabilité pour toute obligation susceptible de naître dans ce contexte. Par conséquent, les parties concordent expressément d'exclure tout droit de retour par l'acheteur envers le vendeur sur la base de la directive sus-indiquée, et l'acheteur s'engage en outre à tenir le vendeur indemne de toute action régressive faite pas les vendeurs éventuels suivants de la chaîne de distribution.
- 9. Tribunal compétent**

Pour toute controverse dérivant du présent contrat ou liée à celui-ci, le tribunal compétent sera exclusivement celui de Modena (Italie). Toutefois, en dérogation à cette clause, le vendeur a la faculté de porter la controverse devant le juge compétent du siège de l'acheteur.

# ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN DER FIRMA FINCIBEC S.P.A.

Mit Sitz in Sassuolo

- 1. Vorbemerkung**
  - 1.1 Die vorliegenden allgemeinen Verkaufsbedingungen regeln, außer bei eventuellen schriftlich vereinbarten Abweichungen, alle laufenden und zukünftigen Verkaufsverträge zwischen den Parteien. Eventuelle allgemeine Bedingungen der Käuferfirma finden auf die zukünftigen Beziehungen zwischen den Parteien keine Anwendung, wenn sie nicht ausdrücklich schriftlich anerkannt werden; diese sind in jedem Fall den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen anzupassen.
  - 1.2 Der Verkaufsvertrag wird durch das UN-Kaufrecht (Wien 1980) sowie, für Angelegenheiten, die nicht durch diese Konvention abgedeckt sind, vom italienischen Recht geregelt.
- 2. Merkmale der Erzeugnisse**
  - 2.1 Vorbehaltlich anderer schriftlicher Vereinbarungen garantiert die Verkäuferfirma nicht für die Einheitlichkeit und/oder die Übereinstimmung mit eventuellen Mustern bezüglich der Farbe, des Farbtons oder der Nuancierung der Erzeugnisse. Außerdem garantiert die Verkäuferfirma über die Angaben des technischen Datenblatts des betreffenden Erzeugnisses hinaus nicht dafür, dass die Erzeugnisse für einen spezifischen Gebrauch geeignet sind.
  - 2.2 Eventuelle Qualitätsunterschiede innerhalb der für den Sektor üblichen und/oder normalerweise zwischen den Parteien akzeptierten Toleranzgrenzen gelten als dem Vertrag entsprechend.
  - 2.3 Die Verkäuferfirma garantiert die Übereinstimmung der Erzeugnisse mit den in Italien derzeit geltenden technischen Vorschriften. Eventuelle Anforderungen, die im Bestimmungsland erforderlich sind, können nur auf vorherige schriftliche Anfrage der Käuferfirma, die den Inhalt der einzuhaltenden Vorschriften präzisieren muss, in Betracht gezogen werden.
- 3. Lieferzeiten**
  - 3.1 Die eventuell von den Parteien vereinbarten Lieferzeiten sind lediglich als Richtwert aufzufassen. Sollte jedoch eine von der Käuferfirma verschuldete Verspätung auftreten, die 90 Tage überschreitet, kann die Käuferfirma den Vertrag bezüglich jener Erzeugnisse kündigen, deren Lieferung sich verspätet. Die Verkäuferfirma ist nicht verantwortlich für eventuell Verspätungen, die aufgrund höherer Gewalt (wie in Art. 9 festgelegt) verursacht werden.
  - 3.2 Ausgenommen in Fällen von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit der Verkäuferfirma ist jeder weitere Schadenersatz für eine nicht erfolgte oder verspätete Lieferung der Erzeugnisse ausdrücklich ausgeschlossen.
- 4. Rückgabe der Lieferung - Reklamationen**
  - 4.1 Sofern vertraglich nicht anders vereinbart, wird die Ware ab Werk geliefert (EXW), Incoterms 2010, d.h. auch dann, wenn der Versand oder Teile davon von der Verkäuferfirma vorgenommen werden.
  - 4.2 Wie auch immer die Lieferzeiten zwischen den Parteien festgelegt sein sollten, wird ausdrücklich vereinbart, dass die Lieferung mit der Übergabe der Erzeugnisse an den ersten Transportunternehmer im Werk der Verkäuferfirma erfolgt. Die Risiken gehen auf die Käuferfirma über, sobald die Ware dem ersten Transportunternehmen übergeben wurde.
  - 4.3 Eventuelle Beanstandungen bezüglich des Zustandes der Verpackung, der Menge, der Anzahl oder des äußeren Erscheinungsbildes der Ware (sichtbare Schäden) müssen der Verkäuferfirma innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Erzeugnisse mittels Einschreibebrief mit Rückantwortschein mitgeteilt werden; sollte diese Mitteilung nicht vorliegen, verfällt das Recht der Käuferfirma auf Beanstandung der oben genannten Schäden. Eventuelle Beanstandungen von Defekten, die durch eine genau Kontrolle bei Erhalt der Lieferung nicht sofort erkennbar sind (versteckte Schäden), müssen der Verkäuferfirma mittels Einschreibebrief mit Rückantwortschein innerhalb von 8 Tagen nach Schadenserkenntnis und nicht später als drei Monate nach Lieferung mitgeteilt werden; sollte diese Mitteilung nicht vorliegen, verfällt das Recht der Käuferfirma auf Beanstandung der oben genannten Schäden.
  - 4.4 Jede Beanstandung gemäß Art. 4.3 muss die Gründe für die Reklamation sowie das Erzeugnis, auf welches sie sich bezieht, schriftlich darlegen. Sofern die Käuferfirma sich auf die Defekte der Erzeugnisse beruft, muss sie der Verkäuferfirma - bei der Zustellung der Reklamation - Muster der defekten Erzeugnisse in einer Menge zusenden, die es möglich macht, den Defekt zu überprüfen, sollten keine abweichende schriftliche Vereinbarung getroffen worden sein.
  - 4.5 Eventuelle Beanstandungen oder Reklamationen geben der Käuferfirma nicht das Recht, die Zahlungen bezüglich der entsprechenden Ware sowie anderer Lieferungen auszusetzen oder zu verzögern. Es wird vereinbart, dass die gelieferten Erzeugnisse Eigentum der Verkaufsfirma bleiben, bis die Bezahlung der gesamten Verkaufssumme erfolgt. Sofern nicht anders vereinbart, entspricht der Preis der Ware der Preisliste der Verkäuferfirma, die zum Zeitpunkt des Auftragseingangs gültig ist. Der Preis versteht sich ab Werk (EXW) einschließlich der normalen Verpackung; jede weitere Ausgabe oder Auflage geht zu Lasten der Käuferfirma. Die Preise sind ohne Mehrwertsteuer, eventuelle Steuern oder Abgaben, sowie ohne Gebühren und Besteuerung angegeben und ebenso ohne jede andere vertragliche Belastung.
- 5. Eigentumsvorbehalt**
- 6. Preise**
- 7. Zahlungsbedingungen**
  - 7.1 Die Zahlung muss zu den vereinbarten Bedingungen (Frist, Währung) erfolgen. Die Zahlung gilt als erfolgt, wenn der Betrag der Verkäuferfirma bei seiner Bank in Italien zur Verfügung steht. Sofern nicht anders vereinbart, gehen eventuell geforderte Ausgaben oder Bankgebühren in Zusammenhang mit der Bezahlung auf Kosten der Käuferfirma.
  - 7.2 Bei Zahlungsverzögerung hinsichtlich des festgesetzten Zahlungstermins muss die Käuferfirma der Verkäuferfirma tarifvertragliche Zinsen bezahlen, die nach Art. 4 des italienischen Gesetzesdekrets 231 vom 9. Oktober 2002 berechnet werden, welches die Richtlinie EG 35/2000 umsetzt. Die eventuelle Zahlungsverzögerung von mehr als 30 Tagen ab dem Rechnungsdatum berechtigt die Verkäuferfirma zur Kündigung des Vertrags mit der Befugnis, den Teil des gezahlten Preises einzubehalten und die Rückgabe der gelieferten Waren auf Betreiben und Kosten der Käuferfirma sowie die Entschädigung für den eventuell entstandenen Schaden zu verlangen.
  - 7.3 Sollte die Verkäuferfirma Anlass zu der Befürchtung haben, dass die Käuferfirma die Waren zum vereinbarten Termin nicht bezahlen kann oder will, kann er die Lieferung der Erzeugnisse von geeigneten Bürgschaften abhängig machen (z.B. Kautionen oder Bankbürgschaften). Außerdem kann die Verkäuferfirma im Falle von Zahlungsverzögerungen einseitig die Zahlungsbedingungen für eventuelle andere Lieferungen ändern und/oder die Ausführung unterbrechen, bis angemessene Bürgschaften vorliegen.
- 8. Garantie im Schadensfall**
  - 8.1 Die Verkäuferfirma verpflichtet sich, alle Schäden der Erzeugnisse auszubessern, die in ihrer Verantwortung liegen und innerhalb von eine Jahre nach Lieferung der Ware aufgetreten sind, sofern ihm diese rechtzeitig und in Übereinstimmung mit Art. 4.3 mitgeteilt wurden, indem die Verkäuferfirma Ersatz für die defekten Waren liefert.
  - 8.2 Ausgenommen in Fällen von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit der Verkäuferfirma ist diese bei Werksfehlern der Erzeugnisse nur zur Lieferung der Ersatzware gemäß Art. 8.1 verpflichtet. Die genannte Garantie ist Teil der gesetzlich vorgesehenen Garantie oder Verantwortung und schließt jede andere Verantwortung (sowohl vertraglich als auch außervertraglich) seitens der Verkäuferfirma für die gelieferten Produkte aus (z. B. Schadenersatz, Verdienstausfall, Entfernung der defekten Erzeugnisse usw.).
  - 8.3 Die Garantie gilt nicht für Entscheidungen, die dem zuvor Genannten untergeordnet sind, und ebenfalls nicht für offensichtliche Schäden und/oder Defekte (u.a. hinsichtlich der Form, Größe, Stärke, Qualität und des Farbtons), wenn das Produkt bereits verlegt wurde. 8.4 Hinsichtlich eventuell von Verbrauchern ergriffenen Maßnahmen unter Anwendung der nationalen Gesetze zur Umsetzung der europäischen Richtlinie 1999/44/EG vom 25. Mai 1999 zu einigen Aspekten des Verbrauchsgüterkaufs und der Garantien akzeptiert die Käuferfirma, die alleinige Verantwortung für jede Verpflichtung zu übernehmen, die in diesem Zusammenhang entstehen könnte. Demzufolge vereinbaren die Parteien ausdrücklich, jeden Regress seitens der Käuferfirma gegenüber der Verkäuferfirma auf der Grundlage der o.g. Richtlinie auszuschließen, wobei die Käuferfirma sich außerdem verpflichtet, die Verkäuferfirma bei jeder Regressaktion schadlos zu halten, die von eventuellen nachfolgenden Verkäufern innerhalb der Lieferkette ausgeführt wird. Für jede Rechtstreitigkeit im Bezug auf den vorliegenden Vertrag oder in Zusammenhang mit demselben ist ausschließlich das Gericht von Modena (Italien) zuständig. Trotz dieser festgesetzten Bestimmung kann die Verkäuferfirma die Streitfrage vor den beim Sitz der Käuferfirma zuständigen Gerichtshof bringen.
- 9. Gerichtsstand**

# CONDICIONES GENERALES DE VENTA DE FINCIBEC S.P.A.

Con sede en Sassuolo

## 1. Premisa

1.1 Las presentes Condiciones Generales, excepto eventuales derogaciones acordadas específicamente por escrito, reglamentan todos los contratos de venta actuales y futuros entre las partes. Las condiciones generales que eventualmente el Comprador pueda plantear no se aplicarán si no han sido aceptadas expresamente por escrito y, de cualquier forma, deberán estar coordinadas con las presentes Condiciones Generales.

## 2. Características de los productos

1.2 El contrato de venta está reglamentado por el Convenio de las Naciones Unidas sobre la venta internacional de mercancías (Viena, 1980) y, respecto a las cuestiones no recogidas en dicho convenio, por la ley italiana.

2.1 Salvo acuerdo por escrito diferente, el Vendedor no garantiza la uniformidad y/o la conformidad con eventuales muestras por lo que respecta al color, tonalidad o matiz de color de los Productos. Asimismo, el Vendedor no garantiza que los productos sean adecuados para un uso particular, excepto dentro de los límites de las indicaciones incluidas en la ficha técnica del Vendedor relativas al Producto.

2.2 Las posibles diferencias cualitativas dentro de los márgenes de tolerancia usuales en el sector y/o normalmente aceptadas en las relaciones entre las partes, se considerarán conformes al Contrato.

## 3. Plazos de entrega

2.3 El Vendedor garantiza la conformidad de los Productos a las prescripciones vigentes en Italia. Los eventuales requisitos exigidos en el país de destino sólo podrán tenerse en consideración a partir de una solicitud escrita previa del Comprador, que deberá precisar el contenido de las prescripciones a tener en cuenta.

3.1 Los plazos de entrega acordados por las partes tienen un carácter meramente indicativo. Sin embargo, si se produce un retraso imputable al Vendedor superior a los 90 días, el Comprador podrá rescindir la parte del Contrato relativa a los Productos cuya entrega se haya retrasado. No se considera imputable al Vendedor un retraso debido a causas de fuerza mayor (tal como se definen en el art. 9).

3.2 Salvo caso de fraude o culpa grave del Vendedor, queda expresamente excluido un ulterior resarcimiento del daño por la demora o no entrega de los Productos.

## 4. Envío y transporte - Reclamaciones

4.1 Salvo acuerdo contrario, el suministro de las mercancías se hará Franco Fábrica (EXW), Incoterms 2010, incluso cuando se acuerde que el envío o parte del mismo corra a cargo del Vendedor.

4.2 De todas maneras, sean cuales fueren las condiciones de envío acordadas por las partes, se conviene expresamente que la remesa se considera efectuada con la entrega de los productos al primer transportista en el establecimiento del Vendedor. Los riesgos pasan al Comprador a más tardar con la entrega al primer transportista.

4.3 Las reclamaciones relativas al estado del embalaje, la cantidad, el número o las características exteriores de los Productos (defectos evidentes), deberán ser notificadas al Vendedor mediante una carta certificada con acuse de recibo, en un plazo máximo de 8 días desde la recepción de los Productos; de no notificarse, el Comprador perderá el derecho a reclamar los defectos. Las reclamaciones relativas a defectos no detectables a través de un control minucioso en el momento de la recepción (vicios ocultos) deberán notificarse al Vendedor mediante una carta certificada con acuse de recibo, dentro de los 8 días siguientes a la fecha de detección del defecto, o bien antes de tres meses desde la entrega; de no notificarse, el Comprador perderá el derecho a reclamar los defectos.

4.4 Cualquier reclamación contemplada en el art. 4.3 debe especificar por escrito las razones de dicha reclamación y los Productos a los que se refiere. Cuando el Comprador alegue los defectos de los Productos, deberá enviar al Vendedor –en el momento que notifique la reclamación– una cantidad suficiente de muestras de los Productos para permitir evaluar el defecto, salvo un acuerdo escrito diferente.

4.5 Queda sobreentendido que las eventuales reclamaciones no dan derecho al Comprador a suspender o retrasar los pagos de los Productos objeto de la reclamación, ni mucho menos de otros suministros.

## 5. Reserva del derecho de propiedad

Se acuerda que los Productos suministrados seguirán siendo de propiedad del Vendedor hasta que no hayan sido pagados en su totalidad.

## 6. Precios

Salvo acuerdo contrario, el precio de los Productos será el que aparece en la lista del Vendedor en vigor en el momento de la recepción del pedido. El precio es el de entrega Franco Fábrica (EXW) incluido el embalaje normal, por lo que cualquier otro gasto correrá a cargo del Comprador. Los precios se consideran netos sin IVA ni otros eventuales impuestos, tributos, derechos ni cargos fiscales o de cualquier clase que pueda gravar el Contrato.

## 7. Condiciones de pago

7.1 El pago deberá efectuarse según las condiciones (plazo, moneda extranjera) acordadas. El pago se considerará efectivo cuando la suma esté a disposición del Vendedor en su banco de Italia. Salvo otro acuerdo, las eventuales comisiones y gastos bancarios derivados del pago correrán a cargo del Comprador.

7.2 En caso de demora en el pago respecto a la fecha prevista, el Comprador deberá abonar al Vendedor un interés de demora igual al tipo de interés del principal instrumento de refinanciación del Banco Central Europeo, más siete puntos porcentuales, en conformidad con el art. 4 del decreto legislativo n.º 231 del 9 de octubre de 2002 que establece la directiva CE 35/2000. Una demora en el pago superior a 30 días desde la fecha indicada en la factura dará al Vendedor el derecho a rescindir el contrato y la facultad de retener la parte de precio pagada y exigir la devolución de los productos suministrados, a cargo del Comprador, además de la indemnización por eventuales daños.

7.3 Cuando el Vendedor tenga motivos para sospechar que el Comprador no puede o no pretende pagar los Productos en la fecha acordada, podrá subordinar la entrega de los Productos a la presentación de las oportunas garantías de pago (por ejemplo, fianza o garantía bancaria). Asimismo, en caso de retrasos en el pago, el Vendedor podrá modificar unilateralmente los plazos de pago de otros posibles suministros y/o suspender su ejecución hasta obtener las oportunas garantías de pago.

## 8. Garantía por defectos

8.1 El Vendedor se compromete a remediar cualquier defecto de conformidad de los Productos que le sea imputable y que haya sido detectado dentro de 1 año desde la entrega de los Productos –siempre que éste le haya sido notificado oportunamente en conformidad con el art. 4.3–, suministrando otros Productos para sustituir los defectuosos.

8.2 Salvo fraude o culpa grave del Vendedor, este último estará obligado, en caso de defecto de conformidad de los productos, al suministro de Productos sustitutivos tal como prevé el art. 8.1. Queda establecido que la mencionada garantía aúna y sustituye las garantías o responsabilidades previstas por la ley, y excluye otras responsabilidades del Vendedor (ya sean contractuales ya extracontractuales) derivadas, de cualquier modo, de los Productos suministrados (por ejemplo, resarcimiento del daño, pérdida de ingresos, retirada de los Productos defectuosos, etc.).

8.3 La garantía está excluida para las elecciones de productos de calidad inferior a la primera y, en cuanto a vicios y/o defectos de fabricación patentes (como, por ejemplo, los de forma, tamaño, calibre, elección y tonalidad etc.), cuando el material haya sido ya colocado.

8.4 En relación con eventuales acciones emprendidas por consumidores en aplicación de las normas nacionales que cumplen la directiva europea 1999/44/CE del 25 de mayo de 1999 sobre algunos aspectos de la venta de bienes de consumo y las garantías, el Comprador acepta asumir toda la responsabilidad de posibles obligaciones que puedan surgir en dicho contexto. Por consiguiente, las partes acuerdan expresamente excluir cualquier derecho de recurso por parte del Comprador frente al Vendedor sobre la base de la directiva más arriba indicada y el Comprador se compromete además a declarar al Vendedor libre de cualquier demanda de recurso presentada por otros vendedores de la cadena de distribución.

## 9. Tribunal Competente

En caso de controversias sobre el presente contrato o relacionadas con el mismo, será competente exclusivamente el Tribunal de Módena (Italia). Sin embargo, como excepción a cuanto antecede, el Vendedor tiene la facultad de llevar el litigio ante el juez competente que actúe en la sede del Comprador.



**CENTURY**

Via Radici in Monte, 18/19 - 42014 Roteglia (RE) Italy

Tel. +39 0536 855511

Fax Italia +39 0536 851239

Fax Export Dept. +39 0536 855541

info@century-ceramica.it

www.century-ceramica.it

Fincibec S.p.A.

Sede legale: Via Valle d'Aosta, 47 - 41049 - Sassuolo (Mo) Italy

Gruppo Fire S.R.L.

Fincibec USA Inc.

420 Columbus Avenue, Valhalla NY 10595 - USA

info@fincibecusa.com



FINCIBEC S.p.A. socio di:

